

Fiestas Redován

2018





WORKTEAM



DISENAMOS TU IMAGEN



GARY'S

Ctra. Redován - Orihuela, Km 0
REDOVÁN (ALICANTE)

T.: 96 675 47 64 | manufacturadosredovan@gmail.com



Redován
AYUNTAMIENTO







Redován
AYUNTAMIENTO

á

DIPUTACIÓN
DE ALICANTE

Edita:

Excmo. Ayuntamiento de Redován

Diseño e Impresión:

Editorial MIC


Editorial MIC
Tel. 961 347 474
www.editorialmic.com

Dirección de la revista:

Myriam LLedó Illán

Colaboran:

Comisión de Fiestas
comisiondefiestas2011@hotmail.es
Facebook: Comisión de Fiestas
Redován

Fotografías:

Carlos Ros
Myriam Fotografía

Archivo de Fotos:

Ayuntamiento de Redován
Peñas, Comparsas, Barracas
y Vecinos de Redován



Sumario

Redován Fiestas 2018

SALUDAS

Reyes.....	8
Presidente del Gobierno.....	9
Presidente de la Generalitat	10
Presidente de la Diputación	11
Alcalde	12
Alcaldesas pedáneas.....	13
Concejala de fiestas	14
Comisión de fiestas	15
Obispo de Orihuela	16
Cura párroco.....	17
Pregonero	18
Festera de honor	19
Junta Mayor festera.....	20
Concejala Servicios Municipales	21
Tercera Edad	22
Cándida La Comina	23
Policía Local	24

RECORDANDO LAS FIESTAS 2017

Pajes 2018.....	38
Reinas Infantiles 2018	42
Reinas Mayores 2018.....	48

PEÑAS, COMPARSAS Y BARRACAS

La Gramaera.....	66
El Volante	68
Los Cobras.....	70
Caballeros Templarios	72
Fusión Pirata	74
Sultanas del Rey Ahmed	76
Peña Los Contrabandistas.....	78
Benimerines	80

ASOCIACIONES

Aracelia.....	84
Asociación de Mujeres 85	85
La Carbonilla	86
Los Motardos	87
Unión Musical	88
Los lunes del Niño Manuel 89	89
MTB	90
Club Deportivo de Ciclismo La Cantera Express	91
Club montaña	92
Club Radiocontrol Redován.....	93
Club frontenis	94
Club tenis	95
Club de judo	96
Fútbol base	97
Baloncesto	98
Piscina	99
Club colombicultura	100
Sociedad de cazadores	101
Corazón de Jesús	102
Adoración Nocturna	103
Senderos de la Luz	104
Toda una vida	112
Un trozo de historia	114
Redován en la memoria	116
Pregón fiestas 2017	120
Repara mi Iglesia.....	126
Un día para la historia	130
Corpus Christi.....	135
Actos Religiosos	138

PROGRAMACIÓN FIESTAS 2018

.....	140
-------	-----

Saluda

S.S.M.M. Los Reyes Don Felipe y Doña Letizia



Con mucho afecto,

V. el Rey

Letizia K

Saluda

PRESIDENTE DEL GOBIERNO



Pedro Sánchez Pérez-Castejón

Saluda



Presidente de la Generalitat

Redován espera con impaciencia la llegada de sus fiestas patronales, unas celebraciones que se viven en un ambiente de convivencia compartida y en las que siempre se pone de manifiesto la hospitalidad de los vecinos. Durante estas fechas se produce el reencuentro con costumbres que heredamos de nuestros mayores, el recuerdo de tiempos pasados y la alegría que surge al compartir con los nuestros muchos momentos felices.

El trabajo diario queda atrás y todo nos anima a entrar en un tiempo excepcional en el que se respira una atmósfera familiar y acogedora. Estas celebraciones eminentemente populares ofrecen numerosos alicientes,

con un gran número de actos en los que todos los vecinos y los visitantes que acudan para compartir con ellos estas jornadas podrán vivir ese ambiente tan especial que nace siempre en nuestros días más señalados.

Desde la tribuna que amablemente me brindáis, y junto con mi saludo más afectuoso con ocasión de las fiestas patronales de 2017, envío a todos los vecinos de Redován mis mejores deseos para el futuro y un fuerte abrazo.

Ximo Puig
President de la Generalitat

Saluda



Presidente de la Diputación de Alicante

La alegría y la devoción se unen estos días en Redován para celebrar un año más las fiestas patronales. Es un placer para mí poder compartir con todos los vecinos y vecinas de esta localidad, a través de las páginas de esta publicación, unas fechas tan señaladas y que gozan de tanto arraigo y tradición.

Os disponéis a disfrutar de una de vuestras fiestas más queridas, que arrancarán con la gala de la coronación de las reinas y el pregón. Se avecinan días de risas, de música y baile, de desfiles, juegos y pasacalles y de solemnes procesiones en honor a la Virgen de la Salud y a San Miguel. En definitiva, un extraordinario programa de fiestas que reúne a vecinos y visitantes en torno a la gran variedad de actos pensados para toda la familia.

Sois una comunidad volcada en la solidaridad y habéis conseguido dignificar la cultura y el deporte con origi-

nales iniciativas, conservando la esencia de vuestras raíces y costumbres, preservando vuestro patrimonio para mantener vivo el legado, generación tras generación. Por eso, os felicito y os animo a seguir por el mismo camino, ese que nos caracteriza también como provincia y que ha hecho de la Costa Blanca uno de los destinos turísticos más atractivos.

No quisiera terminar sin reconocer el trabajo y el esfuerzo de todos los que hacéis posible estas fiestas que, os deseo, disfrutéis al máximo con todos vuestros seres queridos.

¡¡Felices Fiestas!!

César Sánchez Pérez
Presidente de la Diputación de Alicante



▲ Myriam fotografía

Alcalde de Redován

I Vamos vecinos y vecinas de Redován!!! Arranca septiembre y el calor nos hace sentir que estamos entrando en nuestras fiestas.

¡Vamos festeros y festeras de Redován!!! Reluce tus trajes, arremanga tus faldas, bruñe tus espadas, que estamos ya en nuestro desfile y en nuestras entradas: Benimeris, Cobras, Contrabandistas, Danzarinas, Fusiones, Gramaores, Templarios, Volantes, romped el suelo con vuestros pasos, que se enrojezca el cielo con vuestras voces.

¡Gritad!!! Redován está ya en fiestas y quien lo puede parar!!!!

¡Vamos Carbonillas!!! Incendiad los motores, quemad el asfalto, que resuene el sonido de tambores que llega a nuestros pueblos para llenarlo de cientos de amantes de lo imposible de arrancar.

¡Vamos Reinas, Mozas, Capitanas, Sultanás, Huries de Redován!!! Que

se sepa en el mundo que en este pueblo se encuentra la belleza inusitada de la naturaleza y que se luce en toda su intensidad.

¡Vamos Romeros y Romeras!!! Que ya sale San Miguel, que ya calleja nuestra Virgen de la Salud, y su pueblo entero detrás cantando sus alas, llorando sus penas. Y nuestro Ministro resquebrando su voz en sus saetas que a todos nos emociona y aqueja.

¡Vamos Penitentes que ya sale la procesión!!! Encended vuestras velas que por el portal de nuestro templo asoma la Patrona; sus costaleros entornan los ojos del peso y del misterio que la encarna. Y arranca el paso, lento y henchido de pasión por el Alma que cada día nos asiste.

Y San Miguel que nos acompaña y grita: ¡Qui est sicus Deus!!! Y allí donde haya un hijo de Redován sabe que este grito le atenderá en cualquier circunstancia y quedará.

¡Vamos Musicandos!!! Dad brillo a vuestras flautas, que los tambores atruenen, que los clarinetes resuenen, que la música inunde las calles, que no haya un solo hogar sin notas musicales ni un solo rincón de Redován sin estruendo de nuestra Unión Musical.

¡Vamos Septiembre!!! Que son siete años de fiestas y que no hay siete sin ocho, que hoy nos vamos entre risas, sonrisas y requiebros y siempre se asoma nuestro septiembre con su luz, con su pólvora, con sus fiestas, con San Miguel Arcángel y nuestra Virgen de la Salud.

Felices Fiestas

Emilio M. Fernández Escudero.
Alcalde Presidente Ayuntamiento
de Redován.

Saluda

Alcaldesas Pedáneas



▲ Myriam fotografía

ENCARNA GARCÍA SÁNCHEZ

Alcaldesa pedánea del Bº San Carlos de Redován

Hola, vecinos y vecinas de Redován: Otro año más, tengo el gran honor de dirigirme a vosotros y vosotras en estas fechas tan señaladas en las que celebramos las fiestas patronales en honor a San Miguel y la Virgen de la Salud.

Animo a todos los vecinos a que se unan a las fiestas y muestren que Redován es un pueblo que sabe divertirse uniendo la tradición, las costumbres populares y el día a día.

Por ello, como alcaldesa pedánea, deseo a todos los vecinos del barrio de San Carlos y a todas las personas que nos visitan, que disfruten de nuestras fiestas y, así, sigamos manteniendo nuestras costumbres vivas.

Os deseo unas felices fiestas 2018



▲ Myriam fotografía

ANA MARÍA MARTÍNEZ ROCAMORA

Alcaldesa Pedánea del Rincón

Con el comienzo del mes de septiembre llegan las fiestas patronales de nuestro pueblo de Redován.

Agradezco y felicito a la Concejalía y Comisión de fiestas, y de las barracas, las peñas y todas las personas que con su trabajo, cariño y dedicación hacen posible nuestras fiestas patronales de la Virgen de La Salud y San Miguel Arcángel.

Y como alcaldesa pedánea del Barrio del Rincón de Redován, animo a todos para que estas fiestas sean días de convivencia y fraternidad entre todos los vecinos del pueblo de Redován.

Felices fiestas 2018

Saluda

Concejala de Fiestas

Como cada año en los últimos días de agosto decimos adiós a un verano entero para dar paso al mes por excelencia de nuestro municipio, el mes de septiembre.

Mes en el que Redován engalana sus calles de música, luz, color, pólvora y cultura.

Son días de amistad, de respeto y de culto hacia unas fiestas que año tras año se convierten en el epicentro de la Vega Baja.

Para la Concejalía de Fiestas y su comisión, es una gran responsabilidad y a la vez es una gran satisfacción elaborar una programación tan variada para el uso y disfrute de nuestros vecinos.

Gracias a la unión de todos, hemos logrado conseguir que nuestras fiestas sean hoy lo que son y entre todos hemos de mantener esa magia, esa ilusión por ser los mejores.

No tengo palabras para describir lo que se siente cuando ves a un pueblo entero participar, disfrutar... pero sobre todo interesarse porque sus fiestas sean insuperables, no tengo palabras para agradecer el éxito que, entre todos, conseguimos en el mes de Septiembre.

Sin más preámbulos, agradecer a todos los que habéis apoyado todos los proyectos que aquí os presento y agradecer a todos lo que hacéis

possible que nuestras fiestas estén en lo más alto.

Querido pueblo de Redován, entre todos los presentes, un año más haremos de nuestras fiestas patronales en honor a La Virgen de la Salud y San Miguel, unas fiestas vivas, únicas, excepcionales.

¡De corazón os deseo a todo el pueblo de Redován unas felices fiestas!

¡¡VIVA LA VIRGEN DE LA SALUD!! ¡¡VIVA SAN MIGUEL!!

NELY RUIZ PERAL



▲ Myriam fotografía

Saluda



▲ Carlos Ros

Comisión de Fiestas

Festeros, vecinos, amigos y visitantes, En Redován ya estamos de nuevo en fiestas.

Ha llegado septiembre y hay que disfrutar de la música, la buena mesa, la pólvora y las ganas de pasarlo bien, de revivir nuestra historia y tradiciones, de recordar a los que ya no están y de recibir a los que vienen. Es hora de soñar, de adentrarnos en la magia y fantasía de cada instante, compartiendo el buen ambiente y siempre con la mejor compañía que sois todos vosotros. Porque así, con esa fuerza y ánimo que nos dan nuestros patrones, la Virgen de la Salud y San Miguel Arcángel, logramos forjar nuestra identidad como pueblo, para ser todo un ejemplo a seguir por muchos otros tantos.

Desde que esta Comisión de Fiestas se puso en marcha, hace ya unos años, siempre nos habéis mostrado vuestro cariño y reconocimiento. Nos encanta veros con la alegría y buena armonía de siempre. Por eso, desde octubre del pasado año, llevamos trabajando sin parar, reparando nuestras faltas, intentando innovar y cuidando cada detalle al máximo, siempre incansablemente, pero con más ganas e ilusión que nunca.

Como ya sabéis, nuestras fiestas no son como las demás y suelen ser muy atareadas y difíciles, gracias a la gran participación que manifestáis y al gran número de actos

y eventos que realizamos. Año tras año, hemos crecido y somos más, pero la labor de esta Comisión de Fiestas es totalmente altruista y sin esperar nada cambio. Tan sólo os pedimos la solidaridad, compresión y responsabilidad de todos para lograr unas fiestas con un comportamiento ejemplar. Porque sólo así, conseguiremos hacer unas fiestas más grandes y distinguidas.

Queremos agradecer la excelente coordinación de la Concejalía de Festividades del Excmo. Ayuntamiento, así como la colaboración de la brigada municipal, la policía local, la Iglesia Parroquial, y la junta festera de comparsas, peñas y barracas. E igualmente, reconocer la profesionalidad de nuestros restauradores y comerciantes a la hora de ofrecer la excelente calidad de productos y servicios de nuestro pueblo.

Por último, os invitamos a todos a que participéis en nuestras fiestas mayores, para que entre todos sintamos cada momento de forma especial, compartiendo emociones y siendo únicos. Así que salgamos a la calle y llenemos cada rincón de nuestro pueblo, dando lo mejor de cada uno y viviendo al máximo.

**Viva la Virgen de la Salud,
viva San Miguel Arcángel,
y viva Redován.
ARRIBA LA FIESTA.**

Saluda



▲ Paco Pertegal

Obispo de Orihuela - Alicante

Queridos hermanos y hermanas de Redován:

Con gran alegría, me dirijo a cada uno de vosotros para desearos unas felices fiestas en honor a nuestros patronos, Ntra. Sra. de la Salud y S. Miguel Arcángel en este septiembre de 2018.

Sin duda, estos días entrañables que os disponéis a celebrar vuestras fiestas, serán un momento singular para poder expresar la alegría de la fe y, a la vez, manifestar entre vosotros, en el marco de estas celebraciones, una verdadera fraternidad.

Días de gozo en los que prolongaréis aquellas tradiciones que os legaron vuestros mayores. Os invito, también, a que en esta época en la que urge una sincera solidaridad hacia aquellos que por diversas causas

viven tristes, se manifieste en vosotros la preocupación y el auxilio ante las necesidades de nuestros hermanos más necesitados.

Acudo, yo también, a Ntra. Sra. de la Salud y a S. Miguel, pidiendo por cada uno de vosotros, para que intercedan por vuestras necesidades y el aumento de vuestra fe. Con mi afecto y bendición

+ Jesús Murgui Soriano.
Obispo de Orihuela-Alicante.

Saluda

Cura Párroco

Al comenzar nuestras fiestas patronales recibid en nombre propio y en el de toda nuestra comunidad parroquial, un cordial saludo y una sincera felicitación por la celebración de Ntra. Sra. la Virgen de la Salud y San Miguel Arcángel.

Las fiestas, sobre todo las fiestas cristianas, son siempre expresión de la alegría y la paz, la verdad, la justicia, la bondad y el amor que habita en nuestros corazones. Un amor del que todos disfrutamos y que se desborda colmado en cada uno por un amor más grande: el amor que Dios siente por cada uno de nosotros. Un amor que recibimos cada día sin condiciones, no para atesorarlo de manera egoísta sino para compartirlo con todos, y de manera especial, entre aquellos más necesitados.

Mirar y rezar en estos días delante las imágenes de la Virgen de la Salud y de San Miguel, nos llena el corazón de confianza y agradecimiento por tantos auxilios y cuidados recibidos del Señor a través de su intercesión. Seamos, pues, también nosotros, imitadores de aquellos a quienes Dios nos ha regalado como prueba de su ternura y amistad. Siendo, como nuestra Madre del cielo, "salud" que cura heridas, borra sufrimientos y hace desparecer rencores; que acoge sin discriminar a nadie, que sabe reparar las faltas y hace todo lo posible

por devolver la alegría y la paz perdida a cada casa. O como san Miguel, ese "ángel" bueno que a nuestro lado Dios siempre ha confiado, testimonio de su amor fiel e incondicional por cada uno, a pesar de nuestros tropiezos o de nuestros pasos errados; imitemos su ejemplo, luchando cada a instante, incansables, espada en alto, contra todo aquello malo que hace daño al ser humano.

Nunca está Redován más bonito que cuando está de fiesta. Cuando cada uno de sus hombres y mujeres se deciden a salir de sí y sumarse a otros muchos dispuestos a poner en valor y al servicio de todos, lo mejor que llevan dentro. Y ¿por qué disfrutar solo unos días de lo que podemos tener todo el año? Qué bonito regalo a nuestros patrones y al Señor este año: Hacer que nuestra vida sea una fiesta. Testimonio agradecido por los bienes recibidos, y manifestación gozosa de lo que amamos y sentimos.

Dios os bendice.

A la Virgen de la Salud y a San Miguel pido por cada uno de vosotros.

¡Felices fiestas patronales a todos!

Eloy Martín García, párroco.



▲ Paco Pertegal

Saluda



▲ Myriam fotografía

Pregonero Fiestas 2018 **Emilio Peñalver Roca**

Queridos amigos y paisanos de Redován

Soy Emilio, el menor de cuatro hermanos, Manolo, Paco y Pepe. Nací aquí en Redován en Calle Mayor número 6, hijo de Don Paco (el médico) y de Doña Pepita.

Aquí pasé una infancia y juventud muy feliz, rodeado de grandes amigos y disfrutando de la amabilidad, simpatía y cariño que siempre me dió la gente de mi pueblo.

Cursé los estudios de Medicina en la facultad de Valencia e ingresé después en el Cuerpo de Sanidad Mili-

tar del Ejercito del Aire, desarrollando mi vida profesional en el Hospital de la Academia General del Aire de Santiago de la Ribera, en San Javier, Murcia, donde he vivido hasta hace un año, en que volví a Redován.

Mi esposa Pilar me ha dado cuatro hijos, Emilio, Esther, María y Antonio Jesús, a los que he transmitido el cariño que siento por las costumbres y gentes de mi pueblo.

Doy gracias al Sr. alcalde por el honor que supone para mí el haber sido elegido pregonero de nuestras fiestas, que con tanta ilusión, esperamos cada año, para, pasar unos días felices, alegres y divertidos junto

a mis amigos y seres queridos, venerando a la Virgen de la Salud y a San Miguel. Al mismo tiempo, me ofrece la oportunidad, de deciros, que a pesar de haber estado fuera mucho tiempo, siempre he tenido a mi pueblo Redován en mi mente y en mi corazón.

Por último, deciros la gran responsabilidad que supone el pregón, muchísimas anécdotas y nombres me fluyen en la cabeza, pero por espacio no podré nombrarlos a todos, pero ello no significa que no estén en mi recuerdo.

Os deseo Felices Fiestas.

Saluda



▲ Fenoll Fotografía

Festera de Honor 2018

Mª Carmen Ruiz Cartagena

Mi nombre es Mª Carmen Ruiz Cartagena y con mucho orgullo "La Remendá".

Sí, orgullo por ese gran hombre del cual he heredado el apodo, mi padre, Miguel Ruiz Martínez "el Remendao", festero donde los haya y como bien se dice, de casta le viene al galgo.

Mi amor por las fiestas empezó desde muy pequeña, porque provengo de uno de los barrios más festeros que ha habido en Redován, "El Barrio Pitera". Aunque como todo en la

vida, tiene un principio y un final. La fiesta ha de seguir.

Varios miembros de mi familia han participado activamente en las fiestas, obteniendo los cargos de la "Reina de Fiestas Mayor", "Reinas de Fiestas infantiles" y "Contrabandista Mayor", y ahora, me toca a mí, no solo representar a mi Barraca, sino a todos los festeros de Redován, sean de la "Peña", "Barraca", "Comparsa" o agrupación festera a la que pertenezcan. Para mí, la palabra Fiesta no es solo música, baile y pólvora,

es vivir y compartir el clamor, fervor, la exaltación y la emoción que sentimos todos los festeros de Redován por nuestros Patrones "La Virgen de la Salud" y "San Miguel Arcángel".

Quiero dar las gracias a los miembros de la "Peña Volante" por pensar en mí para representar este cargo, por el cual me siento muy agradecida.

Y sin más, desear a todo el pueblo de Redován que pase unas Felices Fiestas.

Saluda

Saluda Junta Central Festera

Otro año más termina agosto y con su fin nos recuerda que comienza ese mes de luz y de color que hacen que nuestro pueblo sea el epicentro de la Vega Baja.

Septiembre es sin duda el mes por excelencia de los vecinos y vecinas de Redován, donde revivimos el pasado, pasando por el presente y afinando el futuro para lo que pueda venir.

Es en este mes cuando fiestas y amistad van de la mano dando paso al respeto y la armonía para hacer de las fiestas de nuestro municipio, un buen motivo para salir a la calle a realzar al pueblo a lo más alto.

Peñas, comparsas y barracas se unen junto a un pueblo lleno de festeros para hacer del mes más grande del calendario único. Ya no solo con las asociaciones si no, con las representaciones de nuestras reinas, nuestros cargos, sin faltar la música típica recorriendo calles, hasta llegar a lo que realmente nos concierne que son

nuestros Patrones, La Virgen de la Salud y San Miguel Arcángel.

Un mes que comienza con mucha intensidad y termina con nostalgia, dando paso a otro año de preparación y dedicación a las fiestas de nuestro pueblo.

Sin más dilación, desde la Junta Central Festera invitamos a todo el pueblo a participar íntegramente en todos los actos programados y animamos a disfrutar a todos los vecinos de unas agradables fiestas patronales 2018. Recuerden, en la unión está la fuerza y que Redován es cultura, tradición y leyenda.

Un gran saludo.

¡VIVA LA VIRGEN DE LA SALUD!
¡VIVA SAN MIGUEL ARCÁNGEL!

En Redován, a 12 de Junio de 2018.
Junta Central Festera.



▲ Myriam fotografía

Saluda



▲ Carlos Ros

Concejalía de *Servicios Municipales*

¡Querido Septiembre!

Las luces están encendidas, las calles engalanadas, los festejos preparados, los músicos afinando sus instrumentos y nosotros, los vecinos de Redován, expectantes por la llegada de nuestras ansiadas fiestas patronales en honor a la Virgen de la Salud y San Miguel Arcángel.

En estos días la calles, la gente, el pueblo.... Todo tiene un color especial. Son jornada lúdicas y de fervor religioso, donde dejamos la rutina y los problemas a un lado y aprovechamos para reencontrarnos con familiares y amigos.

Como cada año, el equipo humano que compone la Brigada Municipal pone todo su trabajo a disposición de la Concejalía de Fiestas y su Comisión, al Ayuntamiento y a todo el pueblo de Redován. Personas que realiza esta labor de servicio con ilusión y entusiasmo para conseguir que las fiestas de nuestro pueblo, como cada año, sea todo un éxito.

Por mi parte, solo puedo reconocer el potencial humano y de compañerismo que son capaces de demostrar y desde aquí, agradecer a cada uno de ellos su entrega para conseguir que este mes, todo salga como los vecinos y vecinas de Redován se merecen.

Sólo me queda pregonar desde esta ventana abierta que me permite llegar a todos vosotros y en nombre de todos los que componen la Brigada Municipal, el invitar a todos personalmente a que nos acompañéis y disfrutéis intensamente estas fiestas.

Nos vemos en la calle, en la plaza, en las barracas.... Donde la fiesta nos lleve.

Que la alegría sea nuestra bandera y la fiesta una experiencia imposible de olvidar.

**Viva la Virgen de la Salud y San Miguel....
VIVA REDOVÁN**

Saluda



▲ Myriam Fotografía

Asociación *Club y Amigos de la Tercera Edad* de Redován

Un año más como viene siendo tradicional en nuestro libro de fiestas desde la Asociación Club y Amigos de la Tercera Edad queremos desear todos los vecinos y todas las vecinas de nuestro municipio unas felices fiestas en honor a nuestra Patrona la Virgen de la Salud y a nuestro Patrón San Miguel Arcángel.

Queremos dedicar un especial reconocimiento a todas aquellas personas e Instituciones que nos ayudan día tras día a hacer posible que nuestros proyectos e ilusiones se hagan realidad, nos referimos al Ayuntamiento y en especial a la Concejalía de Bienestar Social y Mujer;

a la Consellería de Igualdad y Políticas Inclusivas y a la Excmo. Diputación Provincial de Alicante.

Como es habitual la Asociación va a colaborar en las fiestas participando en las actividades que la Comisión de Fiestas a programado.

Y este año tenemos que desear un reinado inolvidable y felicitar a nuestra **REINA DE LA TERCERA EDAD 2018 Dª. CANDIDA MARTINEZ HERNÁNDEZ**.

Felices Fiestas.

Saluda



▲ María Jesús Fotografía

Cándida La Comina

¡¡Hola a toda mi querida gente de Redován !!

Me voy a presentar, aunque creo que hay pocos que no me conozcan. Soy Cándida Martínez Hernández, conocida como "Cándida la Comina" y voy a representar este año a todas las personas de la 3^a edad de Redován.

¿Por qué?, pues porque estoy orgullosa de su gente, sus tradiciones, sus comidas y de todas sus fiestas, de su alegría y de sus ganas de pasarlo bien.

Ni que decir tiene, que me siento muy feliz por ello, y espero, dar la talla en este compromiso adquirido. También espero vuestro perdón en cualquier fallo que pueda tener, a cierta edad, esto es comprensible.

Un saludo a todos y a disfrutar de las fiestas.

Cándida la Comina

Saluda



Saluda Oficial *Jefe de la Policía Local*

Una nueva fiesta, y un nuevo reto que la Policía Local con trabajo y profesionalidad va a afrontar con el objetivo de aumentar la vigilancia a lo largo de estas fiestas y seguir de cerca los problemas que puedan producirse en materia de seguridad.

Estimados vecinos y vecinas, desearos que paséis unas buenas Fiestas Patronales en pacífica armonía y convivencia, quedando como siempre a vuestra entera disposición.

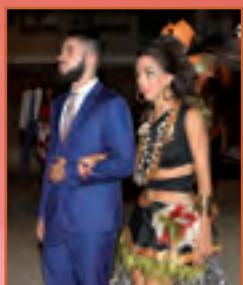
Antonio Ruiz Hernández



RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017

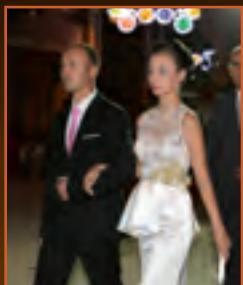


RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

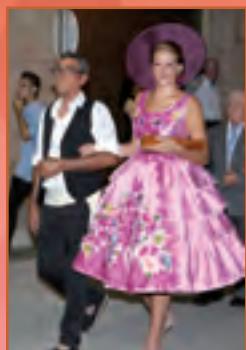
RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

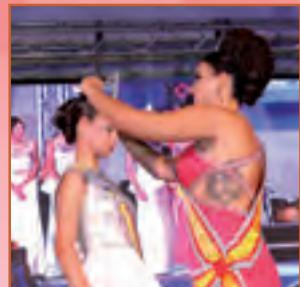
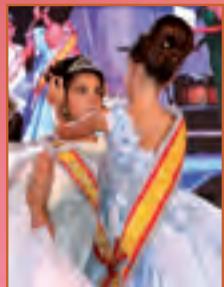
CORONACIÓN

RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

DESFILÉ

RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



RECORDANDO *Las Fiestas* REDOVÁN 2017



Myriam fotografía

RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



RECORDANDO
Las Fiestas
REDOVÁN 2017



Pajes 2018

Fiestas Redován 2018









Lola Marco Belmonte



Martín Plantalech Gil



PAJES 2018



Ariadna Botella Martínez

Hola a todos los vecinos de Redován y a los que nos acompañan durante estas fiestas patronales 2018.

Mi nombre es Ariadna y este año me presento como Reina Infantil de nuestras queridas Fiestas, algo que me hace mucha ilusión, ya que mi madre también lo fue.

Para que me conozcáis un poco más, os diré que tengo 8 años y cumpliré 9 el día de la Virgen de La Salud, en plenas Fiestas y disfrutando de ellas junto a todos vosotros. Me encanta dibujar y aprender inglés, pero sobre todo me gusta disfrutar de mi familia cuando todos nos podemos juntar.

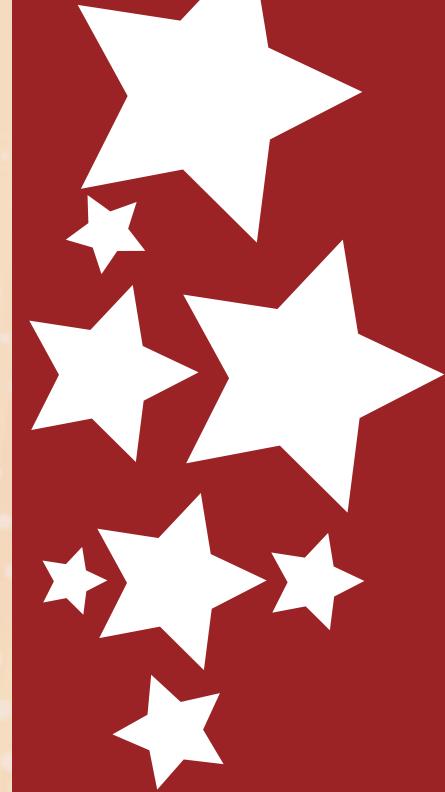
Así que en estos días tan especiales y bonitos que se nos presentan, os deseo a todos los redovanenses que los disfrutéis en familia tanto como yo.

¡¡¡FELICES FIESTAS!!!





Myriam fotografía



*Irene
Alcaraz
Ruiz*

¡Hola!

Me llamo Irene Alcaraz Ruiz y tengo 8 años. Mi sueño desde pequeña ha sido ser Reina infantil, por eso este año estoy muy feliz.

Lo que más me gusta de las fiestas son las barracas y los desfiles.

Mis aficiones son la música y el baile.

Me encanta el verano porque disfruto de la playa y la piscina, además me gusta mucho jugar con mis amigas.

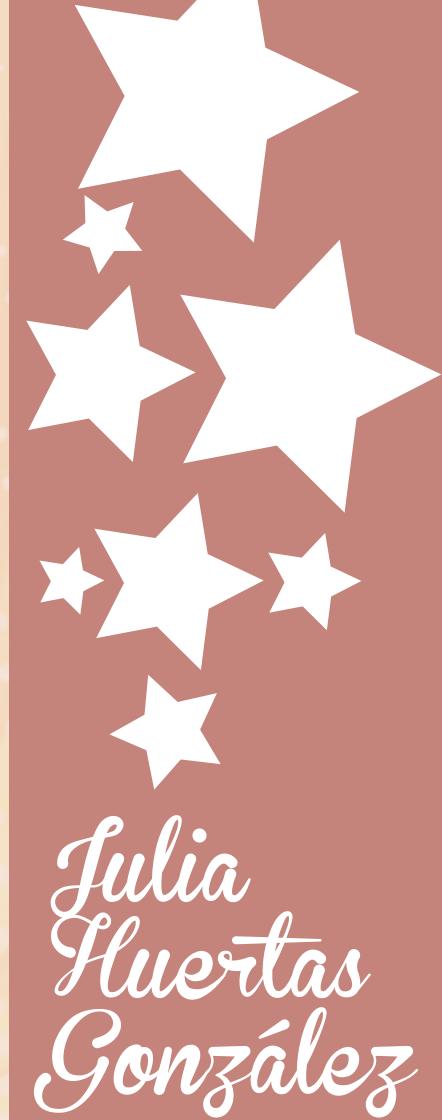
Me gustaría agradecer a mi familia todo el apoyo recibido y a la comisión de fiestas por pensar en mí.

Os deseo unas felices fiestas a todos y que disfrutéis tanto como yo lo voy hacer.

¡Muchos besos!



CANDIDATA REINA INFANTIL 2018



A. Gracia

Hola me llamo Julia y tengo 9 años, es todo un placer el haber sido elegida candidata a Reina infantil 2018. Me gusta mucho bailar, pintar, patinar, montar en bicicleta y hacer manualidades, pero mi gran pasión son los animales. Os deseo felices fiestas y que las disfrutéis tanto como yo las voy a disfrutar.





Flori Alcocer Esteban



Hola soy Flori, nuestros hogares son el reflejo de nuestra personalidad, de cómo somos, por eso lo primero de todo quería agradecer a mi familia esta gran oportunidad. Que llevo deseando desde pequeña, y a la comisión ya que en el 2006 cuando tenía 5 años me ofrecieron la oportunidad de salir de paje, y la verdad es que disfruté las fiestas un montón, por eso cuando me brindaron esta oportunidad decidí presentarme como candidata a reina. Además, este año sé que voy a disfrutarlas como nunca, ya que ahora voy a formar parte de ellas. Me encantaría que disfrutaseis estas fiestas conmigo al igual que yo las voy a disfrutar con todos vosotros, os invito a formar parte de ellas.

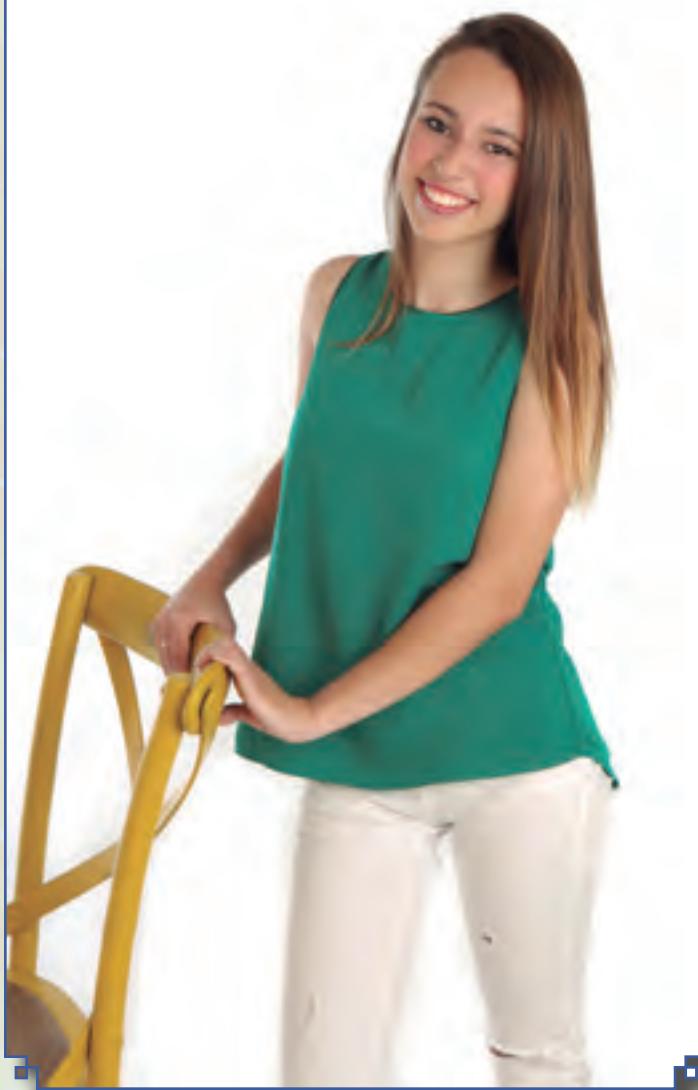
Un Saludo.

**¡Viva San Miguel, viva la Virgen
de la Salud y viva Redován!**

Fiestas *Redován* 2018



CANDIDATA A REINA 2018



Isabel Martínez Ballester



Hola vecinos y vecinas de Redován, es para mí un placer representar a mi pueblo en sus fiestas patronales en honor a San Miguel y a la Virgen de la Salud.

Hace ya un tiempo que era para mí un sueño ser candidata a reina juvenil, por fin mi sueño se cumple.

Quiero compartir con todo mi pueblo mi alegría y sería maravilloso que nos acompañaseis en todos los actos preparados para este mes de septiembre por la Concejalía de fiestas.

Por último, quiero agradecer a la Concejalía la oportunidad que me brinda.

Un abrazo para todos y unas muy felices fiestas 2018



CANDIDATA A REINA 2018



Nieves Gómez Riera



Queridos habitantes de Redován, soy Nieves Gómez Riera y es un honor para mí representar este año a una de las reinas en las fiestas patronales de mi pueblo.

Ya tuve el placer de participar en 2009 como reina infantil de la simpatía, y desde entonces, he querido volver a vivir esta experiencia.

Animo al pueblo de Redován a asistir a todos los actos posibles y a disfrutar al máximo de estas fiestas.

Tengo una ilusión enorme de vivirlas junto a mi familia y amigos y pienso aprovechar cada momento como nunca, ya que este es un año muy especial para mí.

No querría terminar sin agradecer a la comisión de fiestas la oportunidad que me han brindado.

**Espero que todos lo paséis muy bien.
¡Nos vemos en las fiestas de Redován!**



CANDIDATA A REINA 2018



Redován. Nuestras Reinas

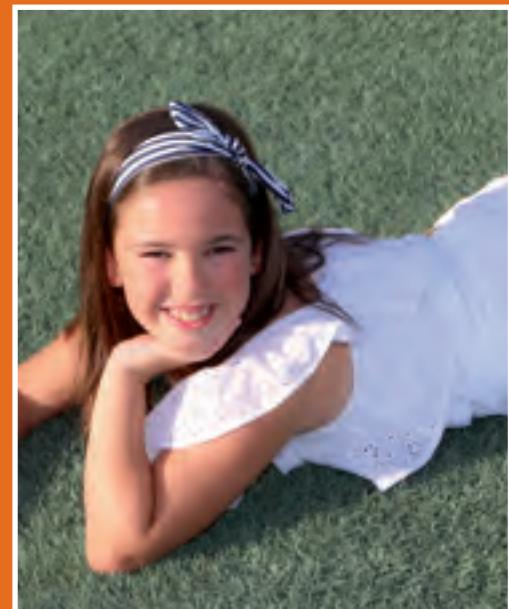
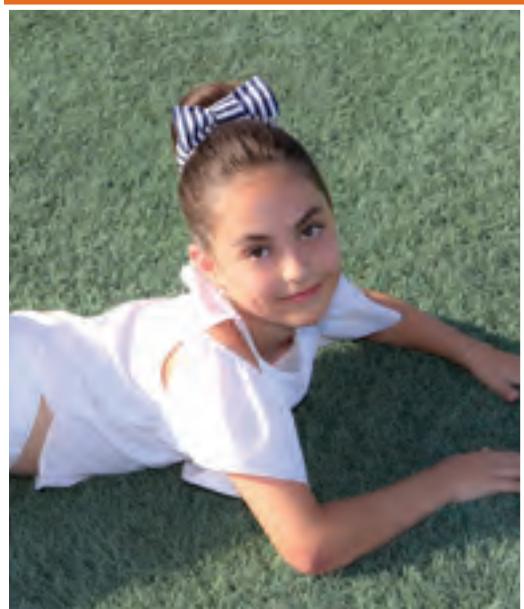


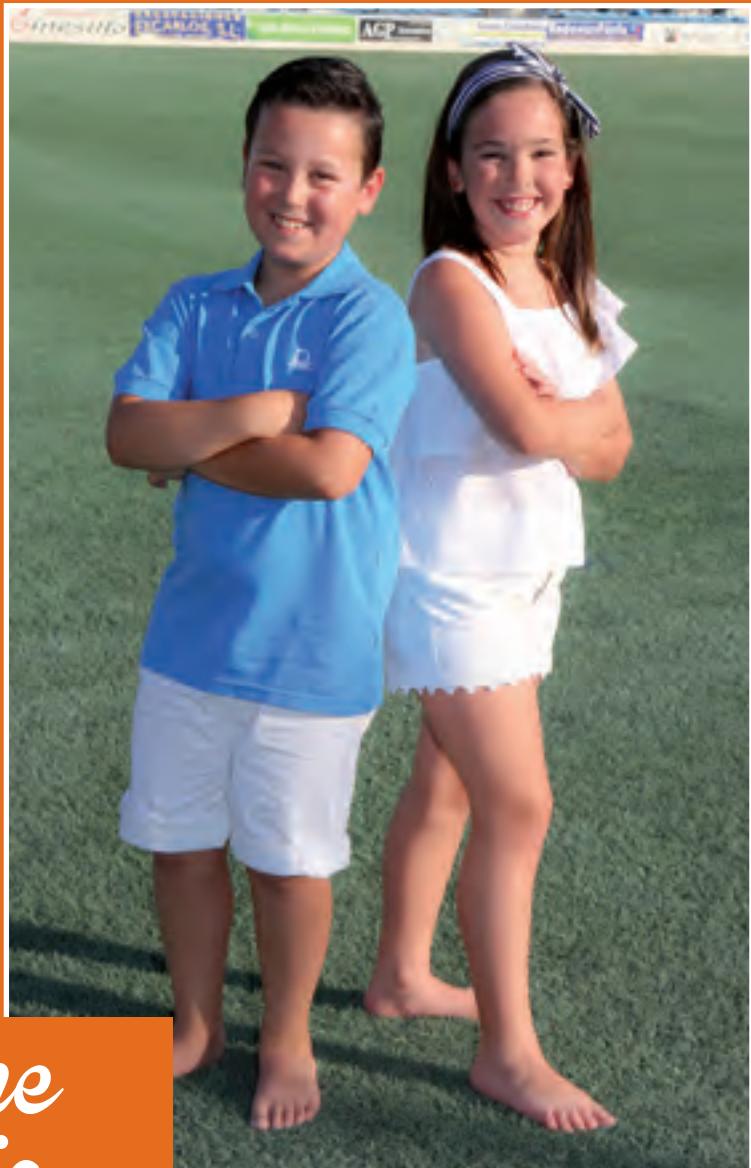






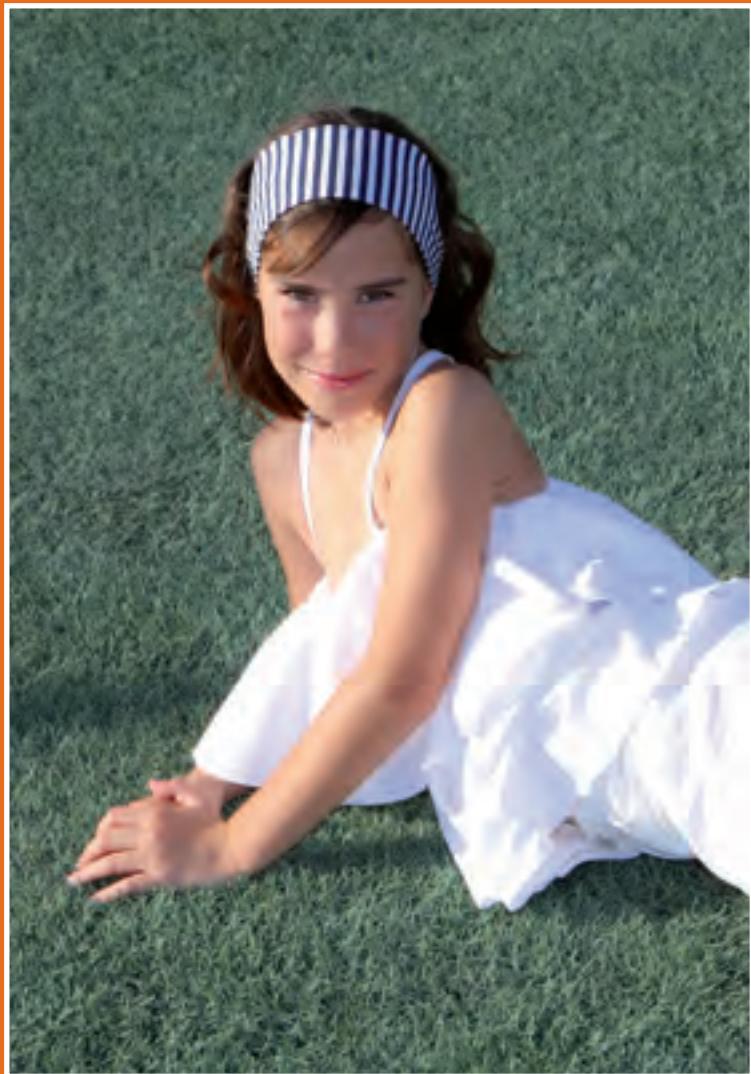
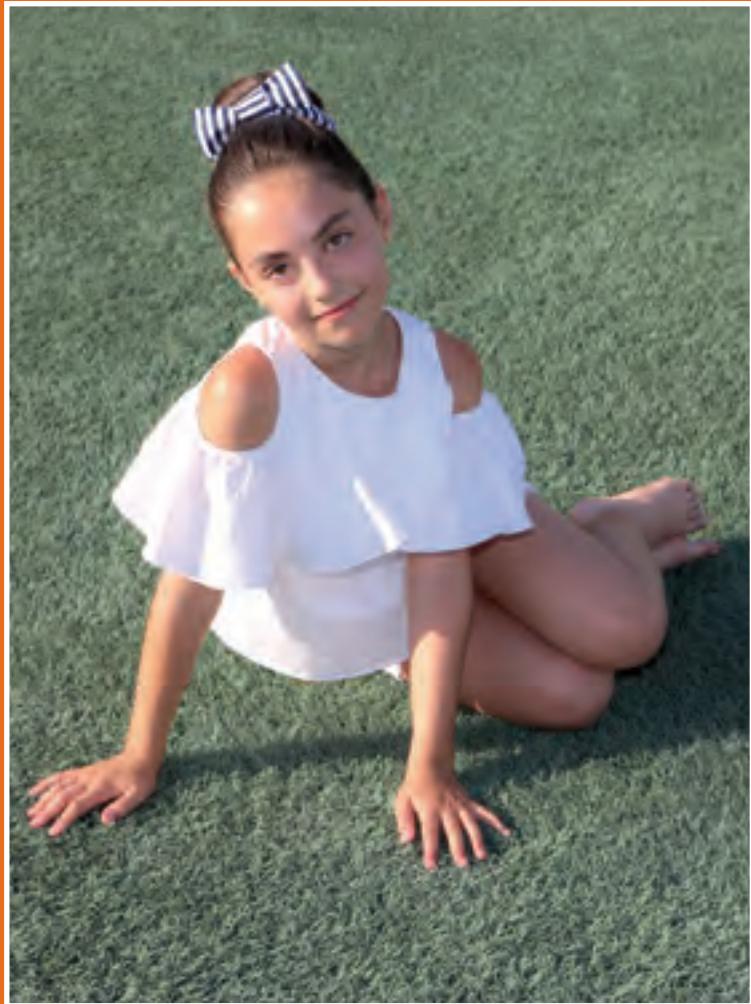
*Un mes juntos
lleno de risas y diversión*





Irene
Julia
Ariadna

















*Barracas, Peñas
y Comparsas*

Barraca La Gramaera



Parece que fue ayer cuando estábamos celebrando nuestro 40 aniversario y de nuevo llegan las fiestas. Pero la rapidez con la que se ha pasado este año no nos quita la ilusión renovada que volvemos a sentir cada septiembre. Una ilusión que nos empuja a vivir estas fiestas de 2018 como si de la primera vez se tratará. El empeño de La Gramaera es que todas las personas que se acerquen a nuestra barraca tengan esa sensación y, para ello, hemos programado nuestros actos, para seguir renovando la ilusión junto a todas y todos los que nos queráis acompañar.



Myriam fotografía

Desde la directiva de La Gramaera deseamos a todo el pueblo de Redován que disfrute de estas fiestas y os invitamos a que os guardéis un

hueco de vuestro tiempo para vivirlas en nuestra barraca.

¡Felices fiestas 2018!





María Mazón
Moza de la
barraca
La Gramaera

Hola, Soy María Mazón Aznar tengo 16 años y el sueño de toda mi vida es ser Moza Mayor de la Gramaera, puesto que mi familia siempre ha formado parte de la barraca.

Deseo que disfrutéis las fiestas al igual que yo.

¡Felices Fiestas!

María Jesús fotografía

Peña El Volante

Ha llegado nuestro mes más esperado, ese que se anhela incluso más que el verano. Septiembre ya está aquí, y con él empezamos nuestras Fiestas Patronales. Desde La Peña Contrabandista El Volante,

deseamos a todas aquellas personas, vecinos y vecinas de Redován, que disfruten y hagan de todos nuestros festivos únicos e irrepetibles. ¡Os deseamos felices fiestas! La Presidenta y su directiva.

MÓNICA ESCORZA CABRERA
Contrabandista 2017



Fenoll Fotografía



Myriam fotografía

Barraca Los Cobras

Al golpe de timbales damos paso a un mes cargado de ilusión, de emoción y de la cultura que nuestros mayores nos regalaron en forma de fiestas.

Es en este mes, en el mes de septiembre cuando todos los redovanenses unidos al mismo son, al son del pasodoble, al son de la marcha cristiana y al son de la marcha mora caminan de la mano gritando al cielo que Redován está de fiesta.

En este 2018, la Barraca Los Cobras, os desea unas felices fiestas patronales a golpe de timbales y os invita a pasar por nuestra comparsa para que entre todos podamos hacer de nuestras fiestas un nexo de unión para engalanar las calles de nuestro pueblo.

¡¡VIVAN LOS COBRAS!!

¡¡VIVA LA VIRGEN DE LA SALUD!!

¡¡VIVA SAN MIGUEL!!



Myriam fotografía



Myriam fotografía

Caballeros Templarios

Los Caballeros Templarios nos volvemos a remangar, colocamos nuestro fuerte y volvemos a pasar toooooo el mes de Septiembre en la maravillosa villa de Redován.



18 Septiembre hace ya de nuestra primera visita a esta gran ciudad. Pasaremos por la ofrenda para a nuestra virgen gracias dar y acompañaremos a San Miguel si a la romería va. Coman beban y disfruten de la compañía y si acaso pecan no duden en pasar por vicaría.

Dos padres nuestros y tres Ave María y a seguir la fiesta con alegría.

Señores y señoras de Redován disfruten de sus fiestas con cordialidad.

Los Caballeros Templarios felicitan al Pueblo de Redován en sus fiestas patronales e invitan a todos a disfrutar y participar de todos los actos que se organicen.



Myriam fotografía



Judith Martínez Rives

Hola, soy Judith Martínez Rives. Es un placer para mí ocupar este año el cargo de Abanderada en la comparsa Caballeros Templarios.

Desde muy pequeña soy Templaria, y he vivido todas y cada una de las fiestas formando parte de esta gran familia que son los Caballeros Templarios.

Quiero dar las gracias a la directiva y a todos los socios por darme la oportunidad de representarles, y a mis padres por todo su apoyo.

Gracias a este cargo, al gran cariño y compañía de mis socios, estas fiestas serán inolvidables.

Felices fiestas!! Arriba la fiesta!!! Arriba los Templarios!!!



Myriam fotografía

Capitanía Fusión Piratas

FUSIÓN PIRATA

Cohetes, volteos de campanas, pasodobles, marcas moras y cristianas... Serán el sonido ambiente en nuestras calles durante este mes que arrancamos, nuestro mes más grande.

Desde estas líneas, nosotros los piratas, estamos encantados de volver a saludaros un año más, con el deseo de que sean unas fiestas del disfrute de todos.

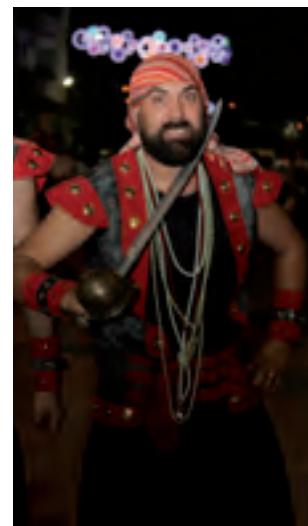
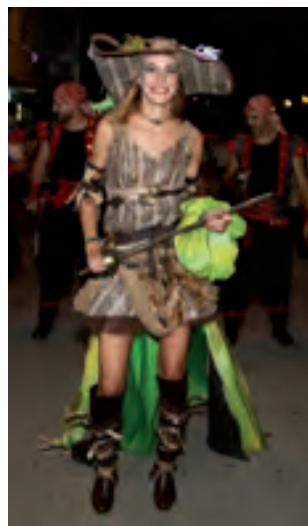
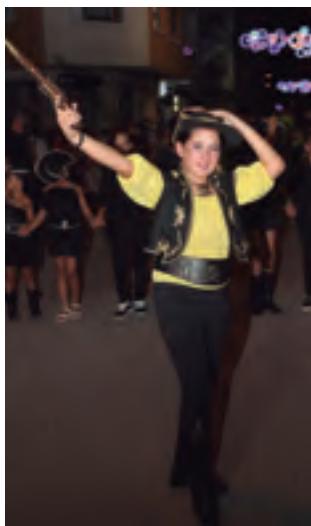
Agradecer a nuestros socios, el gran esfuerzo que realizan, para que cada año sea como el primero.

También agradecer a nuestro socio y directivo Rodrigo Rufete, que ha sido el primer presidente de la Junta Festera, la cual ha presidido durante 6 años, su labor en la misma durante estos años, cargo del cual este año se despide.

¡Nos vemos donde siempre, muy felices fiestas!
¡Viva la Virgen de la Salud y San Miguel!



Myriam fotografía



Myriam fotografía

Barraca "Sultanas del Rey Ahmed"

Desde la comparsa "Sultanas del Rey Ahmed", queremos saludar a todos los vecinos/as de nuestro pueblo y darles la bienvenida a las próximas fiestas en honor a nuestros patronos "La Virgen de la Salud" y "San Miguel Arcángel".

Esperamos que estos días sean especiales para todos y sirvan como vehículo de unión y convivencia. Además, queremos dar las gracias a nuestra Sultana 2017 María

Rocamora, por su buen hacer en las pasadas fiestas y recibir con la misma alegría e ilusión a la nueva Sultana Rita Gámez Ibáñez, que va a ser la encargada de representarnos en las fiestas de este año, y como no, mandar un saludo y felicitar a las diferentes barracas y a sus cargos festeros.

**LAS FIESTAS ESTÁN HECHAS
PARA VIVIRLAS. VIVÁMOSLAS.**



Rita Gámez Ibáñez



Hola, mi nombre es Rita y este año me hace mucha ilusión representar a la barraca "Sultanas del Rey Ahmed". Llevo formando parte de la Asociación Cultural de Baile desde hace cuatro años, estoy muy contenta de que hayan pensado en mí como Sultana, y les agradezco la oportunidad que me dan de hacer lo que a mi me gusta que es bailar. También quiero agradecer a mi familia por su apoyo y esfuerzo, en especial a mis padres. Por último, os deseo a todos unas felices fiestas en honor a nuestros patrones la Virgen de la Salud y San Miguel, y os invito a pasar por nuestra barraca.

¡Felices Fiestas!

Myriam fotografía

Peña Los Contrabandistas



Querido Pueblo de Redován,

Es un honor para nuestra Barraca "Los Contrabandistas" poder celebrar con todos vosotros nuestro primer aniversario. En honor a la Virgen de la

Salud y a San Miguel seguiremos trabajando con mucha ilusión para seguir mejorando. ¡Viva Redován! ¡Y que vivan nuestras fiestas!







Comparsa Benimerines

Año tras año y empezando el verano nos toca escribir estas líneas para nuestro pueblo. Siempre preparando cosas nuevas, ilusionantes y con muchas ganas de nuestro querido mes de Septiembre. Un mes que como cada año esperamos con muchas ganas, un mes de alegría, gozo y disfrute. Todo el pueblo se involucra y participa en nuestras fiestas.

Desde aquí, los Benimerines seguimos participando año tras año de nuestras fiestas, aportando nuestro granito de arena. Este año, tenemos algo importante que celebrar, junto con otra comparsa (Los Cobras), somos de las más antiguas de Redován, y celebramos el 40 aniversario de la Barraca Rebdan, barraca impulsora de lo que hoy son nuestras fiestas.

Desde aquí, la comparsa Benimerines hacemos nuestro pequeño homenaje a todas esas personas que año tras año han participado y colaborado con nosotros, a los que están y todavía disfrutan con nosotros, y a los que nos dejaron pero desde algún lugar nos ayudan a seguir luchando porque las fiestas de Redován sigan luciendo en todo su esplendor.

No me olvido, que todas estas fiestas, son en Honor a lo más grande que tiene este pueblo que son nuestros

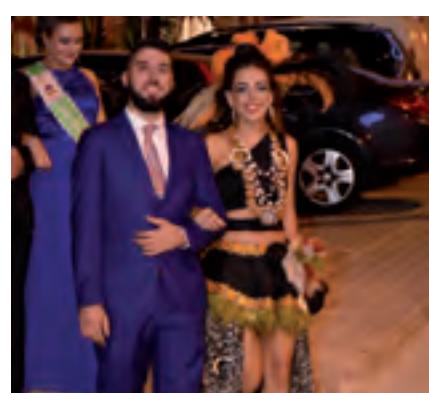
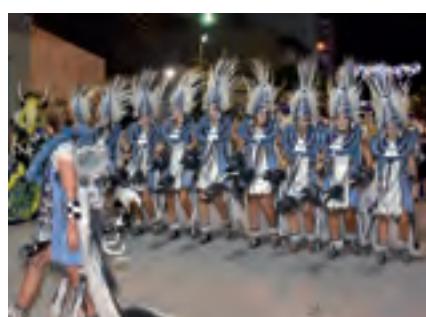
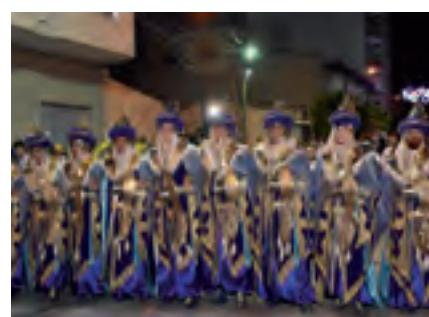
Patrones, La Virgen de la Salud y San Miguel Arcángel, a los cuales tenemos devoción y adoración.

Nos despedimos Invitando a todo el pueblo de Redován a que disfruten, rían y bailen con nosotros en Nuestra Barraca.

**Os deseamos unas felices fiestas.
La directiva Benimerin.**



Fiestas Redován 2018







Asociaciones Culturales y Deportivas

Asociación de Mujeres Aracelia



De nuevo llegan las fiestas en honor a nuestra Patrona La Virgen de la salud y Nuestro Patrón San Miguel Arcángel.

Otro año lleno de actividades para nuestras socias en colaboración con la concejalía de Mujer y Bienestar Social de Redován y de Orihuela.

Este año recordamos parte de las actividades que hemos venido realizando...

Talleres de Pilates y Zumba, talleres de salud, talleres de costura, talleres de auto estima.

Colaboración en la marcha contra el cáncer, colaboración con las distintas asociaciones de Redován, Orihuela y Santa Pola, dado que ARACELIA tiene tres delegaciones.



Así mismo durante todo el año colaboramos con el Ministerio de Sanidad y Servicios Sociales, con las personas más desfavorecidas, en medidas de acompañamiento.



miento. .. Así mismo con el PLAN FEGA, que trata con familias y personas en riesgo de exclusión Social. Aracelia es una Asociación que está viva, y no se cansa de trabajar para las mujeres del medio Rural.

Desde estas páginas deseamos a todos los vecinos/vecinas de Redován que pasen unas Felices Fiestas...y pedimos a nuestras socias de toda la Vega Baja que asistan a nuestra bonitas Fiestas.

**¡¡¡Viva la Virgen de la Salud
y Viva San Miguel!!!**



Asociación de Mujeres

Un año más compartimos con todos los vecinos de Redován, la satisfacción de poder disfrutar de las próximas fiestas patronales, en honor a la Virgen de la Salud y San Miguel.



Se acerca Septiembre y como cada año nuestro pueblo se prepara para celebrar sus fiestas. La fiesta es un sentimiento que une a la comunidad, para divertirse, celebrar, compartir y disfrutar de buenos momentos.

La asociación sigue ofreciendo taller de pintura y dibujo, viajes culturales, convivencias, exposiciones, etc.

Si quieras puedes contactar con nosotros y te informamos. Este año como evento extraordinario, participamos en la exposición de pintura que organiza la barraca la Gramaera, con motivo de las fiestas patronales, si asistes, allí nos vemos.

**¡FELICES FIESTAS!
VIVA LA VIRGEN DE LA SALUD Y SAN MIGUEL.**



La Carbonilla.

Por: Miguel Terol Martínez



Llega septiembre y casi sin darnos cuenta, nos encontramos inmersos en las fiestas patronales de Redován.

Desde "La Carbonilla" queremos felicitar a todos: **Nuestros Vecinos y Amigos, Deseándoles que estas Fiestas sean un verdadero Encuentro de Amistad y Convivencia Entre Todos!**

Unas fiestas en las que están implicadas: muchas las entidades, asociaciones festeras, culturales, deportivas... que a través de su esfuerzo, trabajo y horas de dedicación, aportan su pequeño grano de arena a las mismas.

La Asociación de Vehículos Clásicos E Históricos La Carbonilla, como cada año, realizará dentro del marco de nuestras fiestas su tradicional: XV Encuentro de Motos Clásicas "Por Nuestras Fiestas!"

El mismo será el domingo 16 de septiembre, en el polideportivo de Los Pasos de Redován.

Queridos vecinos y amigos: llega septiembre, llegan nuestras fiestas. **Os deseamos que la participación,**

convivencia, respeto, solidaridad, amistad.... sea la luz que brille cada noche en nuestra sierra, y nos guíe por nuestras calles y espacios públicos.

Disfrutemos todos de los múltiples actos que nos ofrecen las distintas asociaciones y comisión de fiestas.

Un día muy importante para nuestra asociación en el que ponemos todo nuestro esfuerzo y trabajo, para recibir a todas las personas de otros pueblos y provincias limítrofes, a

participar de este evento, al mismo tiempo que a conocer nuestro pueblo, historia, cultura, tradiciones, gastronomía, etc.

Durante todo el año, La Carbonilla participa directamente en diversos actos y concentraciones, que se organizan en otros municipios y lugares de nuestra geografía. Llevando siempre el buen nombre de nuestro pueblo como bandera.

Entre ellas, destacamos la participación este año, en la concentración de: "Vespafalla" en Valencia, con motivo de las fallas de dicha ciudad.

También queremos destacar, el ya tradicional encuentro de BICICLETAS CLÁSICAS VILLA DE REDOVÁN.

Un evento en el que cada año participa más gente, (200 este año) poniendo en valor nuestra historia, cultura y tradiciones... y también

HAGAMOS GRANDE ENTRE TODOS NUESTRAS FIESTAS Y NUESTRO PUEBLO.

¡Felices Fiestas!



Los Motardos



Los componentes de la Peña Motera "Los Motardos" de Redován, desean a todos los vecinos y vecinas de Redován en general y a los amantes de las motos en particular, que pasen unas muy felices fiestas patronales 2.018.

Al mismo tiempo les recuerdan que todas aquellas personas de ambos性 que sean amantes de las motos de gran cilindrada (carretera o custom) que quieran formar parte de nuestra peña pueden dirigirse a Roberto o a Pedro (Papelería Caselles). Si quieres hacer rutas en moto, te puedes venir con nosotros: todos los domingos salimos desde la redonda nueva en la carretera de Cullera. ¡Allí nos vemos!



También nos puedes seguir en Facebook: los motardos. Pueden contactar con nosotros en la cuenta de correo: losmotardos@hotmail.com.

¡¡FELICES FIESTAS A TODAS!!
Vs y ráfagas.
¡Nos vemos!



En la ruta contra la Drogas en Murcia. Año 2005



En la concentración de Faro (Portugal). Año 2017



En Granada, en ruta hacia Faro (Portugal). Año 2015.



Preparando las motos para una salida dominical.

Unión Musical de Redován

Como viene siendo tradicional en estas fechas volvemos a encontrarnos para celebrar juntos nuestras fiestas patronales.

Tenemos por delante un mes en el que podemos disfrutar de diferentes actos en compañía de amigos y familia.



Desde Unión Musical de Redován nos gustaría animaros a participar en cada uno de los actos que se hayan preparado, pero en especial a todos y cada uno en los que nuestra banda participa u organiza. Sabemos que muchas veces es imposible ir a todas las actividades, pero siempre es de agradecer el apoyo que nos ofrecéis con vuestra presencia, reforzando así todo el trabajo y dedicación que ponemos en los conciertos que preparamos para todos los vecinos de nuestro querido pueblo.

En estas fiestas aparte de participar en pasacalles, procesiones y desfiles, también, tenemos una novedad el Primer Concurso de Pasodobles Villa de Redován, en el que compositores de toda España han enviado sus obras. La selección final y los ganadores se anunciarán en el Concierto Festerero del Día 26 de Agosto. También realizaremos un concierto muy especial el día 29 de Septiembre en honor a nuestro patrón en la plaza de la Paz. Os animamos a todos a acompañarnos en todos los actos.

Por supuesto, también queremos recordarles a todos que nuestra escuela de música ofrece cada año a todos los vecinos de Redován, a partir de 4 años hasta adultos, la posibilidad de estudiar con nosotros y poder disfrutar del arte de la música. Todos los interesados pueden pasar por nuestras instalaciones a partir del día 12 de Septiembre.

Para finalizar nos gustaría desear a todos los vecinos/as, comparsas y Asociaciones Festeras que tengan y pasen unas fiestas inolvidables, y que siempre tengan presente que sin música nada de esto sería posible.

**FELICES FIESTAS
UNIÓN MUSICAL DE REDOVÁN**





Los Lunes del Niño Manuel



Como pasa el tiempo, ya estamos otra vez aquí con Septiembre a la vuelta de la esquina y, preparándonos a celebrar nuestras fiestas patronales en honor a la Virgen de la Salud y San Miguel.

Nuestra Asociación, si Dios quiere, cumplirá el próximo Mayo 10 años, y ya estamos trabajando para nuestro cumpleaños, dónde además de seguir ensalzando nuestra gastronomía esperamos hacer algo muy especial por los demás.

**- Pero volvamos a las fiestas de Redován-
- ¡YA ESTAMOS DE FIESTA!**

Ya está todo el pueblo derrochando trabajo y mucha ilusión para que este año las fiestas salgan todavía mejor y seamos la envidia sana de todos los que nos visitan.

Vamos a dejar los problemas a un lado y junto con familiares y amigos disfrutemos de las fiestas y de nuestro pueblo y si es con un arroz y conejo y unas almojábanas de Redován mejor.

Como todos los años un recuerdo para los que ya no están con nosotros y, para los que aún estamos aquí mucha salud y mucha fuerza para ser felices.

Desde esta revista que me permite llegar a todos vosotros mi mayor deseo de que tengamos la fiesta en Paz.

Mariano Ezcurra Mas.
El presidente.

Club MTB Redován

Desde el club MTB Redován y con motivo de las fiestas patronales en honor a la Virgen de la Salud y San Miguel, queremos felicitar las fiestas a todos los vecinos de Redován.

Este año vamos a la III marcha MTB Redován, con gran aceptación entre la élite comarcal del MTB, lo cual nos animan a seguir trabajando y dar a conocer este deporte que en los últimos años ha experimentado un gran auge y seguimiento entre muchos aficionados.

Por eso, animaros a todos los que les guste o interese el MTB a unirse a nuestro club y disfrutar de la montaña y buen ambiente que existe en este deporte.

Dar las gracias a todos los clubs y asociaciones locales, los cuales nos han apoyado en todo momento, atendiendo a nuestras iniciativas y echando una mano cuando se les ha solicitado.

En nombre de la directiva y socios del club MTB Redován os invitamos a que salgáis a la calle a disfrutar de estas fiestas, a compartir estos días con vecinos y visitantes...

Felices fiestas

CLUB MTB REDOVÁN
iii PURO ESPECTÁCULO!!!





Club Deportivo de Ciclismo La Cantera Express

El Club de Ciclismo La Cantera Express desea a los vecinos de Redován unas felices fiestas patronales.

Somos un club reciente, con menos de un año de antigüedad en el que nos especializamos en las disciplinas de ciclismo de Enduro, Dh y Xc, contando con representantes en los distintos campeonatos nacionales de descenso y enduro (Campeonato de España de Enduro, Endurama, Fns Fun Cup, Campeonato de España de descenso Dh y otras pruebas nacionales y autonómicas) y marchas de Xc.

Animamos a toda la gente de Redován a visitar nuestras instalaciones en La Cantera donde hemos realizado un

pequeño circuito con rutas, senderos y saltos para poder practicar MTB.

Damos las gracias a todos los que nos han ayudado a poder realizar nuestro proyecto y os animamos a uniros a nuestro club.

En nombre de la directiva y los socios de nuestro club, esperamos que disfrutéis al máximo las fiestas este año junto con vuestros familiares y amigos.

Att.: C.D.C. La Cantera Express Redován

Club Montaña Redován

El club que lleva el nombre de Redován por todo el mundo les desea felices fiestas a todos.



La Sagra



Pico El Veleta



Picon Jerez



Campeonato Escalada



Día de convivencia



El Agudo



El poste 3371 mts pirineos



Ferrata Aielo de Malferit



Ferrata Villena



Gabarnie



Gabarnie



Integral



La Sagra



Mulhacen



Ofrenda flores



Peñon de Ifach



Club Radiocontrol Redován

Desde el club Radiocontrol Redován, queremos desear unas felices fiestas Patronales 2018 en honor a la Virgen de la Salud y San Miguel Arcángel.

Tras más de mitad de año cumplido, cerramos nuestra temporada después de celebrar dos eventos de gran magnitud en nuestro magnífico pueblo. Primero tuvo lugar la primera prueba del Campeonato del Mundo y dos semanas más tarde la primera del Campeonato de España, así como varias pruebas regionales. Desde estas líneas, agradecer al Ayuntamiento de Redován su

ayuda para poder organizar todo lo mejor posible, así como los vecinos que asistieron como público a ambas pruebas, ya que todos los participantes quedaron asombrados al ver nuestras instalaciones y la gran afluencia de público externo a nuestro mundo los días que se celebraron las finales.

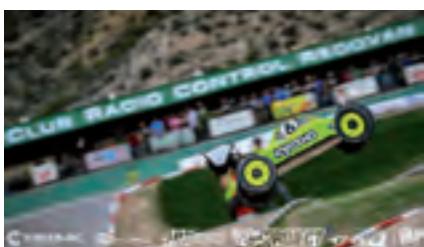
Desde estas líneas queremos invitar a que todos los vecinos que estén interesados en conocer nuestro mundo más en profundidad, sin compromiso alguno pueden contactar por nuestro Facebook con la directiva del club que prestará su



ayuda y conocimiento a todo el que lo deseé.

Que pasen unas felices fiestas y nos vemos por los circuitos!!

DIRECTIVA RCREDOVÁN



Club Frontenis



Un año mas, el Club Frontenis Redován sigue compitiendo en la máxima categoría del frontenis alicantino.

Ha sido un año difícil en el cual rozamos el descenso, pero finalmente tras varios resultados positivos conseguimos mantener la categoría.

Pero lo más duro no fue luchar por la permanencia, sino la pérdida de nuestro compañero y amigo Víctor Andrés García Meroño, Quizás uno de los mejores jugadores que ha dado este deporte y que durante muchos años ha sido componente de nuestro equipo y con el que hemos conseguimos los mejores éxitos de nuestro club.

Desde aquí queremos rendirle homenaje y decirle que allá donde esté siempre seguirá siendo la mejor zurda del frontenis de la Comunidad Valenciana. D.E.P.

Un dato positivo es que nuestro jugador Alejandro Cartagena ha conseguido entrar en el TOP 16 de los mejores jugadores de frontenis, ya que consiguió la 14^a posición en el ranking de la Federación de pelota de Comunidad Valenciana y que le da acceso a disputar el torneo de maestros del frontenis alicantino.

Aprovechamos para informar que el sábado 15 de septiembre se celebrará nuestro torneo 24 horas al cual invitamos a todo el pueblo a presenciar grandes partidos con los mejores jugadores de la comunidad.

Los componentes del Club Frontenis felicitamos a todo el pueblo de Redován por sus fiestas patronales y deseamos que disfruten de ellas al máximo.





Club y Escuela de Tenis

Desde la Escuela de Tenis de Redován queremos desear a todos los vecinos y vecinas de nuestro pueblo unas felices Fiestas Patronales en honor a la Virgen de la Salud y San Miguel Arcángel.

También queremos agradecer a nuestro alumnado junto a sus familias que un año más han confiado en nosotros para aprender a jugar este bonito deporte y los valores de amistad, respeto y esfuerzo que intentamos inculcarles.

Este curso han sido muchos los torneos y campeonatos que nuestras chicas y chicos han jugado tanto a nivel individual como por equipos. Así como los días de

convivencia que hemos tenido, "días del padre y de la madre", "Copa Davis de Redován", "Torneo Mini-tenis", etc.

No queremos dejar pasar la oportunidad para agradecer también la inestimable ayuda del Excelentísimo Ayuntamiento de Redován y de su Concejalía de Deportes.

Esperamos veros a todos el próximo curso y animar a aquellos que nunca han practicado este deporte a probarlo.

HAZ DEPORTE, PRACTICA TENIS
Escuela de Tenis Redován





Club de Judo

Otro año más el CLUB DE JUDO REDOVAN quiere desear al pueblo de Redován unas buenas fiestas patronales, llenas de valores como los que conllevan este deporte, respeto, cordialidad, amistad, etc... y buen hacer entre vecinos, disfrutando de la convivencia y de la devoción a sus santos patrones la VIRGEN DE LA SALUD Y SAN MIGUEL ARCÁNGEL.

María Martínez Ferrer 1^a en el Campeonato Autonómico Categoría Benjamín





Fútbol Base Redován

El FC Redován CF les desea felices fiestas.

Esperamos que estas fiestas, como cada año, el pueblo de Redován disfrute de sus días grandes alumbrados por nuestros patrones La Virgen de la Salud y San Miguel.

La directiva del FC Redován CF





Desde la Escuela Municipal de Baloncesto queremos desear al pueblo de Redován unas felices Fiestas Patronales 2018 en honor a la Virgen de la Salud y San Miguel Arcángel.

También queremos aprovechar para deciros que nuestra escuela de Baloncesto va a iniciar su cuarta temporada con la misma ilusión y ganas de seguir creciendo, este hemos finalizado la temporada con un equipo

que ha competido en la liga Comarcal de la Vega Baja en categoría Alevín. ¿Todavía no has probado nuestros entrenamientos y nuestra dinámica de trabajo? Solicita información en el Ayuntamiento. Ven y prueba una modalidad deportiva diferente.

Hagamos un mate a estas fiestas disfrutándolas lo mejor posible.





Piscina

Desde la Piscina Climatizada queremos desear al pueblo de Redován unas felices Fiestas Patronales 2018 en honor a la Virgen de la Salud y San Miguel Arcángel.

Damos por finalizada otra temporada, un segundo año muy satisfactorio por nuestra parte a nivel personal y laboral, agradecer a todas aquellas personas que formáis parte del magnífico mundo que es el de las actividades acuáticas y que hacéis posible mes a mes que podamos continuar nuestro trabajo siempre con la mejor de nuestras sonrisas, prometemos incluir una novedad para la temporada que viene.

Queremos aprovechar para informaros que en la Piscina Climatizada tenemos cursos de Natación para Bebés, Peques, Infantil, Adultos (iniciación, perfeccionamiento, terapéutica) y cursos de Aquagym, todo ello en

amplitud horaria por las mañanas y por las tardes de lunes a sábados. Pide información sin compromiso, ven prueba nuestras clases y... ¡qué no te lo cuenten!

**Que tengáis unas felices fiestas y tras la resaca...
¡Al agua!**



Club de Colombicultura



Todos los socios saludan al pueblo de Redován y a todos sus vecinos con motivo de las fiestas patronales del pueblo.

Agradecer a todos los vecinos su comprensión y hospitalidad sobre nuestro deporte.

Nuestro club es el club deportivo con mayor antigüedad en Redován, ya que nuestros mayores lo fundaron en 1960, muchos de ellos fallecidos, ¡siempre estarán en nuestra memoria!

Somos uno de los club más activos de la Vega Baja y de la provincia de Alicante con una media de socios más jóvenes de toda la provincia.

Cada año son más los jóvenes que se unen a este deporte que lucha por los valores del juego limpio.

De parte del presidente, de la directiva y de todos los socios, os deseamos felices fiestas, que las disfrutéis con la familia y amigos.

**Y a disfrutar.
Felices fiestas**

Antonio Trigueros
(la directiva)



Sociedad de Cazadores

Desde la sociedad de cazadores "San Miguel" de Redován compuesta por 325 socios y en cuyos inicios por los años 50 se creó, fundada por Don Antonio Ballesta Pozuelo, queremos expresar nuestro recuerdo a todos los cazadores que ya no están con nosotros.

Deseamos unas felices fiestas a todo el pueblo de Redován por sus fiestas patronales.

Antonio Gil López

(Presidente de la Sociedad)



Corazón de Jesús



Redován, septiembre de 2018.

Cofradía Del Sagrado Corazón de Jesús.

Queridos Vecinos:

La Comisión de fiestas 2018 nos ha dado la oportunidad a través de esta hoja en el programa de fiestas de dirigirnos a nuestros vecinos del municipio y darnos un poco más a conocer.

Esta Cofradía Del Sagrado Corazón de Jesús es una de las más antiguas de nuestro municipio; la cual, además, tiene un gran número de devotos y seguidores, como puede verse en la multitud de personas que hacen acto de presencia en todos los actos y procesiones en donde aparece el Sagrado Corazón de Jesús.

En la actualidad, la participación popular es algo menor, pero lo importante es que los actos se celebran transmitiendo Devoción y Amor al Sagrado Corazón de Jesús.

Normalmente, el Quinario se viene celebrando en un día variable según la Pascua de Resurrección; en este año 2018, comenzó el día 04 de junio, y la celebración de la Solemnidad del Corazón de Jesús, que siempre se celebra en viernes, se realizó en el día 08 de junio, de tal manera que, en este año 2018 ha habido un mayor número de participantes, con lo que esperamos que para años sucesivos se mantenga esa tendencia al alza.

En este año 2018, y como consecuencia de la reforma del templo parroquial, el Sagrado Corazón de Jesús ha cambiado la situación de su capilla, de manera que ahora se encuentra más visible para el público en general.

No queremos pasar la oportunidad de recordaros que todos los jueves y el primer viernes de cada mes hay exposición del Santísimo en nuestra iglesia parroquial, siempre una hora antes de la celebración de la misa.

Queremos agradecer a todo el municipio su colaboración económica desinteresada para sufragar los gastos habidos en las fiestas de celebración del Sagrado Corazón de Jesús.

Por último, queremos invitar a los habitantes de nuestro municipio a participar activamente en todos los actos religiosos programados en estas fechas festivas de nuestros patronos La Virgen de la Salud y Arcángel San Miguel.

FELICES FIESTAS

Concepción Belmonte Fuentes.

Presidenta de la Cofradía.

Adoración Nocturna

¡Adorado sea Jesús Sacramentado!
¡Sea por siempre bendito y alabado!

Queridos hermanos en el Señor y amigos de Redován:
 Escribo unas letras para invitaros a participar en nuestro grupo parroquial de la Adoración Nocturna. La ADORACIÓN NOCTURNA es un movimiento de la Iglesia impulsado por el Papa y los Obispos, conscientes de la necesidad que existe de ESCUCHAR a Jesús vivo que nos hable, REVITALIZAR con la oración la vida espiritual de los creyentes, SER EL SOPORTE de la obra evangelizadora de la Iglesia y REPARAR al amor de Dios por las injusticias y desórdenes de esta sociedad.



La ADORACIÓN NOCTURNA está extendida por todo el mundo. En las distintas parroquias de España hay grupos de cristianos amantes de la EUCHARISTIA que, sintiendo la necesidad del encuentro con DIOS y consigo mismos, asisten a la cita mensual con Jesús Sacramentado creyendo, esperando y amando para unirse en oración a toda la Iglesia.

¿Quieres sentir tú también el gozo de esta experiencia? Haz la prueba. El grupo de oradores te está esperando. No quedarás defraudado. En nuestra parroquia nos reunimos una vez al mes, los sábados antes de la Santa Misa. Comenzamos con el rezo del Rosario. A continuación, nos unimos a la celebración de la eucaristía junto con toda la comunidad parroquial y, seguidamente, se expone el Santísimo Sacramento ante el cual rezamos la liturgia de las horas y tenemos un rato de adoración personal en silencio.

En la Eucaristía, encontramos al mismo Jesús, tal y como Él nos lo dijo en la última cena. ¡Es el misterio de nuestra fe! En Jesús, el Señor, realmente presente en el sacramento de la eucaristía encontramos lo más grande que en el mundo puede existir y de Él recibimos la fuerza y la alegría de creer.



Adorar al Señor Jesús en el silencio de la noche nos ayuda a un mayor recogimiento. Podemos mirarle, contemplarle...En cada vigilia, las lecturas, los cantos, así como las meditaciones de nuestro párroco Don Eloy, nos ayudan a vivir más intensamente este tiempo en el que Dios derrama abundantemente toda su gracia sobre nosotros, su Iglesia y todos los hombres y mujeres del mundo entero a quienes hacemos presentes en nuestra oración.

Por todo esto, si queréis vivir junto a nosotros una velada extraordinariamente feliz, os invito a que probéis y nos acompañéis alguna noche. Venid y veréis que hermoso es. ¡Os esperamos!

María Teresa Cayuelas.





Senderos de la Luz

Desde la Concejalía de Deportes y todo el equipo que formamos parte de esta actividad, volvemos a estar aquí de nuevo con todos los vecinos y vecinas de Redován, este es el tercer año que hemos realizado esta actividad tan bonita, y cada año nos enorgullece ver que se aumenta en senderistas...este año hemos superado los 750 senderistas.

Esta actividad deportiva y Medioambiental, ha creado una adicción a los amantes del deporte y la Naturaleza, tanto, a vecinos y vecinas de Redován, como a muchísima gente de toda la comarca de la Vega Baja y vecinos de pueblos de la Comunidad de Murcia.

Desde estas páginas, queremos dar las gracias a todos los colectivos que han participado en el desarrollo de la actividad para que saliese como ha salido, "BRILLANTE".

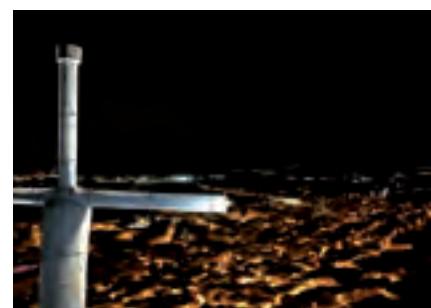
Concejalía de Deportes, Concejalía de Fiestas, Concejalía de Cultura, Club de Montaña, "Asociación de Mujeres Aracelia", Parroquia San Miguel de Redován, etc.

Así mismo aprovecho para desear a todos los vecinos y vecinas, unas FELICES FIESTAS, y pediros a todos, que participéis de ellas, ya que la concejala de fiestas las ha preparado con mucho esmero para disfrute de Grandes y Pequeños.

Gracias Redován.

FELICES FIESTAS!!!!

Concejalía de Deportes. Concejalía de Cultura.
Concejalía de Fiestas.



SI SOLO SALES A PILLARLA,
**ESTAS
FIESTAS NO
SON PARA TI**

#CONTALENTO

#CONTALENTO



**ESTAS FIESTAS,
DISFRUTA
CON TALENTO**



LO DE



SOLO FUERON UN PAR DE CAÑAS

NO TE LO CREEES NI TÚ

#CONTALENTO

#CONTALENTO

#CONTALENTO

ESTAS FIESTAS,
DISFRUTA CON TALENTO



Unidad
Prevención
Comunitaria
Concudosis
Adicciones



mancomunidad
la vega
servicios sociales

LO DE

LA CENA ME SENTÓ MAL

NO TE LO CREEES NI TÚ

#CONTALENTO

#CONTALENTO

#CONTALENTO

ESTAS FIESTAS,
DISFRUTA CON TALENTO



Ministerio de
Cultura
Gobierno de la Comunidad de Madrid



Consejería de Cultura
Ayuntamiento de Madrid



LO DE

LA ÚLTIMA Y A CASA



NO TE LO CREEES NI TÚ

#CONTALENTO

#CONTALENTO

#CONTALENTO

ESTAS FIESTAS,
DISFRUTA CON TALENTO



Unidad
Prevención
Comunitaria
Conductas
Adictivas
mancomunidad la vega



mancomunidad
la vega
servicios sociales

LO DE

MEZCLÉ SIN DARME CUENTA

NO TE LO CREEES NI TÚ

#CONTALENTO

#CONTALENTO

#CONTALENTO

ESTAS FIESTAS,
DISFRUTA CON TALENTO



Unidad
Provincial
Comunitaria
Concejales
Autonómicos



mancomunidad
la vega
servicios sociales

NO ME SILBES NO ME ACORRALES
NO ME INTIMIDES **NO ME TOQUES**
NO OPINES SOBRE MI CUERPO **NO ME SIGAS**
NO ME HAGAS FOTOS **NO ME MIRES ASÍ**



#NOTIENESMIPERMISO

Por unas fiestas libres de acoso

Por un ocio sin machismo



notienesmipermiso.org



Estas fiestas dispones de puntos seguros y libres de acoso, donde personas que llevan un brazalete de color naranja con la frase

"No tienes mi permiso"

te ayudarán si sufres o presencias algún tipo de acoso sexual.

También puedes llamar a los teléfonos de emergencias

016 112

o acudir directamente a la policía local más cercana.

POLICÍA LOCAL REDOVÁN: 608 072 253

FIRMA LA PETICIÓN EN CHANGE.ORG

notienesmipermiso.org



Antonio y Matilde

Antonio y Matilde se conocieron en 1943 de la forma más sencilla y natural. Al volver de la sierra por la Pascua, después de merendar, Antonio que estaba con un grupo de amigos en la sierra se dirigió a Matilde y le dijo si podía acompañarla a casa. A partir de ese momento iniciaron un periodo de noviazgo que duro unos diez años. "Nuestros paseos dominicales tenían lugar por la carretera de La Campaneta, más conocida antiguamente como la carretera del polvo, desde la casica de las monjas hasta el matadero", según cuentan ellos.



Boda 8 de enero de 1953
Antonio Martínez González
y Matilde Cartagena Sánchez



Los nietos de Antonio y Matilde: Javi, María, José, Laura, Paula y Guillermo

Después de ese largo noviazgo como era tradición, se casaron el 4 de enero de 1953 y se fueron a vivir de alquiler, porque no tenían recursos económicos para una vivienda propia.

A los dos años de casados ahorraron lo suficiente y se compraron un solar en el Barrio de la Salud (calle Seminarista Ballesta) y allí construyeron una vivienda modesta con dos

habitaciones y una "entradica" en la cual han vivido hasta la fecha de hoy.

En 1955 nace su hija Matilde, seis años después tuvieron a su hijo Antonio y en 1963 al menor, su hijo Paco.

Sus primeros trabajos fueron en torno a la agricultura, Antonio gramando por las diversas fincas de la Vega Baja y segando por tierras de Madrid (Aljete, Ajalbir,etc), trabajos muy característicos de los hombres del pueblo.

Matilde por su parte con sus dos jornadas de trabajo, una "de sol a sol" en el "Bancal" sembrando, plantando o recolectando lo que daba la tierra y una otra en casa, manteniendo la familia y llevando las tareas del hogar, todo un ejemplo de las mujeres trabajadoras de la época, que hoy es justo reconocer y que la sociedad de hoy tiene que equilibrar en todos los sentidos.

Posteriormente, como muchas familias de Redován, marcharon a



Hijos de Antonio y Matilde. Matilde, Antonio y Paco

trabajar Alicante, a la construcción de la fábrica del aluminio, algunos incluso se quedaron a trabajar en la propia fábrica, pero no fue el caso de Antonio.



Subida al Teide durante un viaje a Canarias con Paca la hermana de Matilde y su cuñado Manolo

En 1961 Antonio se marchó a Francia, también como muchos convencinos, para trabajar en la construcción, con el objetivo de mejorar las condiciones de vida de la familia. Formaron parte del colectivo de inmigrantes que con ilusión y miedo

hicieron posible una mejora de la economía personal y local.

Al regreso de Francia, Antonio comienza a trabajar en la construcción para la empresa de Antonio Cutillas, "Los Caminas", posteriormente llamada Predisa. En esta empresa estuvo unos 25 años, hasta su jubilación. Al principio compaginaba este trabajo con su salida a Francia en la época de la vendimia con su familia.

Por su parte Matilde continuó trabajando en la agricultura, posteriormente trabajó en la fábrica de zapatos de Pepe Esclapez, unos 2 años. Y su último trabajo, hasta que se jubiló, lo desarrolló en "ca Paquita la de escolástica", realizando tareas del hogar.

Durante su vida en común, que va para 75 años, no todo fue trabajar. Muchos veranos han viajado a distintas partes de España con Paca,

la hermana de Matilde y Manolo el Jumba, su cuñado.

En 1992 (Antonio) y 1994 (Matilde), merecidamente, se jubilan y empiezan una nueva etapa en la que han podido viajar y contemplar la vida con mas sosiego, con la satisfacción de haber sacado una familia para adelante, una familia que han visto aumentada con sus 6 nietos y nietas y sus 3 biznietos y biznietas, que suponen la fuerza y el soporte vital para vivir la vida, cada día, con ilusión y esperanza.

Antonio y Matilde han sido socios de la III Edad y la Barraca la Gramera hasta que sus fuerzas se lo han permitido. De esta última asociación han sido socios durante 38 años.

Desde sus 92 y 89 años quieren compartir con sus vecinos y vecinas la ilusión por la vida y el disfrute y la alegría de estas fiestas patronales.



Viaje a Benidorm con la 3ª Edad de Redován



Viaje a Tabarca



Bisnieto: Alberto



Bisnietos: Valentina y Hugo

Un trozo de historia



Año 1961



Antoñín "El Relojero"



Año 1963.
El Piri y Montera



Año 1963.

Ros, Montera y El Piri

Año 1963.

Ros, Manzanera y Poveda



Año 1956. De izquierda a derecha: de pie: Colón, Soler, Pepe, Antonio, José, Chumete, Bembo, Gil, Antoñín. Sentados: Nora, José (portero), Crispula, Sanes y Correte.



Año 1963



Año 1956. De izquierda a derecha: de pie: Berea, Joaquín, Santiago, José (Cerón), Quino el Rata, Vicente y Tomás. Sentados: Blas, Joaquín, Gallardo (portero), Redies, Antoñín y Ballesta



Año 1962



Dionisia Padilla González



María García "Catalina"



Año 1962. Paco Manzaneda, Ezequiel, Benigno, Emilio Peñaiver, Antonio Belmonte, Roberto Sánchez, Piri, Cabrero, Tomás Cerdá, Rafaelito, Paco Manzanera, Poveda, Antonio Fontanero, Manolín, Tiberio



María Aulló Padilla



Maruja Adsuar Girona



Jesús Aulló Padilla
José Aulló García
Antonio Aulló Padilla
María Aulló Padilla
Salud Aulló Padilla



José Aulló García



José Aulló y Eduardo



Salud Aulló Padilla



Maria Aulló Padilla y sus
primas Julia y Conchita



Salud Aulló Padilla
María Aulló Padilla
Niñas: María Salud
Espinosa Aulló
María Inés Aulló Adsuar



El tío Majo
(Antonio Trigueros Juan)



Pepe el Majo
(José Trigueros Heredia)



José Aulló y esposa
María Adsuar



José Aulló García
María Aulló Padilla

Redován en la memoria

TEJIDOS Y CONFECCIONES MONERA. “LA SERENA”

Por: Miguel Terol Martínez

Redován en la Memoria, se asoma de nuevo al programa de fiestas de Redován, para recordar y rendir homenaje a empresas, comercios, etc de nuestro pueblo, que por su trayectoria e importancia, han formado parte de nuestras vidas.

Una manera de conocer y poner en valor, nuestra historia, cultura, estilos de vida, valores, etc.

Este año ya vamos por la 4^a edición de esta serie de publicaciones, que en esta ocasión está dedicado al establecimiento: **Tejidos Monera**. Conocida más popularmente, como la tienda de: **“La Serena”**.



Maruja y Antonio en su comercio
“Tejidos y confecciones Monera”

Antonio, es hijo de Juanito Monera y Manuela, “La Serena”. Antonio, tiene 3 hermanos mas que viven todos en Barcelona. 2 de ellos son sordo mudos: **Manuela y José Antonio**. Este último tenía una sastrería en la vivienda que hace esquina con la C/. San Blas. Su hermana Manuela, tenía el horno que le compró “Joaquinet”, y que llevo hasta su jubilación. En la actualidad siguen residiendo todos en Barcelona.

Antonio se emociona cuando habla de sus hermanos y familia, es como si quisiera estar a su lado en cada momento. La palabra “Familia” tiene un gran significado. Otro valor importante, ha sido su trabajo. Un trabajo del que siempre ha estado y sigue estando enamorado.



Los 4 hermanos: Antonio – Manuela – Carmen y José Antonio

Otra persona importante en la vida de Antonio y Maruja, fue su asistenta Paquita. Paquita entro en su casa desde muy niña y nunca mas salió. Siempre fue para ellos como una hija más. Lamentablemente, Paquita falleció muy joven. Pero el cariño que le tienen, sigue muy vivo entre toda la familia.

Escribir sobre este comercio, ha sido como **“torear”** en casa. Ya que desde muy pequeño, han sido innumerables las ocasiones que lo he visitado con mi madre y también con mi hermano, a realizar trabajos de pintura de la tienda. Además de la excelente relación de amistad y respeto entre ambas familias.



Foto familiar con Paquita al fondo

TEJIDOS MONERA O LA TIENDA DE LA SERENA.

Me apetecía mucho poder charlar y tener una entrevista con unas **GRANDES PERSONAS**, a las que admiro y respeto desde mi infancia: **Antonio Monera y Maruja Escudero**.

El encuentro se produce en la casa familiar de Antonio y Maruja, una tarde muy calurosa del mes de julio.

La verdad es que ya hacía algún tiempo que no les veía y me apetecía muchísimo. Pero también tenía muy claro, a las personas que iba a ver. La conversación duró una hora, pero para mí fue un soplo de sabiduría, amistad, respeto, confianza, sencillez...en todo momento, tuve la sensación de que el tiempo no había transcurrido.

Durante la misma, no solo hablamos de su comercio. Hablamos de muchas otras cosas, relacionadas con nuestro pueblo, sus gentes, historia...siempre poniendo por delante la palabra: **RESPETO**.

Fue como una inyección de adrenalina, fruto del cariño y la admiración, entre nosotros y nuestras familias. Ya desde antes de ir, era consciente de que Antonio me lo iba a poner muy fácil. Pero la realidad, superó todas mis expectativas.



Día de la boda de Maruja y Antonio

Antonio y Maruja son de esas personas, que llevan en su cabeza una cantidad de información y conocimiento de prácticamente de todas las familias de nuestro pueblo. Pues no en vano, por su establecimiento hemos pasado varias generaciones. Seguramente que Antonio, se conocerá casa por casa de Redován, a todas las personas que viven.

LA SERENA – TEJIDOS MONERA.

La historia comienza con una tienda que tenían sus abuelos en Torrevieja. Antes de la tienda de tejidos, sus padres: Juanito y Manuela, tenían un bar justo en la casa en hay en la esquina frente a la Caja Rural.

Posteriormente pusieron la tienda de tejidos y que continuaron Antonio y Maruja cuando se casaron. Ellos modernizaron la tienda e introdujeron también la confección. En la actualidad, continua con el comercio su hija Marlen.

Antonio, cuando habla de su madre se emociona. Da la impresión que la está viendo. Me cuenta que era muy valiente para comprar. Que arriesgaba mucho y que aún sin saber ni leer ni escribir, llevaba el negocio con gran eficacia.

Serían innumerables los aspectos y valores que podríamos destacar de dicho comercio: **trato – servicio – amabilidad – cercanía – profesionalidad – respeto – atención al cliente....etc, etc.** De todos estos valores y aunque todos tienen una importancia tremenda, me quedo con el del: RESPETO. Aunque tengo que reconocer, que es una palabra que me gusta mucho.

RESPETO, en primer lugar hacia las personas que iban a su casa a comprar. Estos valores, no se estudian en las escuelas de negocios, ni se aprenden que las academias de marketing. Estos valores se llevan innatos dentro de cada uno. Y Antonio y Maruja, siempre los han llevado.



Maruja y Antonio

La verdadera vocación de Antonio, eran los estudios. El se encontraba estudiando en Barcelona, cuando su madre le dijo que se viniera para Redován, para ayudarle a llevar la tienda.

Estoy convencido de que de haber seguido estudiando, Antonio hubiese sacado una gran carrera, pero la vida le puso en el camino del comercio familiar. Comercio que llevó y dirigió con gran acierto y rigor, junto a su esposa y posteriormente con sus hijos.

¿QUE TE PODIAS COMPRAR EN DICHO ESTABLECIMETO?

En el mismo podías encontrar de todo. Era lo equivalente a una gran superficie actual. Desde la última moda, hasta cualquier tipo de complementos para el hogar. Y si algo no tenía, en pocos días te lo había recogido.

Parece que estoy viendo todavía las estanterías llenas de rollos de telas de infinitos colores. O cajas repletas de cualquier complemento para vestir y el hogar.



La Tía Serena y Nietos

EL AJUAR PARA LAS NOVIAS.

Antes de opinar sobre el contenido de la palabra “**ajuar**” he extraído dicha información de la Wikipedia.

El **ajuar** es el conjunto de **bienes**, (mobilierio, ropa etc.) que conforman un hogar.² Tradicionalmente, era la familia de la esposa la que aportaba el ajuar al matrimonio,³ siendo responsabilidad de la madre ir preparando el ajuar de sus hijas antes de su boda y de acuerdo con su posición económica. Era preceptivo que la confección y especialmente el **bordado** de determinadas prendas (manteles, sábanas...) fuesen obra de la novia.⁴

Era bastante habitual, escuchar a nuestras madres frases como estas: *le estoy haciendo a mi chica el ajuar en la tienda de la serena. O mi chica se ha ido a Francia a ver si se trae perras para hacerse el ajuar. O mi chica ya tiene todo el ajuar, etc, etc.*

Possiblemente, que mujeres que ahora tengan sobre los 65 / 75 años, esta frase del “**el ajuar**” le sonará mucho.

Pero para mí, era algo que no acababa de entender. Sin embargo, pronto me di cuenta de su significado e importancia.

Pronto comprendí su significado. No era otro que ante la escasez de la falta recursos económicos para comprarlo todo de una vez, las madres se tomaban con muchos años de antelación, el poder hacerles a sus “chicas” el Ajuar. Era como conseguir un logro, una victoria...conseguida a base de esfuerzo y mucho trabajo.

Durante aquellos años, lo habitual y tradicional, era que cuando una pareja se casaba, el hombre ponía la casa y la habitación de soltero, y la mujer ponía todo “**el ajuar**”.



Maruja y Antonio

No vamos a entrar a valorar si estaba bien o mal aquel sistema, pero era una auténtica realidad. El cambio de dichas normas, se produjo cuando la vivienda subió mucho su valor, y ya el hombre solo era imposible asumir dicho gasto. Si tuviéramos que valorar las normas actuales con las de antes, comprobaríamos que cada pareja tiene las suyas propias. Aunque lo más común, es compartir todos los riesgos y gastos por igual.

LAS COMPRAS A PLAZOS

Se denomina **compraventa a plazos** a una modalidad de **compraventa** utilizada, normalmente, para **bienes** duraderos, a través del cual el pago del **precio** no se hace en el momento de la adquisición del bien, sino que se difiere en el tiempo a través de una serie de **pagos** denominados “plazos”, “cuotas” o “abonos” (en ocasiones, también reciben coloquialmente el nombre de “letras”).

La compra a plazos era algo muy común en dicho establecimiento. Pues la situación económica, hacía inviable comprar al contado.

Comprar “**a plazos**” podía ser algo muy parecido, como ahora comprar con tarjeta. Pero con una salvedad muy importante: en la modalidad de “**a plazos**”, solo interviene el establecimiento o vendedor y el cliente y no se firman facturas ni documentos. El valor lo adquiere la confianza entre ambos, así como la honradez del comprador.

Cuando compras con tarjeta, interviene el comprador, el banco, hacienda....y hasta si me aprietas hasta el cobrador del frac.

COMO SE GESTIONABAN LOS COBROS DE LA VENTA A PLAZOS.

El valor más importante, era el nivel de confianza y respeto que se establecía entre el cliente y el comerciante. Ya que de lo contrario, hubiese sido imposible que el mismo resultara efectivo.

Ante mi pregunta sobre si le daban “**plazos**” a todo el mundo o había veces que tenían que decir que no, Antonio me responde con rotundidad, que Sí. Que él nunca tuvo que decir que no. Porque la gente de Redován era muy buena y muy pagadora. Luego también me apunta Maruja, que incluso Antonio, prestaba dinero a familias para otras necesidades que no tenían relación con su comercio.

A la hora de pagar dichas deudas, el cliente iba a la tienda a realizar entregas a cuenta. Entregas que anotaban en un gran libro, en el que cada cliente tenía una ficha, en la que se anotaba la situación real del plazo. Había distintos libros según la zona del pueblo y también de la huerta y otras localidades de la vega baja.

Otra de las formas de cobrar la venta a “plazos”, era la de ir los domingos pos las casas cobrando. Pues Antonio iba todos los domingos por el pueblo cobrando los plazos por las casas. Al último que recordamos haciendo dicha labor, ha sido a su hijo Juan Monera.

TODA UNA VIDA DEDICADA AL COMERCIO.



Foto de familia en Barcelona

Necesitaríamos varios libros, para escribir la historia de este comercio y la de toda la familia. Pues ha sido muchos años de historia y miles los clientes que hemos pasado por allí. Estoy convencido de que en muchas casas y familias de Redován, tienen una historia relacionada con la tienda de “**La Serena**” y posteriormente con la de “**Tejidos y Confecciones Monera**” en la actualidad modas “**Marlen**”.



Comercio actual

RESPECTO – HUMILDAD – DEDICACIÓN TRABAJO – COMPROMISO...

Son los valores más importantes de esta gran familia, que con tanto acierto y cariño, mantienen vivo y en activo dicho comercio.

Detrás de toda esta historia, también hay una gran mujer: Maruja. La esposa de Antonio que también siempre estuvo al pie del cañón y ha sido una pieza fundamental en toda esta historia.

Gracias también a mi madre, por haberme llevado tantas veces a dicho comercio. Y también por transmitirme sus valores.

Gracias también a mis admirados: Antonio y Maruja, con los que puede disfrutar durante una hora. Estoy seguro que serán muchas mas.

Y también a sus hijos, Marlen, Inma y Juan, por haberme facilitado todo.

MUCHAS GRACIAS!!!

Pregón de Fiestas 2017

Excm. Sr. Alcalde, autoridades, concejala de fiestas, corporación municipal, Sr. Cura párroco, reinas entrantes y salientes, abanderadas festeras, vecinos y amigos, muy buenas noches y gracias por acompañarme en este acto tan especial para mí y por las muestras de cariño y afecto que me han otorgado.

Cada año, con el mes de septiembre, al declinar los calores veraniegos, Redován está de fiesta y lo pregonamos con la voz que sale del alma, con el sentimiento festero que nos une a todos, jóvenes y mayores. Días que llenamos de música, de alegría, de emociones que todos percibimos y sentimos, donde os invito a que abráis las puertas y ventanas para que entre el sonido de las marchas, porque desde hoy toca vivir con intensidad la fiesta más grande.

Cuando el Sr. Alcalde me llamó para invitarme a realizar el pregón de este año, mi primer impulso fue decir que no, pero enseguida me vino la imagen de mi padre llena de alegría y con la sonrisa que lo caracterizaba, y... recapacité. Él me hubiera animado muchísimo porque amaba a su pueblo y a sus gentes, al igual que yo, y ha hecho posible que esté hoy aquí rodeada de familiares

y amigos. No podía negarme, así que acepté esta invitación. Ahora me llena de satisfacción, pero también de gran responsabilidad.

Estoy muy emocionada y pienso que es un grandísimo privilegio, que nunca imaginé tener, el estar esta noche con todos vosotros, y tengo que agradecer muy profunda y sinceramente a la corporación municipal, en la persona de su alcalde D. Emilio, el haber pensado en mí para ensalzar las fiestas en honor a nuestros patrones la Virgen de la Salud y S. Miguel Arcángel.

Ellos son los verdaderos protagonistas y espero que nos bendigan y se sientan contentos de este pueblo maravilloso que los quiere y los honra y que con tanto entusiasmo prepara cada año sus fiestas patronales. Abriré mi corazón para expresar mis sentimientos y ensalzarlas como redovanense que soy.

Como la mayoría de vosotros sabéis soy enfermera. Ya desde mi juventud, tuve la necesidad de dedicarme a una profesión en la que el contacto con las personas fuese cercano.



Myriam fotografía



Myriam fotografía

Mi primer trabajo fue en el hospital de Elche. Allí pasé una época preciosa trabajando en Pediatría, que me llenaron de ilusión, y donde el trato con los niños, despertó en mí un sentimiento todavía más fuerte hacia esta profesión.

Después de unos años, me trasladé al Centro de Especialidades de Orihuela, al que todos conocéis como Ambulatorio, y desde el cual intento atender a cada persona que se acerca a mí con todo el cariño, respeto y amor que se merece, porque el amor tiene que ponerse en acción y esa actividad nos llevará al servicio hacia los demás.

Cada día me siento más satisfecha cuando vosotros, redovanense, os acercáis a mí y puedo ayudaros, en la medida de mis posibilidades, en cualquiera de las consultas que necesitéis hacerme y resolveros problemas que os puedan surgir.

Nuestro pueblo tiene una larga historia que lo identifica y lo sostiene desde sus raíces. A Redován dio su nombre Rebdán, capitán del rey moro de Granada. Conocemos su existencia por hechos que lo demuestran y por objetos encontrados de diversas civilizaciones que lo habitaron.

En el año 2014 se cumplieron 400 años de la existencia de la "Carta Puebla" en la cual se recogen los "derechos y deberes" de los vecinos de Redován en aquella época, para defender las tierras y casas del pueblo. Un hecho, sin duda, muy importante en nuestra historia. Somos un pueblo en constante progreso, más moderno, pero sin olvidar nuestras costumbres, tradiciones y vivencias que caracterizan la manera de ser de sus gentes, que son su esencia.

Ser de pueblo es algo especial por la cercanía de sus gentes a las que quiero y siento. Gentes sencillas, simpáticas, humildes, de buen humor y cariñosas, que hacen que la convivencia entre nosotros sea fácil y pacífica, y con una enorme capacidad para adaptarnos a otras sociedades y culturas, siempre en el marco del respeto y el amor mutuo, que es la base imprescindible de la grandeza, del progreso y bienestar de un pueblo.

Somos un pueblo abierto y acogedor, siempre lo ha demostrado la hospitalidad con la que hemos recibido a gentes y familiares que han querido compartir con nosotros estos días llenos de vivencias, recuerdos y sensaciones de vida.

Mis raíces están aquí. Mi infancia, mi adolescencia, el cariño de mis padres, de mi familia, de los buenos años de la escuela, junto a mis amigas con las que todavía entre ilusiones y risas nos viene a la memoria momentos de nuestra juventud. Aquellos largos paseos en los atardeceres del día en los que nos contábamos secretos y confesiones. Y como olvidar las excursiones en bicicleta o la subida a las "Vagonetas" ¡todo un logro! cuando conseguíamos que nuestros padres nos dejaran



Myriam fotografía



Myriam fotografía

ir, así como las meriendas en esta preciosa sierra que contemplo cada día al salir de mi casa con toda su majestuosidad y belleza.

Son recuerdos que forman parte de mi vida, que llevo grabados muy dentro y refuerzan los que me unen a la memoria de mi pueblo y que nunca olvidaré.

Me siento orgullosa de ser redovanense, quiero y siento a sus gentes y llevo el nombre de mi tierra allá por donde voy.

Mi padre también se sentía muy orgulloso de su pueblo y lo demostró los 16 años que estuvo de alcalde. Él ha sido un referente en mi vida y perdonar si lo nombro

mucho pero como sabéis, hace poco que no está entre nosotros, aunque siempre lo tengo en mi memoria y en mi corazón.

Era una persona que puso a disposición de Redován todo su esfuerzo, inteligencia e interés, con su afán de entrega y servicio a un pueblo que él consideraba emprendedor, con grandes horizontes de porvenir, con el carácter de sus hombres inquietos, nobles y generosos, y sobre todo con una responsabilidad para asegurar la justicia, la concordia y la prosperidad en nuestra convivencia.

En mi recuerdo siempre tendré presente su lucha, la defensa de sus gentes, siempre ayudando desde su puesto de alcalde, haciendo prosperar a Redován, y donde para él sus mujeres eran flores fragantes, mujeres hermosas y guapas, de buen corazón, simpáticas y trabajadoras. ¡Las defendía a capa y espada!

Innumerables son las cosas que consiguió durante esa etapa de su vida y que están repartidas por todo el pueblo. Entre ellas la adquisición del edificio "el Palacio", para sede del actual Ayuntamiento, así como el estudio del escudo heráldico para Redován.

No pasaré por alto un hecho que muchos de los de aquí presentes recordarán, la época de la "vendimia". Su preocupación era máxima para que los hijos de las familias que marchaban llevasen toda su documentación en regla y no tuviesen ningún problema de acceso a colegios y a los servicios que les brindaba el país donde iban a trabajaren, y con el grandísimo deseo de que nuestro pueblo prosperase y pronto tuviese todo lo necesario para vivir sin necesidad de emigrar y vernos acompañados de los mismos en futuras festividades.

Pero de lo que más orgulloso se sentía fue de la construcción del grupo escolar S.S.Corazones. La alegría inundaba su rostro el día de la inauguración; de unas viviendas junto al colegio para los maestros que venían de fuera, las famosas "casas de maestros" y de la creación de la Biblioteca pública para estimular la afición a la lectura de niños y jóvenes.

La educación, el respeto y el amor al prójimo fueron una constante en su vida, y siempre transmitiendo valores y haciendo que nos sintiéramos orgullosos de esta villa de Redován.

Queridos vecinos, ya estamos en fiestas. Ellas que son un vehículo de la cohesión social de la identidad como pueblo. Ellas que crean un entramado alegre, comunicativo y cordial, son el marco para que cada año, cada generación, sepa transmitirlas tal como son a las

venideras generaciones. Y esa es nuestra responsabilidad. Son días de reencuentros y recuerdos llenos de anécdotas. Recuerdo como vivía las fiestas en mi juventud. Las calles se llenaban de alegría y donde la diversión estaba asegurada. Las verbenas en el patio de las escuelas con sus mesas y sillas de "madera" donde nos concentrábamos para bailar al ritmo de los conjuntos. La carrera de cintas, "el Palco". La música, las luces encendidas, los cohetes, los paseos por las calles, que parecían caudalosos ríos humanos, son sonidos y sensaciones que no he olvidado.

Hoy en día la fisonomía de las fiestas ha cambiado, su diversidad es muy grande y donde la tradición más arraigada se mezcla con otras propuestas abiertas a la modernidad.

Los jóvenes ponen todo su espíritu en un cúmulo de festejos organizados durante todo el mes de septiembre.

Hablar de las fiestas es hablar también de las barracas, que configuran un paisaje característico durante estos días.

En el montaje y adorno de ellas, ya se vive el ambiente festero y se crea un espíritu de convivencia especial. Todos sus miembros, en un marco de concordia,



Myriam fotografía

colaboran con alegría e ilusión, compartiendo al final momentos culinarios y de diversión.

Hoy en día contamos con un mosaico de diversidad de colorido, tales como:

La comparsa "BENIMERINES" que con sus lujosos trajes y su bella abanderada son un espectáculo y alegría en las calles y que merece la pena contemplar.

Los "COBRAS" una comparsa veterana, donde sus magníficos cabos llevan a las filadas a disfrutar de esa noche, dando brillo y esplendor al desfile.

"SULTANAS DEL REY HAMED" un grupo de niñas que reciben el cariño del público. Van avanzando al son de la música, deleitándonos con su gracia y sus dotes de bailarinas y que son el futuro de esta joven comparsa.

No ha habido ninguna época de la historia sin piratas surcando los mares de todo el mundo y ahí tenemos a la juventud representándolos en la "FUSIÓN PIRATA" con su capitánía y abanderada luciendo sus mejores galas. Con todo boato y majestuosidad los "CABALLEROS TEMPLARIOS" representan al bando cristiano en el enfrentamiento que hubo entre ellos y las tropas musulmanas por el dominio de España.

Guapa donde las haya esa capitana de la "PEÑA EL VOLANTE" que acompañada de sus filas nos deleitan cada año con la gracia de sus bailes.

Desde el año 1977 está vinculada a nuestras fiestas la barraca "GRAMAERA" Estos días nos hacen una exhibición de la "Gramá" cuyos elementos y vestimentas típicas nos las muestran en el desfile, con la belleza de su



Myriam fotografía

moza al frente y sus filas transmitiendo entusiasmo, y haciendo que disfrutemos de su típico baile y colorido. Todas ellas acumulan el centro de la diversión y junto a peñas y asociaciones, participan en distintos desfiles que con su colorido, movimiento de los trajes, el baile, la ilusión, la participación del público y su dinamismo, nos cautiva a todos, haciendo que reaccionemos con grandes ovaciones y donde miles de fotos inmortalizan el momento.

Así como otros actos conmemorativos a nuestros patrones, como la ofrenda de flores, nuestra entrañable romería, la serenata a la Virgen, son instantes en los que a todos nos invade el corazón y nadie quiere perdérselo. Disfrutamos de unos días de convivencia, aireando a los cuatro vientos que Redován se convierte en una explosión de júbilo, de fantasía, de música festera. Es una noche mágica.

Y mágica es también esta noche en esta preciosa plaza, en este precioso escenario adornado con flores y la belleza de estas mujeres, que dentro de un momento van a ser coronadas como Reinas, Abanderadas, Sultana y Moza representando las virtudes por las que siempre se han distinguido las mujeres de Redován. Estoy segura que recibirán el cariño de todos nosotros y no olvidarán fácilmente este momento que con tanta emoción están viviendo.

Como no olvido yo el año 1970, y que hoy, al subir las escaleras, la emoción, el sentimiento y la nostalgia me han invadido el corazón, al recordar que aquel año lo hice del brazo de mi padre como reina de las fiestas acompañada por Mª Cruz Lorenzo, Bienvenida Santos, Rosario Ferrando, Trini Ruiz y Pepita Escudero.

Como he dicho al principio, los protagonistas son nuestros patrones y todo gira a su alrededor. El día grande por la mañana la solemne misa y por la tarde la procesión. Todos estamos en la plaza compartiendo un mismo sentimiento y con la ilusión de contemplar a la Virgen de la Salud y S. Miguel Arcángel que salen de la iglesia entre el repique de campanas, los sones de la música, el disparo de la traca y el aplauso general.

Se viven momentos de gran fuerza y tensión. Nuestros corazones laten más aprisa. No se puede describir con palabras lo que cada uno siente, es algo personal e íntimo. Lágrimas de emoción, vivas y piropos. A nadie deja indiferente la salida de nuestros patrones. Comienza la procesión, que es la manifestación pública de nuestra fe.

La tarde es radiante, el sacerdote, las autoridades, reinas, cargos festeros y todo el pueblo, con sus mejores

galas se disponen a acompañarles. Y la música, dedicándoles sus mejores composiciones.

Acudamos a ellos en busca de auxilio en momentos difíciles y para que siempre convivamos en tolerancia, respeto, perdón, caridad y amor.

Queridos vecinos y amigos todos, con el pregón comienzan las fiestas patronales, dispongámonos, pues, a vivirlas como sabemos, a alegrarnos con los nuestros, los de aquí, y los que venidos de otras orillas, se sientan parte con nosotros.

Pero antes de finalizar quiero agradecer a los miembros de la comisión de fiestas con su concejala Nely a la cabeza, su gran esfuerzo, que estoy segura ha sido muy laborioso en preparar todos los actos para que cada año nuestras fiestas brillen más.

Agradezco a mi madre, a mis hermanos, a mi marido, a mis hijos, a mi nuera Sol su apoyo incondicional.

Me gustaría cerrar este pregón hecho con el corazón, agradeciendo de nuevo a todos vosotros, que me hayáis acompañado esta noche y en el que he intentado resaltar los valores de nuestras gentes y de nuestras fiestas patronales.

Señoras y señores, antes de despedirme os voy a dar los ingredientes de una recetilla para estas fiestas. Tomen nota.

Pongan en una cazuela:
 Una pizca de ALEGRÍA
 Dos puñados de SIMPATÍA
 Poner a fuego lento y añadirle 10 cucharadas de AMISTAD
 Kilos y kilos de DIVERSIÓN
 Bañarlo todo con un poco de ALCOHOL ¡sólo un poco!
 Y a ¡¡DISFRUTAR!!

Muchas gracias por la atención prestada y les ruego me acompañen con este grito lleno de ALEGRÍA

¡¡Vivan nuestros patrones y las fiestas de Redován!!

¡Repara mi Iglesia!

PROYECTO DE RESTAURACIÓN PARROQUIA DE SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Como todos bien conocen, nuestra comunidad parroquial ha estado inmersa durante seis meses en un importante proyecto de rehabilitación y restauración del templo, muy deteriorado por el paso del tiempo y filtraciones de agua que habían afectado gravemente las cornisas de la fachada del edificio, provocando peligrosos desprendimientos de cascotes de hormigón hacia la vía pública, así como dañado las paredes interiores del templo y pilares del Hogar Parroquial.



A todo esto hay que recordar que nuestra parroquia carecía de una instalación eléctrica conforme a la normativa exigida actualmente a cualquier edificio abierto al público, así como de arquetas de canalización para aguas residuales en el patio de la antigua sacristía. Por último, fue necesario intervenir e impermeabilizar conforme a las indicaciones técnicas, parte de la acera del perímetro exterior trasero del ábside para evitar futuras filtraciones de agua.

Estos trabajos de rehabilitación de nuestra Iglesia parroquial, que comenzaron el mes de agosto del pasado año y finalizaron a principios del mes de enero del presente 2018 han supuesto un gran esfuerzo no solo para instituciones públicas como la Diputación Provincial, que ha aportado 90.000€ en este proyecto, o nuestro Ayuntamiento con más de 20.000€, sino, sobre todo, para los miembros de nuestra comunidad parroquial que hemos asumido un préstamo bancario de 200.000€ además de otros gastos puntuales, que gracias a nuestros pocos ahorros y a generosas donaciones particulares, hemos ido sacando adelante.



Sin duda, esta importante intervención sobre el edificio religioso, histórico y cultural más importante de Redován ha merecido la pena. Los buenos resultados están a la vista. A continuación, resumimos a grandes trazos las diferentes actuaciones que se han llevado a cabo.



- Saneamiento de humedades producidas por filtración de agua.
- Retirada del zócalo perimetral de la Iglesia y saneamiento de las humedades que afectaban diferentes zonas del templo.
- Colocación de un nuevo zócalo de mármol sobre las paredes saneadas creando una cámara de ventilación interna.

Con la ayuda del Excmo. Ayuntamiento se procedió también a crear una barrera exterior de choque para el agua de lluvias elevando los bordillos de la acera que rodean la pared lateral y parte trasera del ábside del templo.

RESTAURACIÓN E ILUMINACIÓN DE FACHADA Y CAMPANARIO

Nos encontrábamos en una situación de importante peligro debido al desprendimiento de parte de las cornisas que adornaban la fachada, afectadas por la descomposición del hormigón y la oxidación del hierro. Por tanto, se procedió a eliminar todas las cornisas sustituyéndolas por otras nuevas más resistentes. Al mismo tiempo, se ha sustituido el monocapa que cubría la fachada por otro nuevo y se ha pintado la misma buscando recuperar los tonos originales.



Además, añadimos iluminación a la fachada y campanario del templo parroquial potenciando los detalles arquitectónicos más característicos del edificio.



PINTURA, ORNAMENTACIÓN DE LAS NAVES DEL TEMPLO Y MEJORA DE CAPILLAS.

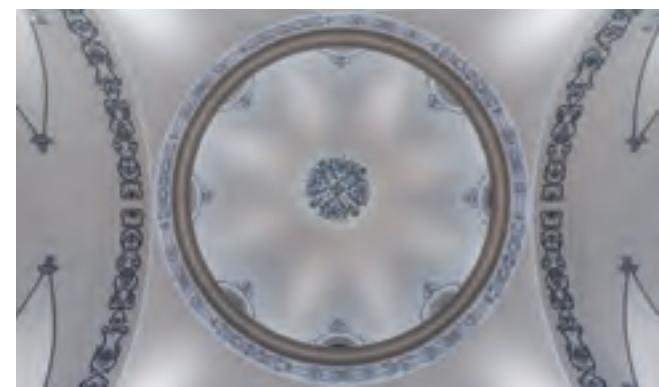
Debido a los desperfectos ocasionados en las paredes del templo por el saneamiento de humedades, así como por la nueva instalación eléctrica, de iluminación y climatización, se hizo necesaria una actuación integral sobre la pintura de la parroquia. Ha sido una oportunidad para recuperar la inspiración original de la decoración característica del barroco valenciano del siglo XVIII.



INSTALACIÓN ELÉCTRICA, ILUMINACIÓN Y CLIMATIZACIÓN DEL TEMPLO

Instalación eléctrica. El estado de la instalación eléctrica de nuestra parroquia se encontraba en un grave estado de deterioro y peligrosidad, además de

no cumplir con la normativa vigente. Por este motivo, se hizo urgente e imprescindible una actuación sobre todo el sistema eléctrico del templo que incluyó principalmente, el cambio de cableado, redistribución y optimización de líneas eléctricas, cambio de canali-



zaciones e instalación de nuevos cuadros de mando. Iluminación. Con el objetivo de reducir el gasto energético del templo se ha planteado una iluminación basada en tecnología LED. Además, se ha realizado un diseño de iluminación más acorde a las características del templo.

Climatización. Debido a la avería y mal funcionamiento en los equipos de aire acondicionado existentes, se ha procedido a una nueva instalación de climatización totalmente integrada en el templo. Los nuevos equipos colocados han sido de clasificación energética A++, que nos permitirán un importante ahorro en consumo y respeto del medio ambiente.

PROYECTO REHABILITACIÓN HOGAR PARROQUIAL

Siendo el espacio más utilizado en las actividades pastorales y debido a su gran deterioro por el uso y paso del tiempo, se hizo precisa una intervención y acondicionamiento de esta zona para que sirviera mejor a las necesidades diarias de nuestra parroquia. Por este motivo, se ha procedido al saneamiento de suelo, techo y paredes, redistribuyendo y optimizando los espacios.

Para finalizar, también desde estas páginas, los miembros de nuestra comunidad parroquial agradecemos de corazón a tantas personas generosas y



buenas, que por amor a su pueblo y su Iglesia han colaborado y siguen haciéndolo con todo su cariño y grandeza. Que Dios nuestro Señor y las futuras generaciones os lo reconozcan y premien.

Un día para la historia

DEDICACIÓN DE NUESTRA IGLESIA PARROQUIAL DE SAN MIGUEL ARCÁNGEL

El pasado 13 de enero, nuestro Obispo diocesano, Monseñor Jesús Murgui Soriano, como punto y final a su Visita Pastoral a nuestra parroquia, presidió la ceremonia de dedicación de nuestro templo parroquia de San Miguel, totalmente reformado durante las obras de restauración del edificio. El nombre exacto que le dan los libros litúrgicos a este solemne rito es el de “dedicar” o consagras, es decir, destinar al culto de Dios una iglesia.

¿Qué sentido tiene la dedicación de un edificio material a Dios? El edificio material nace de una necesidad práctica. La comunidad cristiana, para poder reunirse en asamblea litúrgica, busca un lugar y allí edifica una casa; de hecho, será una casa de la Iglesia, una casa donde se reunirá la comunidad para alabar a Dios y celebrar los misterios de la fe, proclamar y enseñar la Palabra del Señor, celebrar los sacramentos, vivir los servicios a la comunidad cristiana y a todos los hombres y mujeres que se acercarán, en especial el servicio de la caridad hacia los más necesitados.

Cuando se acaba la construcción de un nuevo templo o una gran obra de restauración como ha sido la de nuestra parroquia, aquella iglesia se dedica a Dios, al que se le hace la ofrenda de aquella obra construida por manos humanas pidiéndole que su presencia llene aquel recinto, que desde el momento de su dedicación, empieza a ser un lugar separado de lo profano para convertirse en terreno sagrado donde Dios puede encontrarse con los hombres y, a la vez, es también imagen del templo espiritual hecho de piedras vivas, obra de Dios, donde habita el Espíritu Santo.

De este modo, una vez que se ha dedicado a Dios el edificio, ya no podrá ser usado para cualquier otra actividad, sino que, en principio, solo ha de servir para aquello que lo define: su santidad y el testimonio que da, con su visibilidad, de la presencia de Dios y de los cristianos en medio del mundo.

El Ritual de la Dedicación expresa con claridad el destino de este espacio: “Es el edificio en el que se congrega la comunidad cristiana para escuchar la Palabra de Dios, orar en comunidad, recibir los sacramentos y celebrar la Eucaristía”. Un lugar donde los pobres en-

cuentren misericordia y solidaridad en sus necesidades. La dimensión de la caridad no puede estar ausente en ninguna casa de la Iglesia.

La dedicación de nuestra Iglesia de San Miguel ha sido ciertamente un motivo de inmensa alegría y acción de gracias que seguramente impulsará aún más la labor pastoral y de atención social que ya se desarrolla en esta iglesia desde hace siglos.

Todos los ritos de la solemne dedicación de una iglesia tienen por finalidad preparar el altar para disponerlo a ser ara y mesa del Señor, el lugar donde se celebra la Eucaristía que es el sacramento del sacrificio de Cristo y el alimento del pueblo de Dios. En este sentido, la misa de dedicación, llenas de gestos y símbolos manifiesta el significado profundo de la celebración, cuyas partes más importantes os acompañamos a continuación con estas preciosas imágenes.



Ritos iniciales. Congregado el pueblo a las puertas de la Iglesia que permanece cerrada, el obispo y los sacerdotes se acercan revestidos con sus ornamentos litúrgicos. Entonces algunos fieles de la parroquia hicieron entrega del edificio al obispo, presentándole las llaves, el plano del edificio y el libro que describe la marcha de la obra con los nombres de quienes la dirigieron y de los obreros. Despues, el obispo pide al párroco que gobierna pastoralmente la iglesia, que abra las puertas del templo. Entonces, el obispo recibe el báculo e invita al pueblo a entrar en la iglesia. Llegados al altar, el obispo bendice el agua y rocía con ella al pueblo y el nuevo altar.



Liturgia de la palabra. El obispo hace entrega solemnemente del libro de la Palabra de Dios. Después de las lecturas, el obispo hace la homilía. Terminada la cual se proclama el Credo y a continuación, se cantan las letanías de los Santos.



Colocación de las reliquias de los santos en el altar. Es una costumbre muy antigua en la Iglesia construir el altar donde se celebrará el sacrificio de Jesucristo en la eucaristía sobre el sepulcro o las reliquias de los santos y mártires. Con este rito se expresa que todos los que han sido bautizados en la muerte de Cristo, y especialmente los que han derramado su sangre por el Señor, participan de la pasión de Cristo y están íntimamente unidos a Él. En nuestra parroquia fueron depositadas en un sepulcro bajo el altar, además de un acta de la celebración, las reliquias de los Santos Mártires Laurentino y Aurelio, del Beato Ciriaco María Sancha y Hervás, Cardenal Arzobispo de Toledo, Primado de España y del Beato Mártir Francisco Sendra Ivars, presbítero.

Oración de dedicación, unción del alta y muros del templo. La celebración de la eucaristía es el rito máximo y el único necesario para dedicar un altar; no obstante, de acuerdo con la común tradición de la Iglesia se dice también una peculiar oración de consagración.

Unción, incensación, revestimiento e iluminación del altar expresan con signos visibles, algo de aquella acción invisible que Dios realiza por medio de la Iglesia cuando ésta celebra los sagrados misterios, en especial la eucaristía.

Unción del altar. En virtud de la unción con el crisma, el altar se convierte en símbolo de Cristo, que es llamado y es, por excelencia, el "Ungido", puesto que el Padre lo ungíó con el Espíritu Santo y los constituyó sumo Sacerdote para que, en el altar de su cuerpo, ofreciera el sacrificio de su vida por la salvación de todos.





el altar, como mesa del banquete sacrificial, se viste y adorna festivamente. Ello significa claramente que es la mesa del Señor, a la cual todos los fieles se acercan alegres para nutrirse con el alimento celestial que es el cuerpo y la sangre de Cristo inmolado.



Se quema incienso sobre el altar e inciensan los muros del templo. Para significar que el sacrificio de Cristo, que se perpetúa allí sacramentalmente, sube hasta Dios como suave aroma y también para expresar que las oraciones de los fieles llegan agradables y propiciatorias hasta el trono de Dios.

El revestimiento del altar, indica que el altar cristiano es ara del sacrificio eucarístico y al mismo tiempo la mesa del Señor, alrededor de la cual los sacerdotes y los fieles, en una misma acción pero con funciones diversas, celebrar el memorial de la muerte y resurrección de Cristo y comen la Cena del Señor. Por eso



La iluminación del altar nos advierte que Cristo es la "luz para alumbrar a las naciones", con cuya claridad brilla la Iglesia y por ella toda la familia humana.





Al terminar la celebración, el obispo firmó y selló los libros parroquiales como testimonio de su paso por nuestra Comunidad en visita Pastoral. Todos los fieles que lo desearon, pudieron saludarle personalmente, y pasar a besar la piedra del altar recién ungido sobre el que por primera vez se celebró la Eucaristía. Sin duda, un día inolvidable para nuestra historia.





Corpus Christi

En los últimos cuatro años hemos vivido con alegría en nuestra localidad, el crecimiento y resurgir de una hermosa tradición enraizada en el ser más profundo de su identidad cristiana que merece la pena resaltar: la fiesta del Corpus Christi.

Han sido principalmente los vecinos de las calles por donde transcurre la procesión, pero también amigos, miembros de nuestra parroquia y de la cofradía del Santísimo, los que se han involucrado llenos de entusiasmo en este acontecimiento y han hecho posible que, como colofón a las celebraciones pascuales, la solemnidad del Santísimo Cuerpo y Sangre del Señor convierta las calles de Redován en un precioso altar vestido de colores y flores al paso de la custodia con el Señor Jesucristo, hecho Eucaristía. ¡Qué espectáculo maravilloso pasear en la tarde del Corpus por las calles que rodean la Iglesia! Y no solo por los adornos, alfombras y guir-

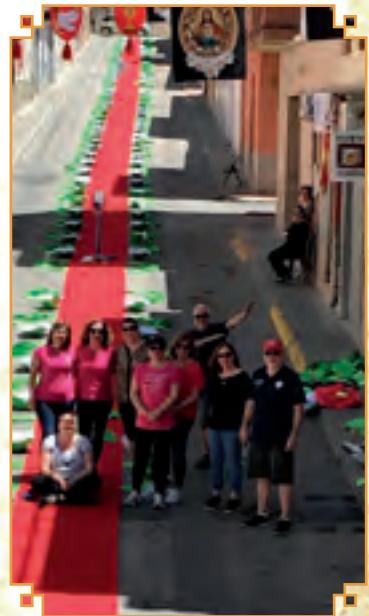
naldas que engalanaban el recorrido de la procesión, sino especialmente, por el ambiente de afecto, devoción y alegría que contagian sus vecinos. Mucho trabajo entre calores, prisas, nervios, bromas y risas... ¡Qué lástima que solo sea para unas pocas horas! Pero qué intensidad de vida y qué ofrenda más bonita que, conscientes de para quien es, hace que todo merezca la pena.

Reconocimiento y gratitud a todos vosotros que trabajáis incansables durante todo el año pensando y aportando ilusión; dando ejemplo de apertura y buena colaboración entre vecinos y amigos. Pero sobre todo, por sacar a vuestra calle al paso del Señor lo mejor de cada uno de vosotros, ofreciendo generosamente a todos, la manifestación más bella de vuestro arte, amor y fe. ¡Felicidades a todos!

Eloy Martín García, párroco.







Actos Religiosos

Fiestas Patronales Redován 2018



**DEL 30 DE AGOSTO
AL 7 DE
SEPTIEMBRE.**

**NOVENA EN HONOR
A NTRA. PATRONA, LA
VIRGEN DE LA SALUD.**

**19:30 Rezo del Santo
Rosario y novena.**

20:00 Santa Misa.

Nota: el día 1 de septiembre, día de la ofrenda de flores, el Rosario y la novena se adelantarán a las 19:00 y la Misa a las 19:30.

**SÁBADO 1 DE
SEPTIEMBRE:
OFRENDA DE FLORES
A NUESTRA PATRONA.**

Dará comienzo finalizar
la Santa Misa
a las 20:00 horas.

**JUEVES 6 DE
SEPTIEMBRE:
SERENATA A LA VIRGEN.**

A las 23:00 horas

*en la puerta de la
Iglesia honraremos a
nuestra Madre del cielo
felicitándola en la víspera
del día de su fiesta.*

LUNES 8 DE SEPTIEMBRE.
SOLEMNIDAD DE NTRA. SRA. LA VIRGEN DE LA SALUD
09:00 Santa Misa
12:00 Misa Solemne
20:30 Procesión.

26, 27 Y 28 DE SEPTIEMBRE:
TRIDUO EN HONOR DE SAN MIGUEL.
19:30 Rosario y Triduo.
20:00 Santa Misa.

JUEVES 27 DE SEPTIEMBRE:
VIGILIA DE SAN MIGUEL.
Al finalizar la Misa de las
20.00h. *en la plaza de la Iglesia.*

29 DE SEPTIEMBRE:
SOLEMNIDAD DE SAN MIGUEL
09:00 Santa Misa.
12:00 Misa Solemne.
20:00 Procesión.

30 DE SEPTIEMBRE:
Misa por todos los fieles difuntos.
A las 20:00 *en la Parroquia.*



Programación de Fiestas 2018



SÁBADO 25 AGOSTO:

A partir de las 19:30 horas
Salida desde la Plaza del
ayuntamiento para la recogida de
candidatas a Reinas, Abanderadas,
Sultana, Capitana, Moza y demás
cargos festeros.



21:30 horas

Recepción de Autoridades, Reinas
y representantes festeras,
en el Ayuntamiento.

22:00 horas

Elección, Pregón y Coronación
de Reinas.

Pregón a cargo de **Don Emilio**
Peñalver.

A continuación, Gran Verbena
amenizada con la Orquesta
“LA TREGUA”



DOMINGO 26 DE AGOSTO:

11:00 horas

Gran Tobogán Acuático y Castillo
de Agua, *en la calle Pablo Iglesias*

20:00 horas

En la Plaza de la Paz

Concierto a cargo de Unión Musical.
en Honor a La Virgen de la Salud.
Con el concurso de Pasodobles.

SÁBADO 1 DE SEPTIEMBRE:

A partir de las 20:00 horas
En la Plaza Miguel Hernández,
concentración de Reinas,
Autoridades, Festeros,
Asociaciones, Cofradías y Vecinos,
para participar en la Ofrenda de
Flores en honor a nuestra patrona,
la Virgen de la Salud.

21:00 horas

Desde el balcón del Ayuntamiento,
Disparo del Gran CHUPINAZO.
A cargo de la Festera de honor,
Mari Carmen Ruiz Martínez
de la Peña el Volante.

A continuación

Tendrá lugar la **RETRETA**, que
llegará hasta la Plaza de la Cruz,
donde tendremos la **fiesta de la**
espuma.

(SE PROHIBE ALCOHOL A MENORES
BAJO MULTA Y RETIRADA DE LAS
BEBIDAS)

DOMINGO 2 DE SEPTIEMBRE

A partir de las 10:30 horas

En El patio del colegio Sagrados
Corazones, tendrá lugar la
Exhibición de la Grama e Hilado,
a cargo de la Barraca La Gramaera.

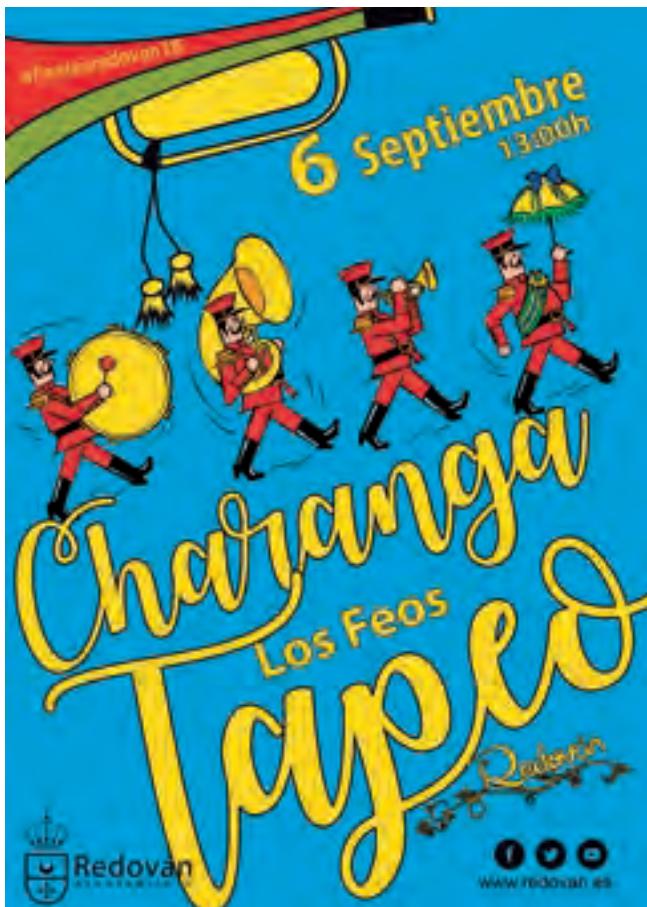
MIÉRCOLES 5 DE SEPTIEMBRE

A partir de las 21.00 Horas

Comienzo de Barracas



Programación de Fiestas 2018



JUEVES 6 DE SEPTIEMBRE

13:00 horas Desde la Plaza del Ayuntamiento, **CHARANGA TAPEO**
Con la orquesta “**Los Feos**” por los bares de Redován

22:00 horas **Serenata a la Virgen de la Salud** en la puerta de la Iglesia.

VIERNES 7 DE SEPTIEMBRE

19:45 horas

Concentración de Festeros y Bandas de música en la Plaza de la Paz, donde actuarán tocando dos piezas al unísono, y a continuación saldrán hacia la Plaza de la Cruz.

21:00 horas

Dará comienzo el Desfile general de Peñas, Barracas y Reinas.

A continuación, **verbena** en la plaza de la Paz, amenizada por la orquesta “**Trío de Ases**”

SÁBADO 8 DE SEPTIEMBRE

11:45 horas **izado de la bandera española** en la puerta de la Iglesia

12.00 horas **SOLEMNE MISA en honor a la Virgen de la Salud**, oficiada por nuestro **cura Párroco Don Eloy Martín** y cantada por el coro **Manos Unidas**.

13:30 horas **inauguración de la nueva calle AARON VIDAL** (antigua prolongación calle jaboneros)

14.15 horas **Gran mascletá en honor a la Virgen de la Salud** en la plaza Miguel Hernández.

20:00 horas **PROCESIÓN** en honor a La Virgen de la salud, y disparo de Castillo de Fuegos Artificiales.

Tras finalizar la procesión ARRIAÓ DE LA BANDERA en la puerta de la Iglesia

23:00 horas *En la Plaza de la Paz*
Gran Verbena a cargo del Cuarteto
“Siroco”.

DOMINGO 9 DE SEPTIEMBRE

11:00 horas

En la Plaza Miguel Hernández,
Fiesta Infantil de la Espuma

20:00 horas

SALVAME *en el Recinto taurino.*

MARTES 11 DE SEPTIEMBRE

20:00 horas

SÁLVAME, *en el recinto taurino*

SÁBADO 15 DE SEPTIEMBRE

A partir de las 21:30 horas.

En la Plaza Miguel Hernández
GRAN FIESTA BLANCA CON LA
ACTUACIÓN DEL GRUPO "STOLEN"
Y el DJ. Moya
(Inscripciones en el ayuntamiento de Redován del 1 al 15 de septiembre)

DOMINGO 16 DE SEPTIEMBRE

A partir de las 9:00 horas

XV Encuentro de Motos Clásicas,
en las instalaciones de “Los Pasos”

11:30 Horas

En la Plaza de la Paz, Exposición de
Fotografía y Exhibición de Judo.



Programación de Fiestas 2018



SÁBADO 22 DE SEPTIEMBRE

A partir de las 20:00 horas
GRAN DESFILE MULTICOLOR.

Desde la Plaza de la Cruz hasta la Plaza Francisco Ferrer.

00:30 horas

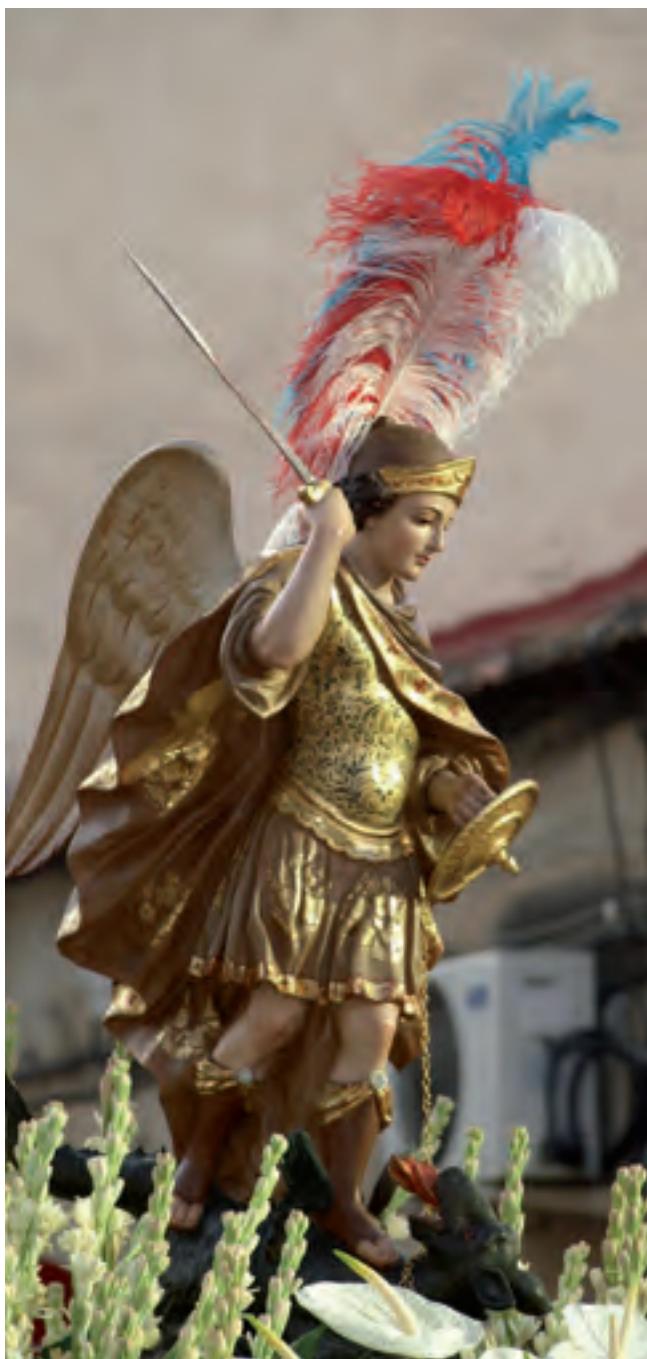
En La Plaza de la Paz, Varios Tributos a MECANO Y U2

DOMINGO 23 DE SEPTIEMBRE

A partir de las 11:30 Horas
Juegos infantiles
en Plaza de la Paz



Programación de Fiestas 2018



VIERNES 28 DE SEPTIEMBRE

A partir de las 22:00 horas

En La Plaza de la Paz,

**Gran Baile a cargo de la orquesta
“CLUB ETERNO”**

SÁBADO 29 DE SEPTIEMBRE

**FESTIVIDAD DE NUESTRO PATRÓN
“SAN MIGUEL ARCÁNGEL”**

12:00 horas

Solemne Misa, oficiada por nuestro cura Párroco, **Don Eloy Martín** y cantada por el coro **Manos Unidas**.

20:00 horas

**Procesión en honor a Nuestro
Patrón San Miguel**

**A continuación gran disparo
de Alborada.**

23:00 horas

**Gran Tributo de Música Española,
a cargo de Unión Musical**





Guía de Comercios

Desde el Excmo. Ayuntamiento de Redován y la Concejalía de fiestas se agradece el apoyo y colaboración de las firmas comerciales, ya que sin ellos no hubiese sido posible la realización de esta revista.



Redován
AYUNTAMIENTO

REDOMATICA

LA INFORMATICA PROFESIONAL

**ENCUADERNACIONES, IMPRESIÓN DE FOTOS,
TEXTOS Y RECUERDOS DE CELEBRACIONES**

VENTA Y REPARACIÓN DE EQUIPOS
INFORMÁTICOS Y ACCESORIOS

SERVICIO A DOMICILIO

FAX Y E-MAIL PÚBLICO

RECARGAS DE TELEFONO MÓVIL

CONSUMIBLES ORIGINALES Y

COMPATIBLES DE TINTA Y TONER LÁSER
COPISTERIA A3, DIVERSOS SOPORTES



C/ Ramón y Cajal nº 17 -REDOVAN

Tel y fax: 966735644 Móvil: 629 969 560

Email: redomatica@redomatica.es

web: www.redomatica.es

**Francisco Cerdá, propietario de REDOMATICA, desea a
todos los vecinos de nuestro municipio de REDOVÁN que
pasen unas FELICES FIESTAS 2.018**



Knauf España



@knaufes



knaufactualidad

KNAUF

SISTEMAS CONSTRUCTIVOS



www.knauf.es



ESCAYOLAS ALBERTUS

www.escayolasalbertus.com

info@escayolasalbertus.com

TELÉFONO 96 675 41 56



FACHADAS
AQUAPANEL

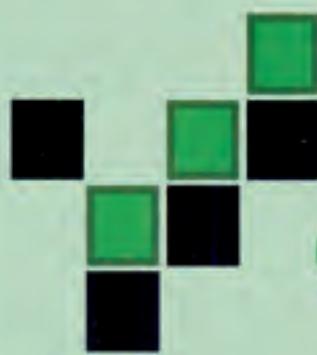
TABIQUES

TECHOS

TRASDOSADOS

SUELOS





Grupo Los Carteros



**VENTA Y
ALQUILER DE
VIVIENDAS
Y GARAJES**

**ESTRUCTURAS DE
HORMIGÓN**



OBRA PÚBLICA

C/ Pablo Picasso , 3 - Redován - Tlf./Fax. 96 675 43 00

loscarteros@loscarteros.es

Desea al pueblo de Redován unas felices fiestas

TABITECH LEVANTE

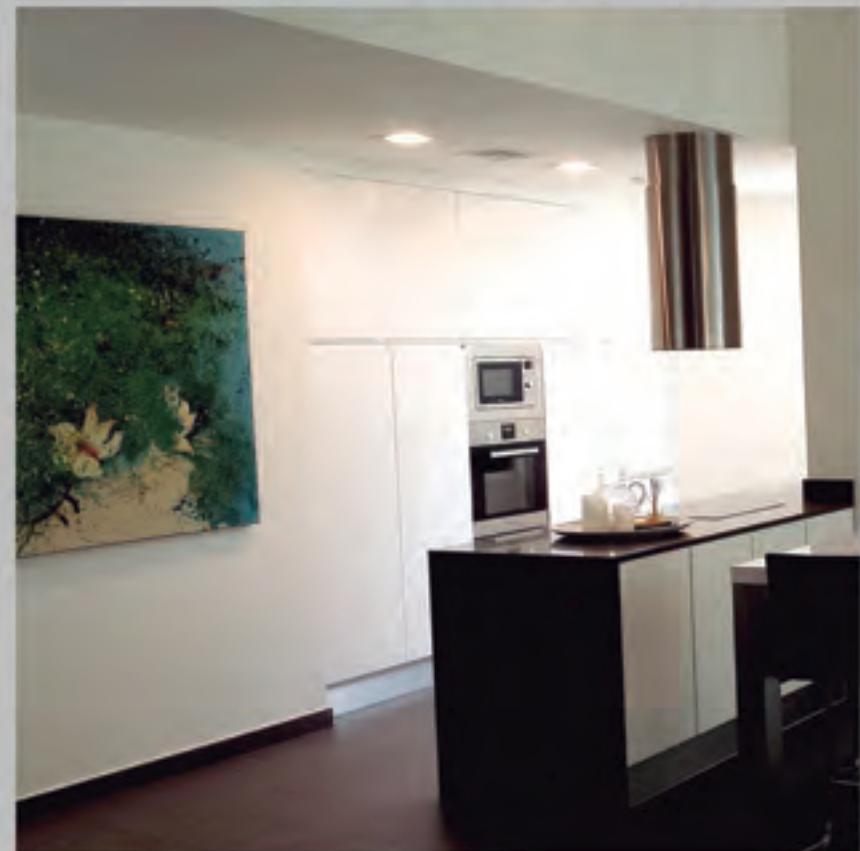


SISTEMAS PLACA YESO LAMINADO
AISLAMIENTOS TÉRMICOS, ACÚSTICOS, ETC
TECHOS Y DECORACIONES DE ESCAYOLA

Móvil 618 875 804



Innovación, Calidad y Servicio



C/ Miguel Hernández 5 4ºD
Redován

info@tabitechlevante.com

www.tabitechlevante.com





MERCALUZ

ELECTRODOMESTICOS - AIRE ACONDICIONADO - CALEFACCIÓN - MATERIAL ELÉCTRICO

CENTRAL

REDOVAN

Polygono Industrial San Carlos, Parcela 13
Redovan - 03370 - Alicante
Teléfono: 965 301 724
www.mercaluz.es

Murcia - Valencia - Madrid - Sevilla - Málaga - Palma de Mallorca




Porque pensamos en tí



ORIHUELA

Carretera de Bigastro, Km.1 Nº 4
Orihuela - 03300 - Alicante
Teléfono: 965 304 506



Les desea
Felices Fiestas
2018



**Fabricación
Deportiva**

Telf: 96 675 06 86 zarcb@zarcb.es
C/ Los Angeles Nº28, Cox (Alicante)

Myriam

fotografía



666 07 72 11



myriamfotografia@hotmail.com



visitanos en Myriam fotografía

c/ FRANCISCO PEÑALVER, 8
REDOVÁN

Mármoles COX S.L.

Especialista en todo tipo de Mármoles,
Granitos, Superficies de cuarzo y porcelánicos

Avenida del Comercio
Pol. San Fernando, nº 3
03350 Cox (Alicante)
E-mail: marmolescox@hotmail.es

Tel. y Fax: 96 675 03 86
Telfs.: 645 844 783
645 844 782



FARMACIA

Lda. MATERESA

FERRANDO CREMÓS

LE DESEA AL PUEBLO DE

REDOVÁN

¡Felices Fiestas!

C/San Jerónimo, 4

Tfno. 96.675.50.79



Soluciones de Confianza



qs-adhesivos.es



QS ADHESIVES & SEALANTS, S.L. Camino de La Sierra, 34 - 03370 REDOVAN (Alicante) ESPANA
T: +34 966 735 506 F: +34 966 735 564 Info@qs-adhesivos.es



FUSMIREDO S.L.

Tratamientos
Fitosanitarios



C/ Pascual Martínez, 53 Bajo
03370 Redován

TELF: 655567810

655057816

651825805

PIZZERIA BRAVO

*Come sano ...
disfrutando lo que más te gusta*



pizzas artesanales

ingredientes 100% naturales

Servicio a Domicilio

96 675 46 44

Estamos en c/ Camilo Jose Cela nº 6

Antiguo asador de pollos SESE



Redovan



siguenos



<http://www.pizzeriabravo.com>

Email: info@pizzeriabravo.com



NEUMÁTICOS ***EL CANDILES***

Venta y reparación,
de neumáticos y mecánica en general



Avda. de Orihuela, 132
03370 REDOVÁN (Alicante)
Teléfono: 96 675 45 93
e-mail: administracion@elcandiles.com



EUROMASTER



www.globalplay.es

g **globalplay**
ÁMBITO DE ARTES



NUESTRA OFICINA

Calle la Gruta, 12

03310 Jacarilla, Alicante

Email: info@globalplay.es

Phone: +34 691 689 141





CONTRIMAR
C/ Médico Temístocles Almagro, N22 Local B
03300 Orihuela (ALICANTE)
Tel 966 743 036/Fax 966 743 404



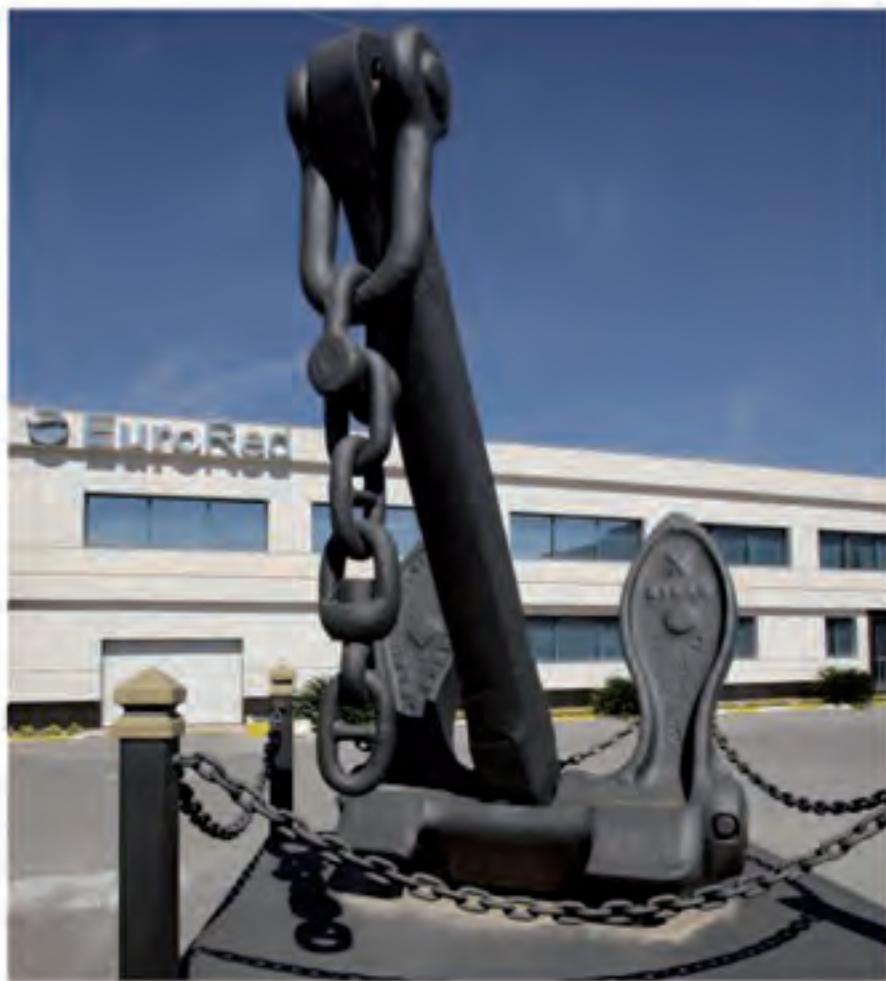
Contrimar



@Contrimar_Spain



EuroRed



Apartado de correos 35 - 03370 Redován - (Alicante-España)

Partida de Callosilla, s/n - 03360 **Callosa de Segura** (Alicante-España)
Tel. 96 675 49 70 - 96 675 52 87 - Fax 96 675 53 02

www.eurored.org - eurored@eurored.org

Fenoll Fotografía

Todo en fotografía
y video

C/ La Escorrata
619.173.754



PARA AYUDARLE A RECORDAR



stax

RESTAURANTE - PIZZERÍA

"ARTESANOS DE LA PIZZA DESDE 1987"



Redován, C/ Jesús Jordá, 19

96 675 51 80

Servicio a domicilio gratuito.

Abierto de miércoles a domingo y festivos
a partir de las 18h.

Terraza exterior de verano.

Estudio de Arquitectura

Miguel Antonio Mateo Sanchez
Arquitecto



C/ San Jerónimo, Nº 2 - C.P. 03370 Redován - Alicante

Telefonos: 96 675 42 29 - 636 70 71 03

mamateosanchez@hotmail.com



ANA BELÉN MAÑOGIL SÁNCHEZ
DEPTO. COMERCIAL



Pol. Ind. "Los Nazarios"
Ctra. Rojales-Formentera Km. 1
03179 FORMENTERA (Alicante)
Tel. 966 792 096 - 965 971 633
Fax 966 792 491
www.ymbersa.com

EXCARLOS

EXCAVACIONES

MINI-EXCAVADORAS
CONTENEDORES DE ESCOMBROS
ÁRIDOS DE CONSTRUCCIÓN
ARENAS-GRAVAS-ZAHORRAS
MÁQUINA DESBROZADORA PARA
TRITURACIÓN



PISCINAS-CUBAS DE AGUA
RELLENOS - DERRIBOS



615 23 45 45

C/ FRANCISCO PEÑALVER, 1 REDOVÁN (ALICANTE)

TELS. 96 675 40 09 / 607 36 35 70

exkarlos@hotmail.com



Creamos Espacios para tus Eventos.

BODAS • FERIAS Y CONVENCIONES • ACTOS DE EMPRESA
FIESTAS POPULARES • EVENTOS DEPORTIVOS Y MUSICALES



C/ Seminarista Ballesta, 3 • 03370 • REDOVAN • ALICANTE
Tels : 966 755 829 / 657 853 341
www.vegacarpas.com

El lavadero

LAUNDRY ROOM



Lavandería Autoservicio

Abierto todos los días

08:00 - 22:00 h



C/ Calderón de la Barca, 1 Esquina Pascual Martínez

Telf: 636 92 56 58

SUMICALL

SUMINISTROS INDUSTRIALES CALLOSA, S.L.

TELFS. 96 675 70 77 - 96 675 89 06



ESPORT



HARVEST

"DEJA DE PONER TUS PROBLEMAS EN FACEBOOK Y VEN AL BAR COMO TODO EL MUNDO"



C/ Pintor Sorolla - Redován

Tlfn: 685.859.670 / 685.859671



Pirotecnia Ferrández Redován

!! No te pierdas
nuestras novedades
y **siguenos** !!



Realizador Nit de L'Alba Elche
1º Premio Mascletas Fiestas De Elche
Realizador Gran Mascletas Hogueras San Juan
Realizador de los Fuegos Fiestas Romanos&Carthagineses
Fuegos Acuaticos Guardamar
Piromusical Fiestas de Agosto Aguilas
Realizador de Volvo Ocean Race
Mascleta para la salida del 1ºCrucero Alicante
Fiestas de torrevieja

FABRICA Y OFICINA: Cmno de la sierra, 24-Apdo. Correos 21
Telf./Fax: 966754266 03370 **Redován** (Alicante)
Web: pirotecniaferrandezsl.es
Email: pirotecniaferrandezsl@pirotecniaferrandezsl.es

Mas de 100 años de Constancia

EMPRESA CENTENARIA



GRUAS TORRE Y AUTOMONTANTES.
MONTAJE - MANTENIMIENTO.
VENTA Y ALQUILER.
VENTA Y ASISTENCIA DE TELEMANDOS.
ESLINGAS Y CADENAS A MEDIDA.
BÁSCULAS DIGITALES GRAN TONELAJE



OFICINA CENTRAL MURCIA
C/ AMISTAD, 1
30120 EL PALMAR.
TLF: 606.457.679

DELEGACIÓN ALICANTE
C/ MANUEL GIMENO, 25
03300 ORIHUELA

www.gruasmiralles.com
e.mail: gruasmiralles@gmail.com



GRUAS MIRALLES LE DESEA AL PUEBLO DE REDOVÁN FELICES FIESTAS

“TODO ES POSIBLE CUANDO NO TE PONES LIMITES”

- Construcción y reformas
- Decoración de escayola
- Yeso laminado y proyectado
- Carpintería en madera y aluminio
- Pintura
- Albañilería
- Energías Renovables
- Protección contra el fuego
- Insonorización
- Electricidad
- Ahorro energético

Ezaragoza
escayolas

Ezaragoza
pinturas

Ezaragoza
yeso

Ezaragoza
renovable

Ezaragoza
madera

Ezaragoza
aluminio



OFICINA y ATENCIÓN AL CLIENTE

Avenida de Orihuela km. 5, Nave 1

03370, Redován (Alicante)

Telf.:966735601

info@zaragoza2012.es

www.zaragoza2012.es

LA FIBRA ÓPTICA HASTA SU HOGAR CON



SUBIMOS LA VELOCIDAD POR EL MISMO PRECIO

INTERNET
(desde 30 Mb)

desde 18 €

I.V.A. Incluido

¡¡ SIN PERMANENCIA !!

TELÉFONO FIJO

desde 8 €

1000 min a fijos

Disfruta de la TELEVISIÓN desde 10€ al mes con más de 90 canales digitales contratando internet.

AMC



HOLLYWOOD

XTRM

dp de
pelicula

TCMI

ci

DARK

AXN



COMEDY



decasa



RDL
TELEVISIÓN

sport1

EUROSPORT

nick jr.

Disney JUNIOR

PANDA

nickelodeon



DKISS



CanalSur



3

C/ Las Escuelas 3, Bajo - Redován - Tel. 965 07 28 24 - 675 89 79 22

Facebook: Telecuatro Redován



videsalud

residencia



Residencia para mayores y discapacitados

Ctra. de Orihuela - Redován, Km. 3,5(03370)
Teléfono: 96 673 55 24 - Fax: 96 673 55 74

Redován, Alicante/Alacant
info@videsalud.es

KΣLΟ
EVENTOS

www.restaurantedmanuel.com

C/ Joaquín Sorolla, 3 | 03370 | Redován | Alicante | Tel. 966 754 473



IKSA



TELF: 966778015/690619623

IKSA



IRIS CRISTAL BOHEMIA

Sabemos cómo iluminar tu vida

ECO
LUX
LIGHTING

BASIK
— SMART LIGHTING —
by Iris Cristal



www.iriscristal.com
www.ecolux-lighting.com
www.basikbyiriscristal.com



igranja

iluminaciones

Tfnos. 965 486 342 - 649 873 476

Email: info@iluminacionesgranja.com - www.iluminacionesgranja.com

Les desea Felices Fiestas

MIEMBRO DE:



ASOCIACION NACIONAL
ILUMINADORES ARTISTICOS

ILUMINACIONES
GRANJA



VESTIR TU HOGAR

SHIMA

Deseamos al pueblo de Redován
¡ Felices Fiestas !



Plaza Francisco Ferrer, 1. Redován (Alicante)
Telf. 966754063 / 663975399
www.vestirtuhogar.com



15º ANIVERSARIO



EL RECONOCIMIENTO MÉDICO DE LOS TRABAJADORES
DIRECTAMENTE EN SU EMPRESA.

SEGURLAB

Servicio de Prevención de Riesgos Laborales

ALMORADÍ

Oficinas

Dosorac Fleming 12, 1º A
966 781 797-966 787 362

Aulas de formación
Dosorac Fleming 14 entresuelo

ELCHE

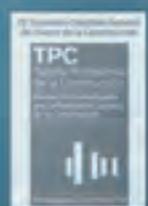
Aulas de formación y
Clínica de reconocimientos médicos
Ronda Vall de Uxó 125, P.I. Carras
677 512 855

ORIHUELA

Aulas de formación y
Clínica de reconocimientos médicos
Reyes Católicos 6 entresuelo
966 544 484



info@segurlab.es
www.segurlab.es



LIMÓN
sonido e iluminación

Sonido e Iluminación Limón, S.L.
Pol. industrial La Alberca-La Nucía
teléfono y fax: 966 89 61 97 | móvil: 629 47 93 63



Responsable Técnico **Chema** 654 631 559
Contratación **Eusebio** 667 989 823
Producción **Manuel** 603 468 386

Les desea al pueblo de Redován
Felices Fiestas

Farmacia



Ldo. Fco. Javier Camisón Criado

SERVICIOS GRATUITOS:

- Medida de tensión arterial
- Medida de azúcar (glucosa)
- Peso para bebés
- Fundas para tarjeta sanitaria
- Pastilleros para viaje

*Saluda al Pueblo de Redován
en sus Fiestas Patronales*

C/ Pascual Martínez, 35 - Tel. 96 673 56 81
REDOVÁN (Alicante)



Organismo de inspección industrial, naval, de edificación y organismo certificador

TRABAJAMOS POR Y PARA TU SEGURIDAD



Área de Edificación

- Inspección Técnica de edificios (ITE).
- Eficiencia Energética.
- Cédulas de habitabilidad.

Área Naval (ITB)

- Inspección de Embarcaciones de recreo.

Área Industrial

- Insp. de Aparatos Elevadores: Ascensores, etc.
- Insp. de Vehículos y Contenedores: ATP y ADR.
- Insp. de Baja Tensión: Locales de pública concurrencia, Garajes, etc.
- Insp. de Alta Tensión: Centros de transformación, Líneas, etc.
- Insp. de Seguridad en Equipos de trabajo.

Área de certificación de sistemas de gestión

- Calidad ISO 9001.
- Medio Ambiente ISO 14001.
- Seguridad y salud OHSAS 18001.

www.labcer.es

Telf. 96 675 49 51

Inspección técnica de vehículos REDOVÁN (ALICANTE)



CITA PREVIA AQUÍ
Telf. 96 675 44 97
www.itevebasa.com



Ctra. Nacional 340, Km. 691,5
Lun. a Vier. de 8:00h a 22:00h
Sábados de 8:00h a 14:00h



Más de 500.000 inspecciones anuales

Más de 30 años de experiencia
en el sector de la inspección técnica de vehículos



Porque hay cosas que no deben fallar.
www.grupolitevebasa.com

Churros



Chocolate

Pepe Bataller

Tel. 699 500 555 joserabc@gmail.com



José Manuel Nadal

Floristería

Granja de Rocamora



676 918 208

C/ Miguel Hernández, 21.

676 917 071

965 360 728

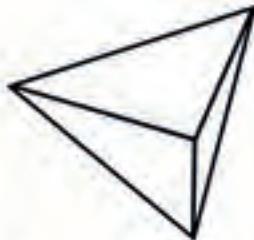
Granja Avícola CANDIDO



**HUEVOS FRESCOS
PRODUCCIÓN PROPIA**

N.R.S. 1401550/A
C.I.F. B-03995255

Ctra. San Carlos, s/n
Teléfono 96 675 52 22
03370 REDOVÁN (Alicante)



CRUJIENTE
EMOTIONAL PASTRY

crujiente
fiestas de cumpleaños



-11
Ca
CANDELA
LA GELATERIA



*Coppa del Mondo
della Gelateria*

SUBCAMPEÓN DEL MUNDO DE HELADERÍA
JOSÉ M. MARCOS CANDELA



PUERTAS Y AUTOMATISMOS

GASPAR

CERRAJERÍA

Cerrajería Gaspar es una empresa con amplia experiencia en fabricación de todo tipo de puertas, rejas, carrajería en general e instalación de automatismos.

SEGURIDAD Y DECORACIÓN

CALIDAD Y SERIEDAD

PUERTAS PEATONALES

PUERTAS DE TODO TIPO

AUTOMATISMOS PARA PUERTAS TODO TIPO DE INSTALACIONES

Icons representing various automation components: a remote control, a keypad, a small electronic board, a screwdriver, and a blue box.

INSTALADOR AUTORIZADO

cerrajeriagasparcox@gmail.com

96 675 00 74

Avda. Cruz, 20

03350 COX

Alicante

Verd Flor

FLORISTERÍA



C/ San Jerónimo, 38
03370 Redován (Alicante)



96 675 43 99
667 418 777

*Alarma de robo
*Alarma de incendio
*Cámaras de vigilancia
*Control accesos y horarios

ROT SEGURIDAD
LES DESEA FELICES FIESTAS

SISTEMAS DE
SEGURIDAD

AS - INCENDIO
E DE VIGILANCIA

SISTEMAS DE
SEGURIDAD



96 675 56 60

administracion@rotseguridad.es

Rodrigo 676053443 C/Santa Teresa, 2

Oscar 626235669 Local 6

Antonio 647624476 Redován



HIERROS SAN CARLOS SL

Barrio San Carlos 1, Ctra. Murcia / Alicante, Km.30
03370 Redovan (Alicante)

TEL. 966754853 MOV. 627783497

FAX. 966754153

email: oficina@hierrossancarlos.com



CERCADOS MODULARES

TUBOS

MALLAZOS HORMIGÓN

FERRALLAS

CHAPAS LISAS Y DECORATIVAS

VALLADOS

PERFILES

MALLA ELECTROSOLDADA

*Escuela
Infantil
San Carlos*



Subvencionado

Centro privado y autorizado
por la Conselleria de Educación
desde 2005.

Confianza

Innovación

Esfuerzo

Respeto

Creatividad

Autonomía

Responsabilidad

Educación

Seguridad

Aprender

Bienestar

Compartir

Iniciativa

Participar

Verónica Martínez Ruiz
C/. Dr. Rafael Poveda, 43
REDOVÁN



96 673 55 07

¡Infórmate!

Código de centro: 03017254

@: escuelainfantilsancarlos@hotmail.es
www.escuelainfantilsancarlos.com





GrupoCosoltrans

LOGÍSTICA DE FRÍO



www.grupocosoltrans.com



osteopatía



nutrición



enfermería



fisioterapia



rendimiento
deportivo



Calle Pascual Martínez 49 | Redován - Alicante | tel. 657 400 894
www.oneadvancedclinic.es



El Taller De Sonia

- * Complementos para Boda, Comunión, Diario, etc...
 - * Regalos para invitados.
 - * Y para tu peque... Diademas, Coleteros, Pasadores, Turbantes.
- Como más te guste !!

Tfnos:

639561349

C/ Padre Manjón
(Frente puerta del colegio)

Les Desea Felices Fiestas



AGRÍCOLAS ROCIAL

CAMINO VIEJO DE CALLOSA, 48
TELF: 677 208 294
ORIHUELA

agricolasocial@hotmail.com

... Los Profesionales en Acero Inoxidable ...

redinox

metalistería

8

Promoción



Barandillas de Acero inoxidable

Balcones de Acero inoxidable

Puertas de Entrada en Acero Inoxidable

Luminosas y Letras Corpóreas

Edificios en Acero inoxidable

Puertas y Cerramientos de Acero inoxidable

Decoración de Fachadas en Acero Inoxidable

Escaleras Compensadas y Helicoidales de Acero

METALISTERIA REDINOX, S.L.

Camino de la sierra, nº 131, C.P. REDOVÁN - Tel. Fax 96 675 53 73 - info@redinoxmetalisteria.com

MARINA
GARCIA
JOYAS



maximo betro
Plata 1^a Ley

JAIME GUIRAU SELVA

VICEROY
SISTEMAS

LOTUS

BALVATORE

MARK MADDOX

MISS SIXTY

Les desea Felices Fiestas

C/ Pintor Sorolla, 1 - REDOVÁN (Alicante)
Tel. y Fax 966 755 568



BUS SIGÜENZA

- RUTAS NACIONALES E INTERNACIONALES
- TRANSPORTE ESCOLAR Y OBREROS
- LÍNEAS REGULARES (Abanilla - Orihuela)
- AUTOCARES DE 16 A 80 PLAZAS
- SERVICIO DE TAXI



Avda. San José

Telf: 96 677 93 93 - Fax 96 677 93 01
LA MURADA - ORIHUELA (Alicante)



Telf. 966 755 477

C/ Rafael Mira, 1

03370 REDOVÁN (Alicante)

Hagan sus pedidos a través de nuestro nuevo número de whatsapp
744 48 21 10

REVESTIMIENTOS ENROSEMA, S.L.

C/ Azorín, 15 - 03370 REDOVÁN (Alicante)

enrosema@hotmail.es

Tel. 637 469 353

ESTACIÓN DE SERVICIO
PETROSAN 2010, S.L.

Petronor



Ctra. Nacional 340, km. 693 - Barrio San Carlos

Tel. 966 751 307

Desde
Casa de Cases
les deseamos unas
felices fiestas
patronales



R. Cases, S.L.
San Carlos, 150
Redován (Alicante)
Telf: 96 675 41 68
info@casadecases.com
www.casadecases.com



ROCAMORA.NADAL ARQUITECTA

TERESA RUIZ interiorista

966 18 84 20

 tyr.proyectos@gmail.com

 www.facebook.com/TYR-Proyectos

AVENIDA LIBERTAD 67, REDOVÁN

XAT-BAR

Gastrobar

C/Sorolla 9

José Miguel Carrillo

Reservas:

966754586



desde 1982

TRENZADOS
García Ballester, s.l.

RedovanFonts

Fontanería y Calefacción

Paco **660 73 29 86**
Antonio **660 73 29 07**
David **660 73 29 78**
C/ Pablo Iglesia, 3 - 03370 REDOVÁN (Alicante)

Les desea Felices Fiestas al pueblo de Redován

**Medina**
Vinos & Licores

C/ Pascual Martínez, 61 03370 Redován

email: ventas@comercialmedina.com

Tfno: 607 238 024
966754862

Redovan

Cervezas

Licores

Vinos

Alimentación

Refrescos

Cavas

Refrescos

Licores

Cerveza

Refrescos

Cavas

Refrescos

Aguas

EXPERT LIDÓN

expert



www.expert.es

Electrodomésticos, informática y telefonía

966 75 40 07 REDOVÁN

Exportación de Frutas y Hortalizas

JOANRU, S.L. RITMO



Camino de "Los Cuartos", parcela 59 – 03370 REDOVÁN (Alicante)

e-mail: joanru@infonegocios.com

Tel. 966 75 40 30 Fax 966 75 44 20

VEGARA

¡BAÑOS VEGARA DESEA FELICES FIESTAS AL PUEBLO DE REDOVÁN!

Azulejos
Vegara

VENTA Y COLOCACION

Presupuesto sin compromiso

TODO EN MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN

Muebles de Baño
Griferías
Mamparas
Accesorios
Platos de Ducha



EXPOSICIÓN:

Camino de la Sierra - 03370 REDOVÁN (Alicante)
Tel. 96 675 47 80 - azulejosvegara@gmail.com

Hortalizas HNOS. MUÑOZ S.A.T N° 132

Jose Ángel Muñoz Alvarez
Tlf: 658 92 09 01

Ctra, Orihuela - Almoradí, Km. 2,
La Campaneta - Barrio San José // 03325 Orihuela (Alicante)
Tlf: 96 673 63 22 // Fax: 96 673 68 28 // E-mail: gorron@gorrion.com.es



C/ Pascual Martínez, 150 - REDOVÁN - Tel. 96 675 44 67

Maciá e Hijos, S.L.

MATADERO INDUSTRIAL DE AVES

Ctra. Orihuela - Callosa, Km. 5
03370 REDOVÁN (Alicante)

Teléfono, 96 675 42 68
Fax y Contestador 96 675 49 11
e-mail: maciae hijos@yahoo.es

CURSOS

- Capacitación de Transportista.
- Curso de Mercancías Peligrosas (ADR)
- Curso de Conducción Evasiva.
- Consejero de Seguridad.
- Curso de Conducción Eficiente.
- Certificado de Aptitud Profesional (CAP)
 - Continuo.
 - Inicial.
- Curso de Carretilla Elevadora
- Curso de Plataforma Elevadora
- Curso de Manipulador de Alimentos
- Otros cursos...

AUTOESCUELA
ProfeCar

C/ Velázquez, 3 03370 REDOVÁN (Alicante) Tel. 96 675 52 73

Email: autoescuelaprofecar@hotmail.com



Subvencionados por la
Fundación Tripartita





CENTRO DE ESTÉTICA M. ASCENSIÓN

Les desea unas felices fiestas y
les ofrece todos los servicios de estética,
cosmética profesional y rayos UVA.

C/ La Escorrata (frente al colegio)

Telf: 96 675 45 07

Redován (Alicante)



- 
- Dirección de obra**
 - Dirección de la ejecución material**
 - Coordinación de seguridad y salud**
 - Seguimiento de obra**
 - Mediciones y presupuestos**
 - Rehabilitación**
 - Inspecciones técnicas de edificios**
 - Certificados de eficiencia energética**
 - Reforma de interiores**
 - Tasaciones y valoraciones**
 - Informes periciales**
 - Planes de emergencia**
 - Proyecto de actividad**
 - Certificado para espectáculo**
 - Control del calidad**
 - Proyecto de derribo**

**José Manuel
Fernández Ruiz**
ARQUITECTO
TÉCNICO

LES DESEA
FELICES FIESTAS

C/ Jacinto Benavente nº6
Redován (Alicante)
619 289 876 / 966 754 511
jmfernandez62@gmail.com



Rufi Peluquería

696 61 91 03

rufimateosanchez@gmail.com

Av. Exma. Diput.
Prov. de Alicante

REDOVÁN

Boutique

VAO'S

SUSANA MARTÍNEZ

C/ Velázquez

(Frente a plaza Miguel Hernández)

 620 38 55 69

Redován



R. Madrid



1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1966, 1990, 2000, 2002, 2014/2016, 2017, 2018 13

Millán



1963, 1965, 1969, 1990, 1994, 2003, 2007 7

Bayern Múnich



1974, 1975, 1976, 2001, 2013 5

Barcelona



1992, 2006, 2009, 2011, 2015 5

Liverpool



1977, 1978, 1981, 1984, 2005 5

Ajax



1971, 1972, 1973, 1995 4

Inter de Millán



1964, 1965, 2010 3

Manchester U.



1965, 1999, 2008 3

Juventus



1985, 1996 2

Benfica



1961, 1982 2

Nottingham F.



1979, 1980 2

Oporto



1997, 2004 2

**PEÑA MADRIDISTA
SANTIAGO BERNABÉU**

**Champions
2018**



13



Diseño Frendell

**¿Te gusta el fútbol?
Ven a la Peña!**

*El Presidente y junta directiva felicitan a socios
y vecinos de Redován con motivo de las Fiestas Patronales.*



IOVIS

ABOGADOS



Plaza La Paz - Edificio El Palacio, 1ºC

REDOVÁN (Alicante)

Tel. y Fax 96 675 45 73 - 96 675 46 63

emiliofernandez@icaorihuela.com - tcorreas@icaorihuela.com



emyplan S.L.

constructora

The logo for emyplan S.L. features a stylized graphic of three interlocking geometric shapes in green, yellow, and black, forming a triangular base for the company name.

C/ Cardenal Loaces, 3 B Entlo. - 03300 ORIHUELA (Alicante)

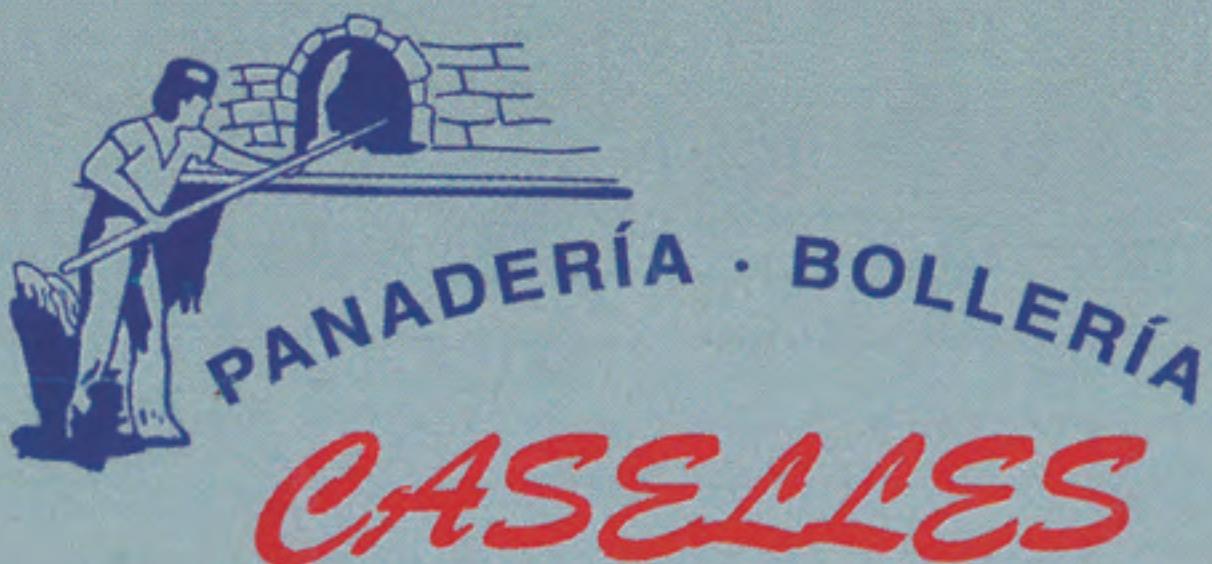
Tel. 96 673 68 47 - Fax 96 530 36 47 - emyplan@emyplan.com



Automatismos para todo tipo de puertas.
Fabricación de todo tipo de puertas, rejas y barandas.

Hermanos Monera, 9
Redován
Teléfono 652840580

Redometal



Miguel Caselles Martínez

C/ Los Jaboneros 14

REDOVAN (Alicante)

Telf. **966 754 548**



Claudio Ibáñez Martínez
Juan Monsalvo Meroño

696 369 818
675 974 970
info@pcdirect.es

Hormigones y Morteros



PLANTAS DE HORMIGÓN

Pda. Fontcalent, s/n ALICANTE 03113
Telf. Planta: 609 81 98 69
Telf. Depto. Comercial: 688 341 974

Ctra. San Miguel
ALGORFA (Alicante)
Telf: 695 491 738
info@hysol.com



Agencia
especializada
en organizar
tus viajes a
medida.

Reserva tus VACACIONES
y págala hasta 12 Meses
SIN INTERESES!

**PÍDENOS PRESUPUESTO
SIN COMPROMISO!!!**

Hasta un 5% de
DESCUENTO.



ENVÍOS
DE DINERO



AV. ORIHUELA, 16. BAJO
REDOVÁN - ALICANTE
966 754 219 - 686 920 773
redovan@santomeratours.com

santomeratours
Les desea Felices Fiestas!!

PLAZA DE LA IGLESIA, 3. BAJO
SANTOMERA - MURCIA
968 277 235 - 635 467 235
info@santomeratours.com

MUEBLES HUERTAS

**Mobiliario de
interior & exterior**



Todos los estilos

Tel. 966 755 032
muebles@huertasmuebles.com

Ctra. Barrio San Carlos, 34 - 03370 REDOVÁN (Alicante)

J. A. Gutiérrez Pamies



Asesoría gestoría

ASESORAMIENTO EMPRESARIAL - GESTORIA ADMINISTRATIVA

José A. Gutiérrez Pamies

Economista - Auditor de Cuentas - Gestor Administrativo

ASESORIA FISCAL - LABORAL - CONTABLE

UN EQUIPO JOVEN Y EFICIENTE A SU SERVICIO

Rambla Baja, 62- 1ºB - Telf. 96 531 13 04
Móvil 629 689 704 - Fax 96 531 26 73
03360 CALLOSA DE SEGURA

Obispo Rocamora, 19 Entlo. B
Telf. 96 530 50 67 - Fax 96 673 69 81
Móvil: 629 689 704 - 03300 ORIHUELA



**PANADERIA
NATI
HORNO DE LEÑA**

PRODUCTOS CASEROS

REPOSTERIA

**C/ LOS JABONEROS N° 40
03370 REDOVAN (Alicante)**



96-675 40 21



Desguace Miguel

CENTRO AUTORIZADO DESGUACE REDOVAN

Venta de piezas a toda España

Recogemos tu coche y tramitamos la baja

Servicio diario de reparto de piezas

www.desguacemiguel.es - info@desguacemiguel.es



Desguace Miguel, desea a los vecinos de Redován unas felices fiestas



ROMARIO®

PRENDAS DEPORTIVAS



Os desea al
pueblo de Redován

INSTALACIONES:

C/ Los Pasos, 27 (Frente Polideportivo)

e-mail: romarioprendasdeportivas@gmail.com

Telf./Fax: 96 675 45 78 www.romariosport.es

03370 REDOVAN (Alicante)

Felices Fiestas
Patronales

ASESORÍA HECOFIME



MAPFRE

**C/Ramón y Cajal, 8
03370 Redován (Alicante)
Teléfono- Fax: 966 754 057
E-mail: asesoria.hecofime@gmail.com**

GRANITOS Y DERIVADOS, S. L.

ÁRIDOS DE COLORES - CANTO RODADO
ROCALLA - PIEDRA NATURAL

CANTOS RODADOS



CANTO RODADO MULTICOLOR



CANTO RODADO ROSA POSIDONIO



CANTO RODADO NEGRO PURO



CANTO RODADO GRANO



CANTO RODADO GRIS NEVADA



CANTO RODADO ALBERO



CANTO RODADO ROSA VALENCIA



CANTO RODADO MARFIL



CANTO RODADO AMÁRRETE



CANTO RODADO VERDE MACARÓN



CANTO RODADO ROJO ALICANTE



CANTO RODADO BLANCO PURO

TRITURADOS



Blanco Macael



Verde



Rojo Alicante



Crema Macael



Rosa Valencia



Negro



Gris Nevada



Amarillo Rio

03325 - LA CAMPÁNETA - Orihuela (Alicante)
Tels. 651 906 500 - 966 742 852 - Fax 965 300 829
www.granitosyderivados.es - Info@granitosyderivados.es

APLICACIONES DE PINTURA



DECORACIONES ORECA

661 93 74 98 - 661 93 74 99

e-mail: decoracionesoreca@hotmail.com

UNO

estudio técnico

María José Rodríguez Más
ARQUITECTO
C/ Hospital, 16 - Entlo. Local 1
ELCHE
Tel./Fax 96 624 07 26
Móvil 615 226 900

Alberto Murcia Nuñez
INGENIERO TÉCNICO IND.
C/ Pascual Martínez, 58
REDOVÁN
Tel./Fax 96 624 07 26
Móvil 615 493 315

Construcciones y Revestimientos DAEMA S.L.

EMPRESA INTEGRAL DE SERVICIOS

David Ballesta Gómez

639 687 181

650 219 570

davidbc@hotmail.com



OFICINAS EN
TORREVIEJA Y REDOVÁN

RENT AL MUR

ALQUILER DE MAQUINARIA

ELEVACIÓN - ENERGÍA - MOVIMIENTO Y COMPACTACIÓN - VALLADO Y CASETAS - INDUSTRIAL - SERVIRENTALMUR



www.rentalmur.com

pascual@rentalmur.com

OFICINA: 96 677 10 53

JACARILLA (Alicante)

GRUPO ALFONSO MURCIA

Les desea Felices Fiestas

Plaza de España 8
Callosa de Segura
865 669 894



www.tocadosyulianyela.es



FRUTAS CÁNDIDO
E HIJOS, S.L.

CÁNDIDO EGÍO
MÓVIL 651 83 98 00

JOAQUÍN EGÍO
MÓVIL 615 94 36 45

LONJA HORTOFRUTÍCOLA, 11 Y 12 - 03300 ORIHUELA (Alicante)
Tel./Fax 96 674 51 10 - frutascandido@hotmail.com

SUPERMERCADOS LA CRUZ

Vinos y Cervezas
Ignacio Medina

Comestibles y Bebidas

"No busques ni pruebas más, como el vino de Ignacio ni hablar"

Saluda al pueblo de Redován y les desea Felices Fiestas

C/ Pascual Martínez, 77 - **REDOVÁN** - Tel. 966 754 074



CENTRO DE FORMACIÓN

ORIHUELA
VIAL

Todos los permisos

**C
U
R
S
O
S**

- C.A.P.
- Reciclaje
- Tacógrafo
- Carretilla
- Teoría intensiva
- Transporte animales
- Mercancías peligrosas
- Manipulación de alimentos

RECOGEMOS A DOMICILIO !!!



Ave. Duque de Tamarace, 37
965 303 663
638 829 329
Plaza Santiago, 5
965 303 383
03300 Orihuela (Alicante)



WWW.AUTOESCUELAORIHUELA.COM

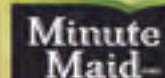
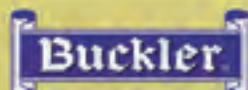


JOYERÍA RELOJERÍA

Antonín

Felices Fiestas

C/ Mayor, 9 - REDOVÁN
Tfno. 96 675 46 28



BODEGAS *Ruiz*®

Pol. Ind. Puente Alto - Calle L, N° 05 - ORIHUELA
Tels. 96 674 03 01 - 96 674 48 37 - Fax 96 674 03 01
bodegasruiz@bodegasruiz.es

Papelería Monera



ARTÍCULOS DE REGALO

MATERIAL DE OFICINA

LIBROS DE TEXTO

DETALLES DE BODA - BAUTIZOS Y COMUNIONES



E-mail: papeleriamoneramargarita@hotmail.com

San Jerónimo, 8 - 03370 REDOVÁN (Alicante)

Tel.: 96 675 41 25



Fersam, s.l.

INSTALACIONES ELÉCTRICAS



C/ María Cristina, 13 · 03370 REDOVÁN (Alicante)

Tel. 96 675 50 72 · Fax 96 675 49 55

fersamsl@fersamsl.com

www.fersamsl.com

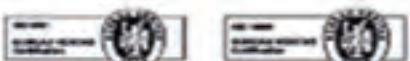


CONSTRUCCIONES
ZAPLANA CASELLES

www.grupozaplanacaselles.com



Mejorando
tu entorno



DESAYUNOS
APERITIVOS
BOCADILLOS
MENÚ DIARIO



Ctra. Orihuela - Almoradí, km.4

Telf. Reservas: 677 431 156

LA CAMPANETA



EVENTOS GASTRONÓMICOS

La mejor solución
para tus celebraciones

Telfs. 619 313 378 - 615 168 929 - 630 966 396

info@paellasvegabaja.es

www.paellasvegabaja.es

C/ PASCUAL MARTÍNEZ Nº 100
REDOVÁN (ALICANTE)

606 36 57 27



**Mayans Excavaciones
El Calisero**

KATERING KUKO'S



San Bartolomé – Tel. 965 367 123

**ESTRUCTURAS
REDOVAN, S.L.**



Puente Alto, 57 - 03370 REDOVÁN (Alicante)
Tel. Oficina 96 675 48 54 - Móvil 607 38 85 48

JOYERIA ARTAGENA

Joyería-Relojería

Antonio P. Cartagena Serna

•Taller Joyería •Grabados a mano y máquina

Telf. 96 675 52 56

C/ San Blas, nº 9 Redován (Alicante)



CRISPIN
SUMINISTROS Y RECAMBIOS, S.L.

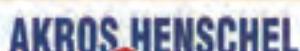
REPARACIÓN EN GENERAL SUMINISTROS Y
RECAMBIOS E IMPLEMENTOS
FABRICACIÓN DE TODO TIPO DE LATIGUILLOS Y RACORES

 HYUNDAI

 TEREX FINLAY

 DAEMO

 HAMMEL
RECYCLINGTECHNIK

 AKROS HENSCHEL



C/. ESCORRATEL, 69
PUENTE ALTO
TELFS. 96 674 36 23
MÓVIL. 606 44 30 89
FAX 96 530 12 50

03317 ORIHUELA (ALICANTE)
info@tallerescrispin.com

ASADERO DE POLLOS Y COMIDAS PARA LLEVAR



IRENE

ABIERTO

VIERNES • SÁBADO

**• DOMINGO Y FESTIVOS
A PARTIR DE LAS 10:00**



TELÉFONO DE ENCARGOS

966 755 806



C/ Pintor Sorolla, 5 - 03370 REDOVÁN (Alicante)



centro dental
ortoclinic
Dr. José Mº Macià Sánchez

03300 ORIHUELA - C/ Obispo Rocamora, 43 Entlo. - Tel. 96 674 48 72

03370 REDOVÁN - C/ Joaquín Sorolla, 3 Bajo - Tel. 96 675 53 23



HIERROS ESPINOSA & MARCO, S.L.U.

**Hierros Espinosa & Marco,
S.I.U.**

-Mallazos y Ferrallados-

**Jose Antonio
Ernesto Espinosa
c/ Poeta Macía Abela Nº 1
Crevillente (Alicante)**

**685 31 90 92
671 41 18 14**

hierroesspinosa@hotmail.com

TRANSPORTES DE HORMIGÓN MANUEL AGUILAR MUÑOZ

Telf: 616 308 525

manuel-aguilar06@hotmail.com





ESTRUCTURAS DE HORMIGÓN

yosemite

JOSÉ A. MATEO
658 774 302

yosemite.est@gmail.com

JOSÉ MARTÍN
658 774 303

C/ La Paz, 11 03370 Redován (Alicante)



CHAPA Y PINTURA

Tel./Fax: 96 531 11 47
tallerespesfran@hotmail.com

Barrio del Cementerio, 45
03360 Callosa de Segura (Alicante)



REDOMOBEL Creaciones Redomel s.l.



- Creaciones en Cocina
- Carpintería
- Vestidores
- Armario a medida

 **Redomobel**
creamobel@gmail.com



- 615 81 38 38
- 615 81 38 39
- 615 81 38 40

Camino de Fortuna
03370 Redován, Alicante

CARNICERIA CORRETE



C/ Jaboneros, nº 9
03370 Redován

Tfno: 96 675 42 36
Móvil: 669 64 24 36



Mobiliario urbano



670 32 57 69



jacanovas@flamalevante.com



www.flamalevante.com



Doctor Ferrer Sarrió N° 50 · 03340 Albatera (Alicante)



Señalización



*Gases Grupo
Ballesta S.L.*



SISTEMAS CONTRA INCENDIOS

Ctra. Murcia – Alicante Km. 27,100
03300 ORIHUELA (ALICANTE)

ggballesta@hotmail.com

966743948 – 676963553 - 676963555

INSTALADOR Y MANTENEDOR AUTORIZADO

Protección Pasiva
Extintores y Bies.
Mantenimiento e Instalación de:
Sistemas Contra Incendios:
Monóxido y Detección
Instalaciones Contra Incendios.
Obra Pasiva.
Grupo de Presión.
Detección automática de Incendio.
Detección automática de Monóxido.



Asador La Finca

Reservas: 965 049 461

CAMINO DEL SANATORIO, 2
03370 - REDOVÁN (Alicante)
Frente a Geriátrico Virgen de la Salud



GRUPO COPIRED

EQUIPAMIENTO DE OFICINAS

SISTEMAS INFORMATICOS



PROVEEDOR DE INTERNET EN REDOVAN
SISTEMA WIFI

Servicios Informáticos - Material y Mobiliario de Oficina - Acceso a Internet Inalámbrico y Telefonía IP
Fotocopias e impresiones por coste de copia - Telefonía Móvil sin permanencia ION MOBILE

GRUPO COPIRED
C/ 6 de Diciembre, nº 33 (Local 3) - Redován, C.p.:03370
Alicante
Teléfono Fijo: 96 675 44 93 - Fax: 96 675 44 93
Mail: oficina@copired.es



www.cordeleriaartibel.com
e-mail: artibel@terra.es

HILOS - REDES Y CORDELERÍA EN GENERAL

ESPECIALIDAD EN TODO TIPO DE HILADOS, TRENZADOS Y CORDELERÍA DE TODA CLASE DE FIBRAS, EN DISPLAY Y RETRÁCTIL PARA GRANDES ALMACENES Y FERRETERÍAS

Centro de trabajo en Redován
Camino de la Sierra, 41
03370 REDOVÁN (Alicante)



San Francisco, 46
Tel.: 96 675 52 03 - Fax 96 675 50 80
03360 CALLOSA DE SEGURA (Alicante)



Promociones
ROSNELY

-Venta de viviendas, cocheras, locales etc.

**-Alquileres de apartamentos de 1,2 y 3 dormitorios
casas, locales, cocheras etc.**

¡¡MUY INTERESANTE!!

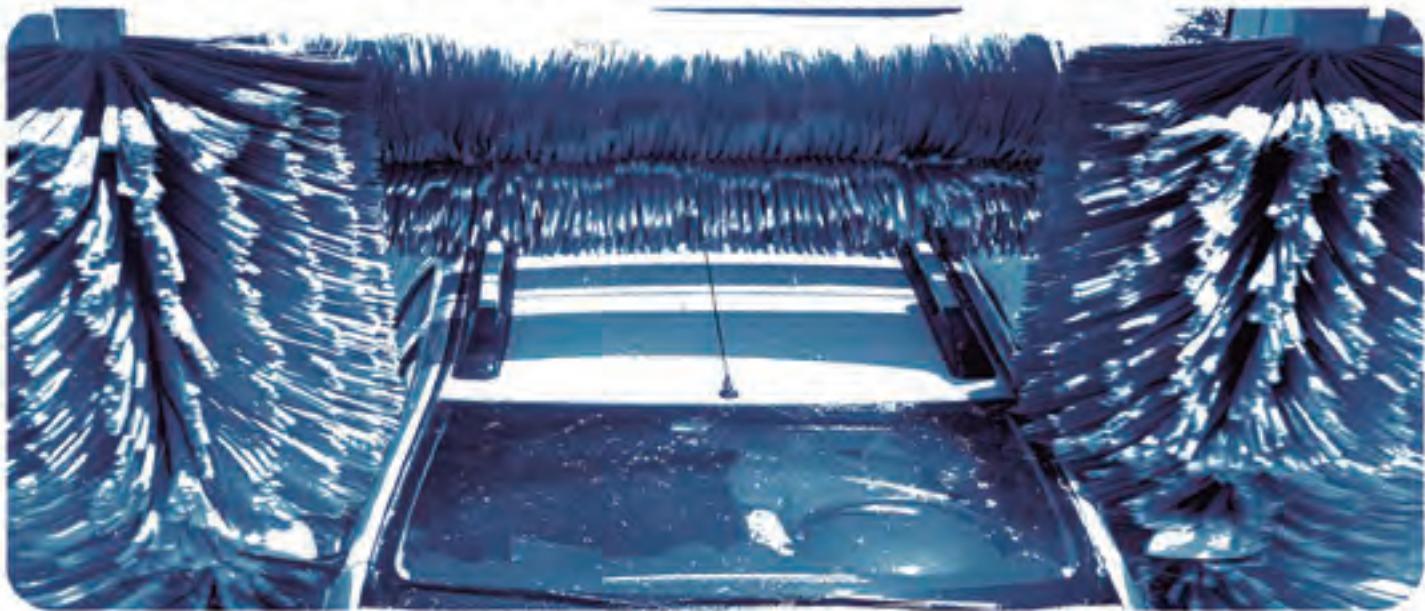
**-Plzs. de garaje a la venta en diferentes zonas de
Redovan** **¡¡PROPONGANOS USTED EL PRECIO!!**



Visítanos en: C/ Francisco Peñalver, nº 24 - REDOVÁN (Alicante) - Tel. 96 675 41 10
rosnely@telefonica.net - www.rosnely.es

LAVADERO PAULINO

TÚNEL Y PISTAS DE LAVADO • ENGRASE DE CAMIONES Y TURISMOS
LIMPIEZA DE TAPICERÍAS • MECÁNICA EN GENERAL • NEUMÁTICOS



Frente Discoteca Thamesis (REDOVÁN)
TELF: 96 675 42 23 - 606 716 501



Tintorería

LAS 4 ESQUINAS

C/. Juan Carlos I, 3

96 675 42 75

03370 REDOVAN
(ALICANTE)

ADMINISTRACIÓN DE LOTERIAS SAN MIGUEL

Loterías y apuestas del Estado



LA QUINIOLA



EUROMILLONES



LA PRIMITIVA



BONOLOTO



LOTERÍA NACIONAL



EL GORDO
DE LA PRIMITIVA



QUINTUPLE
PLUS



QUINIGOL



LOTOTURF

Ven y busca la suerte

ADMON SANMIGUEL

admonredovan@hotmail.com

03370 Redován - Alicante

Telf: 96 675 40 39



Társilo

Control de plagas

Pest control



600 339 252



C/ Constitución, 11
Rojales



plagas@tarsilo.es



plagas.tarsilo.es

Servicios:

- Control de legionela
- Productos jardín
- Productos higiene animal
- Productos higiene doméstica
- Oficinas
- Cursos de manipulador de alimentos





Confecciones Monera MODAS MARLEN

**Caballero y Señora - Mercería
Regalos - Lencería - Cortinas - Hogar**

C/ Pio XII, nº 6-2
03370 REDOVÁN
Tel./Fax: 96 675 40 38



**Tus Desayunos
y Aperitivos**

LOCAL CLIMATIZADO

*Les desea
Felices Fiestas*

Hacemos Fiestas Privadas

C/ Ramón y Cajal, 9 - Tel. 650 366 311
03370 REDOVÁN (Alicante)

NUTRICIÓN

PODOLOGÍA

- Deportiva
- Infantil
- Estudio pisada
- Plantillas personalizadas

FISIOTERAPIA

- Lesiones musculares
- Hernias
- Disfunciones ATM
 - Esguinces
 - Cervicalgias
 - Dorsalgias
 - Cefaleas



Calle Juan Carlos I, 9, 03370 Redován, (Alicante)

Teléfono 636 12 49 57

Cafetería
Juelas

SERVICIO A DOMICILIO: De Lunes a Domingo. De 19 a 24 h

Servicio Mínimo: 5 €

C/ Francisco Peñalver Arróniz - REDOVÁN • Tel. 96 675 42 99



**Avda. Pascual Martínez, 17
C/ Jesús Jordá, 3
REDOVÁN (Alicante)
Telf 96 675 43 34**

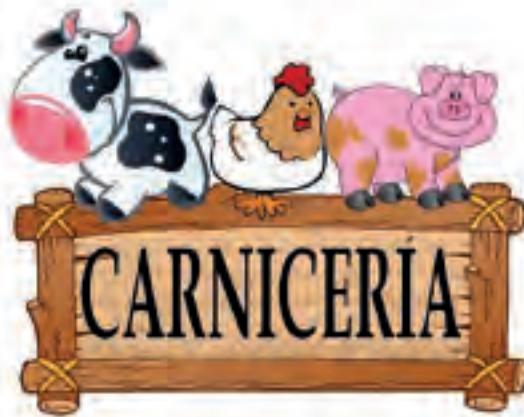
FERRETERIA INDUSTRIAL SERON, S.L.

Jose García Manzano
C.I.F. B-53492062

C/. Jacinto Benavente, 3
03370 Redován - Alicante

Tel. y Fax 966 754 514
fiseron@terra.es

**6* Cadena FERROKEY**



Mª JESÚS, s.l.

EMBUTIDOS CASEROS
ELABORACIÓN PROPIA - TRADICIONAL

Desea al pueblo de Redován Felices Fiestas

C/ Pascual Martínez, 47 - 03370 REDOVÁN (Alicante) - Tel. 96 675 41 11

ESTANCO REDOVÁN



Les desea Felices Fiestas

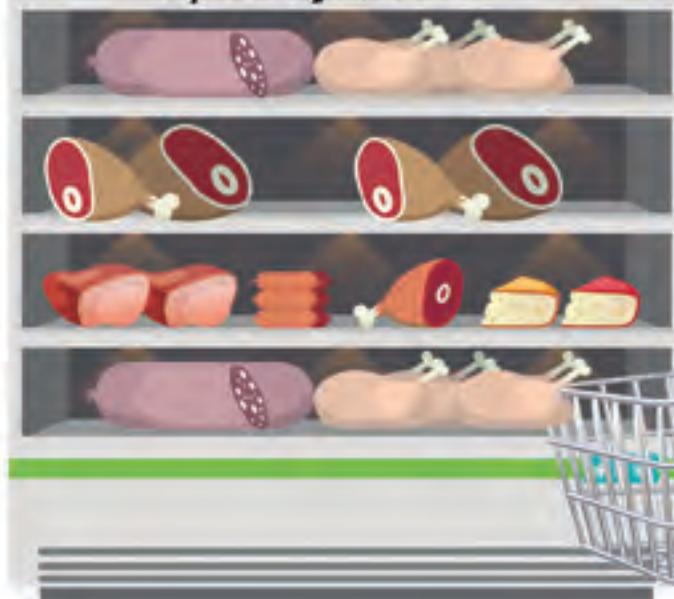


C/ Ramón y Cajal - REDOVÁN

Telf: 96 675 53 41

Carnicería Pilar

C/ Chapi, N°2



Supermercado Anita-1940

C/ Jaboneros, n° 42



Tel. 620 425 561



ASESORIA VIASE, SL LABORAL-FISCAL-CONTABLE



J. Vicente Martínez Martínez
ADMINISTRADOR

AV JUAN CARLOS I 4 REDOVAN
PSEO MRTMO JUAN APARICIO 6-
TORREVIEJA

966755259

965706654

FAX 966755259

vicente.viase@hotmail.com

MIMO'S

MODA & COMPLEMENTOS

señora - juvenil - infantil



C/. Pintor Sorolla, 1
REDOVÁN (Alicante)



Tel. 605 047 943
y.plua3@hotmail.com



¡Compro tu coche!
Rubén Garrido 639021635



ASESORIA FCO. MARTINEZ

**ASESORAMIENTO INTEGRAL
PYMES, AUTONOMOS Y EMPRENDEDORES.**

Avenida LIBERTAD, nº 36 bajo
03370 – REDOVAN (Alicante)
Tlfno. 966 755 151 - 691 566 732
info@fcomartinez.com



**ESTUCADOS Y
REVESTIMIENTOS DE FACHADAS**

REDOESTUCO S.L.

C/ La Paz, 10 - **REDOVÁN** (Alicante)
Higinio Ros 620 99 80 97 - Víctor Ros 616 28 40 83



**PIZZAS
100%
CASERAS**



**SERVICIO A DOMICILIO
GRATUITO
a partir de 5€**

C/ JORGE JUAN Nº 5
TFN. 96 619 35 05

ópticas
VISTALIA®



**SERVICIOS Y PROFESIONALES
CUIDANDO DE TI**

REDOVÁN
C/ San Blas, 1
03370 REDOVÁN (Alicante)
Tel. 966 755 086

LABORATORIO DENTAL

David Oltra



- Protesis Fija
- Implantes
- Cerámica sin metal
 - Empress
 - Alúmina

Técnico Turkon - Cera, España

Telf. 96 619 35 35
656 983 264

Pintor Soroya, 15
Redován 03370 (Alicante)

labdavidoltra@gmail.com

Cerrajería & Automatismos
OLTRA

José Miguel Oltra Rodríguez

Fabricamos:

- Puertas
- Rejas
- Cercados
- Escaleras para interior y exterior
- Barandas para balcones
- Techados

Automatizamos todo tipo de puertas:

- Enrollables
- Correderas
- Basculantes de Muelles
- Basculantes de pesas
- Seccionables
- Abatibles

Reparamos:

- Todo tipo de roturas bien sea por robo o deterioro

PÍDANOS PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/ Pintor Sorolla, 15 - 03370 REDOVÁN (Alicante)

Tels. 96 675 53 62 - 620 283 959



LOS NIETOS
TRANSPORTES

24 Horas

RADIO TAXI
ORIHUELA



96 674 02 02
96 673 91 44
618 69 54 98

ASOCIACIÓN PROFESIONAL REG. N° 03/0501



LAFICA

Cafetería
Heladería
Crepes
&
Gofres

C/ Velazquez, 1
Redován
692 650 715

Plumettis

boutique infantil



Teléfono 684 146 431

Lunes - Viernes 16:30 h - 20:30 h
Sábados 9:30 h - 13:30 h
16:30 h - 20:30 h

facebook.com/plumettis
plumettisboutique@gmail.com

PRODUCTOS



Patatas fritas
Frutos secos - Golosinas
Aperitivos de maíz



Productos BEDI J.Bernabé Díaz, S.L.
Ctra.N-340, Km.691.8 03370 Redován (Alicante)
Tlfo: 96 675 55 30 Fax: 96 675 55 28
e-mail: bedi@bedi.es



TODOS LOS PERMISOS



Golosinas
GLOFI

Granizados Artesanos

Helados



Hamburguesas

C/ Pascual Martínez, 33
03370 Redován
Tfno.: 654 53 42 63

← Gabinete de Estética →

nuria

trigueros gamboa

Tratamientos Faciales y Corporales.

Todo tipo de depilaciones:

cera, LASER, eléctrica, etc.

Manicuras y Pedicuras.

Maquillajes.



C/ Pérez Galdós, 13 Bajo
03370 REDOVÁN

Tlfn: 696 530 176

Cosmetica Especializada

ATACHE

ESTETICA - THERAPY



Pizzeria Bocateria Ratatouille



Jose Antonio Vicente Villena

Avda. Constitución, 43
La Campaneta-Orihuela

Móvil: 615 585 621
RESERVAS: 693 81 00 04

Mail: cybergremlin90@hotmail.com
cybergremlin90@gmail.com



Liberty
Seguros

FRANCISCO JOSÉ ROCAMORA FUENTES

Agente Exclusivo C046774181526V

C/ Pablo Ruiz Picasso, 10 3ºB

03370 Redován

email: rocamoraseguros@hotmail.com

Móvil: 607 855 496



**HORNO DE LEÑA
MANOLO**

Especialidad en Dulces Caseros

C/ San José, 18

Tlf.: 966 75 43 52

REDOVÁN



EXPENDEDURÍA DE TABACOS N°3

Domingo Cutillas Marcos

Teléfono 966754018

Avda. Orihuela, 30
03370 REDOVÁN
(Alicante)



BAR DOMINGO

96 675 40 18

José
695 74 20 68

Avda. Orihuela, 30
03370 REDOVÁN (Alicante)

MODA INFANTIL

NIEVES

PERFUMERIA Y LENCERIA

C/ SAN BLAS, N°11
03370 REDOVAN (Alicante)

TLF: 648-14-19-11

FINISAT

PELUQUERIA

C/ PABLO IGLESIAS; N°: 16
REDOVÁN (Alicante)

ISA: 679 70 90 55
FINI: 639 16 26 15

M.ª José Ferrando Ruiz

Despacho de Pan
"La Paní"



Especialidades en Tartas

Tel. 96 675 42 30

REDOVÁN (Alicante)

Manuel Murcia

Peluquería

Man City

C. Poeta Miguel Hernández, 6
Redován



635170734



Les desea Felices Fiestas

C/ Poeta Miguel Hernández, 8 - REDOVÁN (Alicante)
Tel. 686 396 236

APP_

informática.com

Teléfono: 966 193 525

APP informática.com

C/Las Escuelas, 3 Bajo B
03370 Redován (Alicante)
appredovan@hotmail.com





Atelier de Moda

Diáns y Confeción

C/Casimiro Montesinos, Redován (Alicante)

Tlf: 681 402 606

carmenpilarateliermoda@hotmail.com

Carmen Pilar

Carmenpilarateliermoda

www.carmenpilarmoda.com

CENTRO OPTICO MIRA
CENTRO DE OPTOMETRÍA, CONTACTOLOGÍA Y AUDIOLÓGIA



Adela Poveda

Colegiada N° 12.527



C/ Pascual Martínez, 3

REDOVÁN

Tfno. 96 675 54 89

povemira@hotmail.com

EURO GAR **EURO GAR**

“El Egio”



•Complementos •Moda
•Accesorios y •Regalos

C/ Camilo José Cela
REDOVÁN

625 82 71 24

AARÓN CANTÓ MARCOS

Corredor de seguros

DGS - VP-2013-021



OFICINA DE REDOVÁN

C/ Antonio Machado, nº 26
03370 Redován
(Alicante) Spain

Tfno: +34 865 751 401
Móvil: +34 652 428 250
Mail: aaron@alicanteholidaylets.com
Web: www.alicanteholidaylets.com



INMOBILIARIA FERRANDEZ

VENTA Y ALQUILER DE TODO
TIPO DE INMUEBLES.

SI DESEA VENDER O COMPRAR ALGUN TIPO DE INMUEBLE, NO DUDE
EN PASAR POR NUESTRAS OFICINAS, O LLAMARNOS SIN COMPROMISO.

INMOBILIARIA FERRANDEZ

C/ RAMON Y CAJAL, Nº 3

REDOVÁN

TEL. 639 28 30 41 / 650 18 49 79.



J. Fco. Ferrández Conesa

P. MARTINEZ, 88

REDOVÁN

(ALICANTE)

TEL. 966 754 104

CLÍNICA DE LA PIEL

Dr. David Cremades Lloría

Dermatólogo

C/ Camilo José Cela nº 2

Redován

(Alicante)

Tlf./Fax. 966754247



Alfonso Juan Escudero

Podólogo

Colegiado N.º 2533

C./Camilo José Cela, 2, 03370 Redován (Alicante)

Tel.: 96 675 40 54 - alfonsojuan.podologo@gmail.com

missros

english centre



Calle Dr Rafael Poveda 18

- Clases de conversación - Inglés para negocios - Inglés para turismo
- Exámenes de Cambridge - PET - KET - First Certificate (B1 y B2) - Advanced - Proficiency
- Inglés para niños Aprender jugando y clases de apoyo
- Inglés para adultos. Todos los niveles. Clases particulares

Tel: 644411309

Email: missrosenglishcentre@gmail.com

Peluquería Navoder

Almudena Cámara Hernández



PELUQUERÍA
ESTÉTICA
BIEN-ESTAR
UNISEX

PLAZA DE ESPAÑA, 2
TELF: 676 38 15 65
ABIERTO A MEDIO DÍA
REDOVÁN



OLD SCHOOL



NEW SCHOOL

685 870 529 ☎

C/ Camilo José Cela, 8

Redován (Alicante)

J. Manuel Almarcha Martínez
Manuel Almarcha Riquelme

ROSQUILLAS, COLINES
BOLLERÍA, PASTELERÍA

Juan Carlos I, 24 - REDOVÁN (Alicante)
Tel. 96 675 40 79



Cocina y Repostería

www.cocinayreposteria.com



Tienda física destinada al mundo de la repostería creativa

Taller de Elaboración ARTE MÁRMOL C.B.

MARMOLES
GRANITOS
SILESTONES



Avda. Orihuela, 2 (junto cementerio)

CALLOSA DE SEGURA
(Alicante)

Taller: Tel/fax 96 531 01 84

Móvil: 686 64 68 08

E-mail: artemarmolcb@gmail.com

FERRETERÍA SOLER

*Les desea Felices Fiestas
y les ofrece sus artículos*



Ramón y Cajal, 2
REDOVÁN (Alicante)
Tel. 686 178 981



SECADERO NATURAL DE JAMONES

GINESILLO



TEL. 96 675 40 20

C/. San Jerónimo, 5
03370 REDOVÁN (Alicante)

Marián Vidal



ESTÉTICA Y
BELLEZA CORPORAL



C/Benito Pérez Galdós, 23 Bajo
03770 – Redován – (Alicante)
Teléfono: 667 523 000
www.mariavidal.es • info@mariavidal.es
Facebook: Salón de belleza Marián Vidal

Multiprecios Calesero

Todo para el hogar, decoración,
limpieza, regalos, juegos,
disfraces, etc...

Móvil 675 538 996 Redován
caleseromultiprecios@gmail.com

¡FELICES FIESTAS!

CALESERO
TODO EN IMÁGEN Y SONIDO

Móvil 607 313 458
Redován



PANADERÍA
LOS QUINCENOS



Panadería tradicional desde 1969

PASTELERÍA Y CONFITERÍA
TORTADAS PARA BODAS,
BAUTIZOS Y COMUNIONES
ESPECIALIDAD EN DULCES
CASEROS

C/ Ramón y Cajal, 75
Redován - Alicante
Telf: 96 675 40 64



SALA DE DESPIECE Y FÁBRICA DE EMBUTIDOS



**MADE
TARO**
Orihuela S.A.



**CERDO • TERNERA • CORDERO • CABRITO
LECHONES • JAMONES • EMBUTIDO • IBÉRICOS**

Teléfono Pedidos: 96 673 81 30

Pol. Industrial Puente Alto, Calle K, Nº 2 • Orihuela (Alicante)

vegacarne@hotmail.com

CARNICERÍA

"TONO EL DE LA CANA"

(Antonio Carrillo Ballesta)

**"ESPECIALIDAD EN
EMBUTIDOS FRESCOS Y CASEROS"
MAS DE CIEN AÑOS DE EXPERIENCIA**

C/ Mayor, 11 - Tfno. 96 675 40 33
REDOVÁN



Peluquería
Manuela's



Calle San José, nº 8
Redován

Tlf.: 96 675 44 18

L'ORÉAL
PROFESSIONNEL

PAPELERIA CASELLES

¡OS DESEA UNAS FELICES FIESTAS!



C/La Escorrata, 2 - Tlf: 966754707

Síguenos en: /Papeleria.Caselles

papeleriacaselles@hotmail.es

REDOVÁN



Profesionalidad
en el servicio

www.grupocentersauto.com
www.facebook.com/centersauto

NEUMÁTICOS JOSÉ

Avda. Orihuela s/n

03360 Callosa del Segura (ALICANTE)

Tel.: 966 758 126

Móvil: 675 528 578

Móvil: 664 312 296

CREA TU PROPIO ESTILO



• Tocados • Pamelas

Avda./ Manuel de Torres nº11
Almoradí (Alicante)

antakarashop

615 933 360

tocadosmari@gmail.com

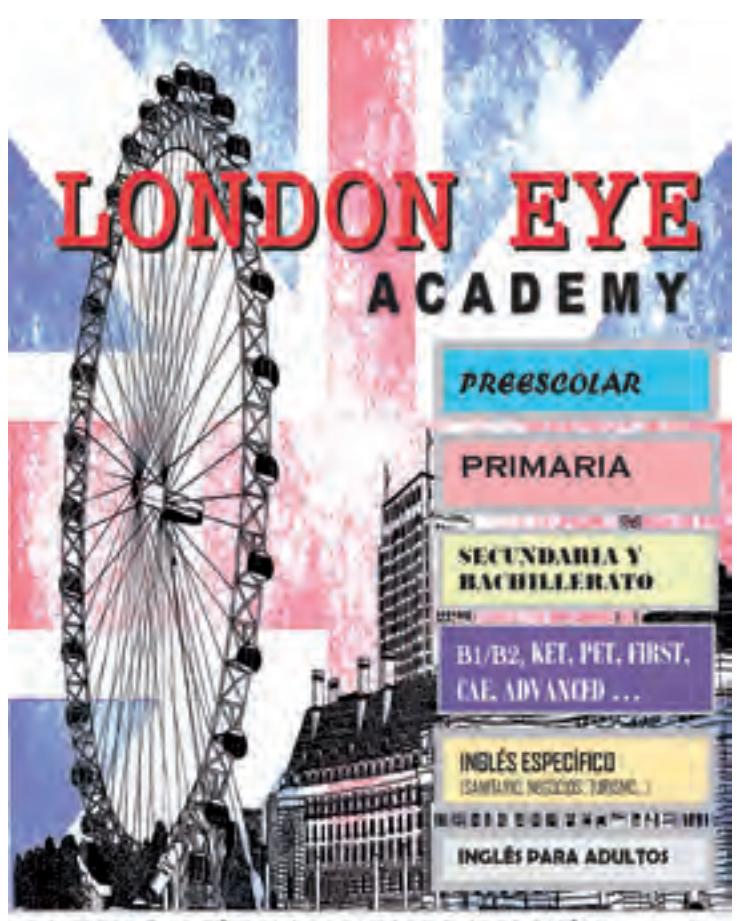


Peña Blaugrana



REDOVAN

TELF: 696 944 805



C/ CAMILO JOSÉ CELA nº 3, BÁJO 1. (REDOVÁN)
TLF. 637 50 80 21 – 650 65 03 92
londoneyeacademy@gmail.com
ELISABET CUADRADO ÁVILA – LICENCIADA EN FILOLOGÍA INGLESA

Deluqueria

Tere



INDOLA
EXCLUSIVELY PROFESSIONAL

WELLA
PROFESSIONALS

MC
MARCEL CLUNY

Cita previa

Telf. 96 675 44 02

C/ Padre Manjón, 14
Redován - Alicante

LA BOHEMIA



C/ LA ESCORRATA
REDOVÁN

CICLOS LEVANTE



Venta / Reparación / Equipamiento



Ciclos Levante, Calle 6 de diciembre, Nº 33, Bajo
03370 Redován (Alicante) España

Teléfono: 722 27 15 62

Email: cicloslevante@hotmail.com
www.cicloslevante.com



ANTONIO GIL LÓPEZ
armeriagil@gmail.com

C/ Antonio Machado nº 24
Telf: 677 32 68 33
Redován

el bodegón
GASTROBAR



Telf. 96 684 33 30
C/ 6 de Diciembre, 33
bodegongastrobar.com

CLUB AMIGOS 3º EDAD

ALMUDENA GARCÍA GRAU

ALMUERZOS - DESAYUNOS- Y CENAS
BAR 3º EDAD

C/ JUAN XXIII Nº 1
681 40 26 08



"DA TU EL PRIMER PASO AHORA, NO IMPORTA QUE NO VEAS EL CAMINO COMPLETO,
SOLO DA TU PRIMER PASO Y EL RESTO DEL CAMINO TE LO IREMOS MOSTRANDO EN..."

cerveceria
la fresquita



NO LO OLVIDES EN CERVECERIA LA FREQUITA
EL MEJOR INGREDIENTE ERES TU



C/ Jesús Jordá, 15 (Plaça Miguel Hernández), REDOVÁN - ALICANTE, Tel: 627 538 974

POB EN CARGO HACEMOS PAELLAS DE CONEJO DE HUERTA, MARISCO,
ARROZ CON COSTA, MERLUZA A LA VASCA, SOLOMILLO AL WHISKY, ETC

La Casita del Bebé

Jandy's Baby
CENTRO DE
PUERICULTURA



COMUNIONES Y BAUTIZOS
CENTRO DE PUERICULTURA
TODO PARA SU BEBÉ

DESEA A TODO EL PUEBLO DE REDOVÁN
UNAS FELICES FIESTAS

TELF: 96 675 52 67
C/ LOS JABONEROS Nº 15
REDOVÁN



C/ Sor Anastasia María Romero , 1
Redován Alicante
639 53 03 63
m.jesus.fotografia@gmail.com



CARPINTERÍA DE ALUMINIO J&R, C.B.

CAMINO DE LA SIERRA, S/N
03370 REDOVÁN (ALICANTE)

TELÉFONO: 96 618 84 14
JESÚS: 635 63 78 82
RUBÉN: 699 83 91 23
aluminios-jr@hotmail.com

CAFE BAR
VEROKA

Rosana García Navarro

687 520 897

C/ Jesús Jordá, 19 - 03300 REDOVÁN (Alicante)
rosanagn0106@gmail.com

ASOCIACIÓN RURAL DE MUJER Y MUJER DISCAPACITADA



ARACELIA
DE MUJER Y MUJER DISCAPACITADA



Visítanos: c/ Jesús Jordá, 7 (Plaza Miguel Hernandez)



<https://www.facebook.com/camperoselmalagueño2013>

PEDIDOS
644 84 00 97

**Os desea
Felices Fiestas !!!**

*Uniformes Riera les Desea
Felices Fiestas
al Pueblo de Redován*



UNIFORMES RIERA
CTRA. REDOVAN-ORIHUELA KM 0
03370 REDOVAN (ALICANTE)
TLF: 966754764



¿Por qué Caja
Rural Central
es la banca
del siglo XXI?
Porque
la cercanía
no cotiza
en bolsa.



CAJA RURAL CENTRAL
TU BANCA ÚTIL



Fiestas Redorán 2018

Fiestas Redorán 2018